

**LA “ABAUDA” VIDA COMUNITARIA DESDE UNA MIRADA JUVENIL COMUNIDAD DE  
SABALETA,  
ZONA CARRETERA QUIBDÓ-MEDELLÍN  
CHOCÓ**

**POR**

**SELENY ZAPATA SOTO**

**TRABAJO DE INVESTIGACIÓN PARA OPTAR AL TÍTULO DE MAGÍSTER EN EDUCACIÓN**

**LÍNEA: PEDAGOGÍA Y DIVERSIDAD CULTURAL**

**ASESORAS**

**MARÍA YANETH MORENO**

**HILDA MAR RODRÍGUEZ**

**UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN  
EDUCACIÓN AVANZADA  
MEDELLÍN  
2010**

*(...) Antes que esperar cambios en el mundo, con un estudio de este tipo. Primero requiero desde mi sentir y esperanza, mirarme como ser humano e identificar mis propias limitaciones en el ejercicio de descolonizar mi ser y mi pensamiento, lo cual podría llevarme el resto de la vida. Mi trabajo no solo fue visibilizar el sentir de los y las jóvenes indígenas de Sabaleta y de la población de Sabaleta, también fue reflexionar y comprender desde la interculturalidad... escuchar, escuchar, escuchar para aprender (...) Seleny*

## AGRADECIMIENTOS

*A la Comunidad indígena Emberá - Chamí de Sabaleta (Vereda el 10), por compartir la historia de sus luchas y  
resistencia social.*

*A Hilda Mar, quien además de aportar su tiempo, conocimiento y cariño en la realización de esta investigación,  
despertó nuevos valores en mi vida.*

*A María Yaneth, por haber sido mi “ángel guía” en la ejecución de esta investigación.*

*A mi familia, quienes me dieron la fortaleza para sostenerme en el camino.*

*A Abraham, por su compañía en el logro de este sueño y para los próximos que se avecinan.*

*A todos aquellos que por su amistad matizaron y alegraron mi experiencia cursando esta maestría.*

*Sinceramente gracias,*

*Seleny*

## INTRODUCCIÓN

La comunidad indígena Emberá -Chamí del Resguardo Sabaleta Chocó (Vereda el 10), ha resistido al contacto permanente con otros actores de la sociedad mayoritaria debido a la cercanía a la carrera Medellín-Quibdó, lo cual ha propiciado la reducción considerable de su territorio, profundas transformaciones en su patrón de vida, organización social y tradiciones ancestrales. La presente investigación es el resultado de una serie de reflexiones en torno a la concepción de los y las jóvenes sobre la abauda o vida comunitaria y como ha emergido en los últimos años la noción de juventud dentro de sus procesos sociales y culturales.

Esta investigación, estuvo inmersa dentro de un trabajo de acompañamiento a esta comunidad, en coordinación con la Pastoral Indígena de la Diócesis de Quibdó, con donde participaron algunos jóvenes, teniendo en cuenta su liderazgo en la Comunidad y el haber vivido fuera del Resguardo indígena por cierto tiempo, bien hubiera sido para estudiar, trabajar o haber hecho parte de un grupo armado.

La ejecución de la investigación contó con la siguiente metodología y temática específica:

En el primer capítulo se divide en: *Mi propia caminada*, donde expongo mis motivaciones personales como investigadora y extranjera, cómo logré desde la narrativa convertirme en intérprete de la comunidad de Sabaleta, desde mi propia experiencia. *El camino de la palabra a los pies de la experiencia*, recoge el contexto general de la investigación y el planteamiento de esta propuesta como investigación cualitativa, dentro del paradigma constructivista, donde se retomaron elementos desde la fenomenología y la etnografía.

El segundo capítulo: *En condición de frontera* muestra el impacto de la modernidad, la globalización, el desarrollo y la colonialidad, que han generado paulatinamente nuevas configuraciones sociales en la Comunidad y han concebido la conformación de nuevas

identidades, que ya comenzaron a competir y convivir con las identidades tradicionales. *Entre el Saber Emberá Chamí* se habla de la concepción de **comunidad**, fundada por los jóvenes indígenas, se habla del significado de educación comunitaria para Sabaleta y de cómo es construida en el ámbito cotidiano y su trasladado de generación a generación. Igualmente, se narra la importancia de la familia dentro de la construcción de la identidad o la subjetividad de los y las jóvenes indígenas, el concepto y significado de comunidad, Igualmente este capítulo, contiene los relatos más significativos de algunos de los pobladores, que me permitieron desde diferentes escenarios de la cotidianidad de la comunidad, la reflexión y la comprensión de hechos y decisiones de sus pobladores. Así mismo *Juventud Indígena Emberá –Chamí sus Cambios Y Retos Interculturales*, finalmente se explica cual es la noción de juventud para este pueblo en particular y de sus retos hacia el futuro como pueblo indígena.

En el tercer capítulo: *La caminada Sigue...*, habla sobre el concepto de diversidad y el respeto por la diferencia; así mismo, nombra discursos y estrategias que reconocen la diversidad en América Latina, como lo son: la interculturalidad, la educación, la educación intercultural, la pedagogía crítica, la pedagogía del oprimido, la pedagogía de la esperanza y la epistemología indígena; que le apuestan a la construcción de un sujeto activo, crítico y consiente del contexto que le rodea.

Palabras claves: Comunidad indígena Emberá –Chamí, decolonialidad. Juventud indígena. Liderazgo Emberá – Chamí, Interculturalidad, pedagogía crítica, epistemologías indígenas.

# Contenido

|  |    |
|--|----|
| AGRADECIMIENTOS .....  | 3  |
| INTRODUCCIÓN .....   | 4  |
| CAPÍTULO: I.....   | 8  |
| <i>MI PROPIA CAMINADA</i> .....  | 9  |
| EL CAMINO DE LA PALABRA A LOS PIES DE LA EXPERIENCIA .....                   | 17 |
| Propuesta de investigación.....  | 17 |
| Comunidad Emberá .....   | 24 |
| Ubicación Geográfica .....   | 24 |
| Grupo étnico Emberá - Chamí.....   | 25 |
| Resguardo indígena Emberá - Chamí de Sabaleta .....                          | 26 |
| Religiosidad en el resguardo indígena Sabaleta.....                          | 29 |
| Relato: diálogo inter-religioso .....  | 32 |
| El Jaibaná .....   | 34 |
| Organización política y social de Sabaleta .....                             | 37 |
| El Cabildo indígena .....  | 38 |
| Problema de investigación .....  | 43 |
| Objetivos .....  | 45 |
| Enfoque epistemológico del proyecto.....                                     | 46 |
| Instrumentos Utilizados para desarrollo de la investigación.....             | 48 |
| CAPITULO: II.....  | 59 |
| ENTRE LÍMITES.....   | 60 |
| Lo foráneo .....   | 60 |
| La globalización .....   | 60 |
| La modernidad .....  | 61 |
| El desarrollo .....  | 62 |
| Proyectos de infraestructura adelantados en zonas Emberá en el Chocó .....   | 63 |
| El saber Emberá Chamí .....  | 64 |
| El concepto de comunidad para los Emberá – Chamí del resguardo Sabaleta..... | 65 |
| Lo social y lo comunitario en Sabaleta .....                                 | 88 |

|   |     |
|---|-----|
| Educación comunitaria en Sabaleta .....   | 90  |
| Cambios y retos interculturales para los Emberá – Chami .....                               | 97  |
| Relación del pueblo Emberá – Chamí de Sabaleta con la ciudad.....                           | 97  |
| La colonialidad .....   | 99  |
| Las nuevas identidades.....   | 101 |
| Cambios y retos interculturales para jóvenes Emberá - Chami.....                            | 103 |
| La juventud como una construcción de la modernidad .....                                    | 103 |
| La Juventud como nueva categoría social en el Resguardo Emberá – Chamí de Sabaleta.....     | 105 |
| El Cabildo y la importancia de los y las jóvenes en la organización social de Sabaleta. ... | 108 |
| CAPÍTULO: III.....  | 122 |
| LA CAMINADA SIGUE. . . . .  | 123 |
| ¿Qué es la diversidad?.....   | 123 |
| Enseñanzas de los Emberá Chamí sobre una real “comunidad” .....                             | 127 |
| Sabaleta y la nueva noción de Juventud .....  | 131 |
| El Cabildo y los y las jóvenes de Sabaleta .....  | 135 |
| Los Emberá – Chamí de Sabaleta, la interculturalidad y Paulo Freire .....                   | 139 |
| BIBLIOGRAFIA.....   | 147 |

*...Cambia el cabello el anciano  
...y así como todo cambia., que yo  
cambie no es extraño  
pero no cambia mi amor por más lejos  
que me encuentre  
ni el recuerdo, ni el dolor de mi pueblo y  
de mi gente  
lo que cambió ayer tendrá que cambiar  
mañana  
así como cambio yo en esta tierra lejana  
cambia todo cambia,  
cambia todo cambia,  
cambia todo cambia....*

*Mercedes Sosa, Todo cambia*

## CAPÍTULO: I

## MI PROPIA CAMINADA

*"Afirmarse en lo propio, te prepara también para conocer lo ajeno" (Walsh, 2009:1)*

Como mi historia, se que inician muchas otras historias de quienes emprenden un posgrado en la universidad. Confieso que lo que inicialmente me motivo a inscribirme en una maestría era la oportunidad de hacerle frente a una beca, la cual me recordaba, día a día, que debía cumplir con los deberes y terminar el programa en el tiempo pactado; del mismo modo, era la oportunidad de obtener un nuevo rol académico para mi hoja de vida en un contexto cada vez más competitivo, donde el ser humano vale más por lo que tiene, que por lo que realmente es. Con honestidad, en ese momento de iniciar dicha experiencia no me inquietaba que pusiera tal vez en riesgo por las múltiples responsabilidades académicas, mi estabilidad afectiva lo cual incluía un noviazgo de nueve años con un hombre extraordinario o el tiempo que me privaría de mi familia y/o mi estabilidad laboral que constituía un empleo permanente con ya suficientes responsabilidades. Lo que tenía en mente, en ese momento, era solo cursar esta maestría, costara lo que costara, aun pasando desapercibidas mis búsquedas más personales y más profundas.

Me aventuré a escribir este apartado, pensando en aquellas personas que aun no se deciden por una idea de investigación a desarrollar en un programa de maestría. Ahora bien, ¿Por qué han de creerme?... sospecho que mi interés personal en escribirlo fue mi infructuosa búsqueda de un "manual para investigadores primíparos"<sup>1</sup> antes de haberme embarcado en semejante lío.

---

<sup>1</sup> Los primíparos, son aquellos personajes que llegan como estudiantes nuevos y andan por los pasillos de su universidad llenos de miedo de que algo le suceda o de que su integridad física sea alterada (negativamente) y con ganas de socializar con todo el mundo. (Maldonado, 2008).

Relato: de mi primer día de clase

(..) .Y allí estaba yo, sola, aterrada, pero puntual. Ese día llevaba mi camiseta de la suerte, aquella con la muñequita japonesa, ah... y mis tenis, invaluablesi por si acaso decido salir corriendo de aquí. Observo mis nuevos compañeros y compañeras uf... ¡ se ve que son unos tesos!, veo llegar una chica y se sienta a mi lado, me saluda alegremente como si me conociera de mucho tiempo, que bonita es, me dice hola y yo les respondo tímidamente ..hola... en ese momento pienso... ¡uf que bien...encontré una nueva amiga!

El día estaba un poco frío, el lugar era muy agradable, tenía un aire de formalidad con todas esas fotos de los ex-decanos de la Facultad en la pared, en el centro había una gran mesa de madera, era como el corazón de la sala, cada uno de nosotros, nos sentamos como si fuéramos asistir a un gran evento, pero ¡claro asistiríamos a nuestro primer día de clase de maestría!

Mis nuevos compañeros y compañeras llegaron uno a uno al salón, algunos se ven muy serios otros muy cordiales, ¿Qué esperaran de la clase? ¿Qué esperaran de la maestría?, ah... seguro que al igual que yo, deben estar angustiados, por lo que nos espera.

En ese momento, hace su entrada una chica delgada de rizos brillantes, con un aire fresco, travieso y juvenil, que nos saludaba vivazmente, con si acabara de llegar de unas largas vacaciones, luego se sentó al extremo de la gran mesa, rápidamente acomodo sus libros y cuadernos, e inmediatamente se presentó ante el grupo, como nuestra profesora, nos ofreció una calurosa bienvenida, guau... que joven es, parase una de nosotros. En ese momento su amabilidad, nos lleno a todos de gran tranquilidad.

Siempre creí encontrar, profesores y compañeros de posgrado, rígidos, sabiondos y competitivos, y porque no decirlo, egoístas con su saber. Sin embargo al observar con gran curiosidad el nuevo grupo, percibí que no, por el contrario eran personas muy parecidas a mí, ansiosos por emprender nuevas búsquedas, pero así mismo, afligidos por abandonar la amada tranquilidad y tal vez, rezagar espacios como la familia, el amor y el ocio igualmente importantes en nuestras vidas.

Hilda Mar<sup>2</sup>, la profe pidió a cada uno de nosotros presentarnos ante el grupo, al mismo tiempo que hablaríamos

un poco sobre nuestras ideas de investigación... ¡Dios no, no, no puede ser! ...me dije, pensé que para la clase de hoy, era el conversatorio sobre los cinco documentos de 100 páginas cada uno que había enviado por correo una semana antes... entonces, entre en un pánico de verdad. Uno a uno de mis compañeros y compañeras fueron presentándose con tal habilidad, que por poco ni me di cuenta que era mi turno, mis manos se pusieron con el hielo y mis ojos delataron de inmediato mis deseos de llorar, entonces, recordé las palabras de mama, cuando al igual de mi primer día de escuela me miro con sus ojos café transparente y me dijo: ... mi niña tu eres muy valiente, la vas a pasar muy bien... y efectivamente, mama tenía razón, mi primer día en la escuela fue uno de los mejores en toda mi vida, mi maestra nos esperaba en el salón de kínder A, con globos y confeti, recuerdo muy bien la cara mi compañera, hoy mi mejor amiga, cuando por error otro compañero dejo caer su yogurt de melocotón en su uniforme nuevo e inmediatamente, se echo a llorar, y yo me le acerque y le ayude a limpiarse.

¡Ey.. Dónde están los globos? ¿Dónde está el confeti? ¿Alguien necesita que le ayude?, ah... claro estaba en mi primer día pero de la maestría.

Ese instante me arme de valor y me presente, mi nombre es Seleny, mientras me preguntaba ¿cómo voy a explicar que hace una bibliotecóloga iniciando una maestría en educación?, la verdad ni yo lo entendía, recordé entonces que me apasionaba recordar los momentos cuando niña y jugaba con mis hermanos, donde yo era la maestra; solo sabía, que de verdad me encantaba la idea de estar allí. Seguidamente debía explicar, la idea chiflada que tenia de investigación, del porqué? esa mezcla entre: mi sentir como bibliotecóloga, el compartir mi vida con un psicólogo, el trabajar con ingenieros, mi gran inclinación hacia la literatura infantil y juvenil, mi emoción por realizar un buen trabajo comunitario, y mi especial y sincero cariño hacia la pedagogía, finalmente salieron algunas palabras, que confieso no recuerdo con exactitud...

Luego de varios meses en esta ruta educativa, aun me asustan muchas cosas y me pregunto por muchas otras. Confieso que desde ese día, paso muchas noches sin dormir, enamorándome y desenamorándome de mis responsabilidades académicas, mientras que otras, simplemente me a paso pensando, ¿qué puedo ofrecer con esas ideas locas deambulando aun en mi cabeza?, que espero algún día poder resolver... *Medellín, relato. Octubre 2007*

<sup>2</sup> **Hilda Mar Rodríguez**, Actual Directora de la Revista. Educación y Pedagogía. Coord. Maestría en Educación. Univ. de Antioquia, Col.

Ahora, bien ¿Cómo elegir una buena propuesta de investigación para su maestría?, esa es una muy buena pregunta, para empezar recuerdo a la profe Zayda<sup>3</sup>, cuando en clase de teoría II, pronunció estas palabras para definir que era una investigación:

*(...) La investigación es como un telar, el cual utilizas para elaborarlo muchos hilos de colores, creatividad y mucha paciencia. Tomas ideas de aquí, tomas ideas de allá y finalmente construyes tu propuesta de investigación como si fuera una colchita de retazos (...)*

Tal y como lo entiendo ahora, “investigar” es una cuestión autónoma y personal, generada por curiosidad y el placer de hacerlo, pues es la naturaleza del ser humano es indagar nuestras propias realidades. La investigación implica autoformación para el desarrollo un pensamiento crítico, integrando el ser, a la sociedad y la vida misma.

Para acercar la investigación, es necesario desmitificarla de una buena vez por todas, la investigación no es un asunto de élites, no se desarrolla en laboratorios o en un curso de metodología, o es, solo, una exigencia para obtener el grado. La investigación surge de estimular preguntas y no matarlas; emerge en nuestra necesidad de darles respuesta para luego convertirlas en algo que marque la diferencia en nuestro modo de pensar y ver el mundo; la investigación es el logro de dos condiciones básicas: nuestra libertad de elegir y darle vía a nuestra propia creatividad.

Si buscas una buena idea de investigación, piensa en cultivar tus temas favoritos, que sea por disfrute no por conveniencia. La vida es sabia, ella nos apoya y orienta hacia eventos o personas para poder realizar nuestros sueños. No hay nada mejor que escuchar al amigo cuando se le pregunta: ¿qué hay de tu vida?, ¿Qué estás haciendo ahora?, con lo cual él o ella te responde gran satisfacción y de inmediato el ambiente se torna de colores; mientras a otras personas con la misma pregunta, el hastío y la impotencia son quienes responden por él o ella.

Confieso que antes de decidirme por desarrollar esta propuesta, pase por dos muy buenas ideas de investigación en otros contextos. No te preocupes si desde un principio tu idea no está del todo clara, de hecho, déjame declarar que hasta los últimos días del quinto semestre,

---

<sup>3</sup> Zayda Sierra, Doctora en Psicología Educativa con énfasis en estudios de la excepcionalidad la creatividad de la Universidad de Georgia, EU; directora del Grupo de Investigación DIVERSER (en Pedagogía Diversidad Cultural) coordinadora del Doctorado en Educación: línea Estudios Interculturales de la Universidad de Antioquia.

Hilda Mar y yo, luchábamos contra el reloj para realizar mejoras de última hora a la estructura de este proyecto.

Tratando de desenredar de dónde provino esta investigación, mi interés por el trabajo con jóvenes posee diversos antecedentes:

Nace de mis vivencias en la adolescencia en los diversos grupos juveniles del barrio, donde encontré grandes amigos y descubrí el valor y el sentido por el trabajo comunitario, el cual permite el mejoramiento del modo y las condiciones de vida de una población en particular y de sus familias; posibilita la integración y coherencia en actividades, esfuerzos y recursos para lograr los objetivos más importantes; y proporciona a los sujetos una participación más directa en la toma de decisiones.

Así mismo he estado vinculada con diferentes jóvenes de varias comunas de Medellín, desde mi formación como bibliotecóloga en el acompañamiento de proyectos bibliotecarios entre ellos la creación de bibliotecas y en la elaboración de talleres de promoción de la literatura infantil y juvenil<sup>4</sup> de forma independiente, ya que considero que la literatura es uno de los vehículos más eficaces en el desarrollo metódico del pensamiento, del lenguaje y de nuestra propia personalidad; como bibliotecóloga, he sido influenciada por la literatura infantil y juvenil por autores como Roald Dalh, Michael Ende, Jordi Sierra i Fabra, J. R. R. Tolkien, J. K. Rowling, María Gripe, Christine Nöstlinger, entre otros; que desde el uso de un lenguaje sencillo, revelaran en sus historias un mundo de pensamientos, ideas y planteamientos que traspasan fronteras, enganchando a los lectores desde la infancia y llegan a ser tan excepcionales que no pueden dejarse de leer con el mismo placer hasta incluso desde nuestra óptica adulta, convirtiendo el acto de leer en uno de los principales mediadores de sensibilización de la cultura y de enriquecimiento de nuestra propia enciclopedia personal. Así mismo, desde mis experiencias en el Servicio de Información Local<sup>5</sup> de la Biblioteca Comfenalco, donde se

---

<sup>4</sup> La literatura infantil y juvenil es ante todo Literatura, y se rige por los mismos parámetros con que se juzga la buena literatura. El bibliotecólogo Luis Bernardo Yepes O., afirma: "La literatura infantil existe gracias a que cuenta con un público específico que la ha aceptado, que la comprende, que la disfruta, y ese público son los niños, jóvenes y adultos, independientemente de que ésta haya sido escrita o no para ellos, lo importante es que llega a sus niveles de experiencia lectora" (Lopera Cardona, 1997. 270 p).

<sup>5</sup> Con más de 15 años de experiencia en la gestión de contenidos sobre Medellín y sus protagonistas, el Servicio de Información Local de COMFENALCO Antioquia, adscrito al Departamento de Bibliotecas de la Caja de Compensación, busca generar ciudadanos más conscientes de su entorno, que disfruten los espacios que las diferentes instituciones crean para que la ciudad se viva de una manera diferente. Un nuevo concepto en el cual convergen la historia, los personajes, la ciudadanía y la cultura para entregarle a la comunidad toda la información que necesite sobre el lugar donde vive o que desea conocer.

desarrolla actualmente la colección de convivencia y participación ciudadana más completa de Medellín.

Mi interés con el trabajo con jóvenes, se debe al acompañamiento en el proceso formativo de los semilleros de investigación<sup>6</sup> en la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Antioquia, desde hace cinco años y desde la Coordinación del Centro de Documentación de Ingeniería CENDOI que, aparte de prestar sus servicios bibliotecarios convencionales, despliega programas de sensibilización y fortalecimiento en los procesos de convivencia y participación de los estudiantes de la facultad en el desarrollo y creación de diversos programas culturales.

Lo que me ha motivado de trabajar con los y las jóvenes, es que ellos y ellas siguen emanando sueños, anhelos e ideales; al mismo tiempo, y de forma paradójica encierran dudas, necesidades y peticiones. El concepto de “juventud”<sup>7</sup> que hoy conocemos a pesar de poseer múltiples dimensiones, muchas de ellas antagónicas, posee el valor de ser una etapa de preparación y entrenamiento para el ejercicio futuro de múltiples roles en la vida, independientemente del contexto, lo cual plantea un gran desafío para padres, docentes y para ellos mismos y ellas mismas.

El haber tenido la oportunidad de desarrollar mi trabajo de investigación con jóvenes indígenas para esta maestría, me hizo afirmar que ellos y ellas además de representar la prolongación de su cultura ancestral desde sus experiencias de vida, encarnan diariamente las preocupaciones y las búsquedas de sus propias comunidades y debido a los acelerados procesos de globalización, modernización e industrialización y colonización se encuentran en un estado de alta vulnerabilidad, donde los únicos caminos para combatirlos son su familia, la escuela y la comunidad misma.

¿Qué aprendí y que experimente tanto en esta maestría como en esta experiencia investigativa, que pueda compartir? Que la labor de estudiar e investigar a conciencia es un quehacer exigente, cuyo proceso se encuentra entre el dolor y la sensación de victoria, de

---

<sup>6</sup> Grupos conformados por estudiantes y profesores que buscan espacios diferentes a los instituidos en los planes de estudio, con carácter autónomo y personal, caracterizados por el deseo y la voluntad de saber, en un ambiente cómplice de expectativas tanto académicas como personales, reconocidos nacionalmente como espacios importantes en el desarrollo de propuestas investigativas, difícilmente ejecutables en los espacios curriculares (Berrouet, 2007:117)

<sup>7</sup> La juventud no sólo debe ser entendida como un estado de desarrollo biológico, sino también como una “construcción cultural” en donde cada grupo social la define y la asocia con ciertas obligaciones, derechos y habilidades a partir de sus tradiciones, costumbres, valores y demás aspectos socio-culturales. (Rea, 2004:1).

dudas y alegría. No es que sean difíciles, o eso depende del ánimo o la motivación en que nuestro ser se encuentre, algunas veces te vence el agotamiento de leer y leer o escribir y escribir o el cansancio de toda una semana de duro trabajo, para luego disponerte a viajar por una carretera en mal estado, donde, todos sabemos “a vox populi<sup>8</sup>” que a alguien, le conviene dicho escenario. Hubo ocasiones que me sentía tan agobiada, que hubiera querido renunciar, lo aseguro.

¿Qué pasa cuando una estudiante de maestría, se encuentra recluida entre textos, conceptos y la escritura, mientras ves la vida pasar por la ventana?

---

<sup>8</sup> en latín La voz del pueblo es la voz de Dios.

Relato: En el alejado planeta Masters i

Querida Mónica!

Disculpa, no poder asistir a tu cumpleaños, me encuentro viajando a un planeta extraño llamado Masters, su color muy parecido al de la canela... aunque su olor es horrible y se encuentra muy lejos del sol.

Estoy muy asustada, estoy en busca de una extraña planta llamada "voy", la cual, cura una extraña enfermedad, ¡Estamos en grave peligro! Porque cuando esta enfermedad madura en un organismo vivo, podría convertirse en un monstruo verde, se le pone el cabello erizado, los ojos como un par de bolas y la boca se le agranda...lo peor de todo ... su fe interna podrían morir.

Me hubiera encantado, compartir contigo no solo este cumpleaños, si no también otros momentos, muchos helados, muchos juegos... otras historias, de esas que me gustan y sé a ti también te hubieran fascinado,... también haberte demostrado con estadísticas y mapas conceptuales, que los castillos encantados, los unicornios, las hadas mágicas y los príncipes azules, ¡existen de verdad!... y son como siempre los hemos soñado. Existen, porque existen personas como nosotras que creemos en ellos y todos los días les damos vida en nuestras historias.

Mi recompensa al final de esta nueva travesía en mi vida, no solo fue demostrarme a mi misma que era capaz de resistir todas pruebas académicas, laborales y humanas durante todo el programa y durante el trabajo de investigación. Tuve la inmensa fortuna de estar siempre rodeada de personas que me apoyaron "me salvaron", por lo cual estaré eternamente agradecida, de ellos obtuve el valor de concluir todo lo que ya había iniciado.

Siento que esta experiencia tenía que vivirla, no solo por la búsqueda de conocimiento o de experiencias nuevas o un nuevo rol en mi hoja de vida. Fue mejor desde la consciencia de la interculturalidad<sup>9</sup>, lo cual ha representado un premio, una oportunidad. Por fin, ahora comprendo claramente a Borges<sup>10</sup> e incluyo mis propias reflexiones a su poema: que la honestidad sí paga, a venerar la sencillez de la vida misma sin afán, sin stress, saber disfrutar

Sin embargo, hoy me encuentro en el planeta Masters, muy lejos de la tierra, en una nueva expedición, corriendo mucho peligro, especialmente en las noches, porque aquí viven, unos seres malvados llamados egidiss... ¡que feos... son!..., los he visto de cerca, su piel es cubierta por cráteres color morado, sus ojos expiden llamas de maldad, tienen manos son largas y peludas, altamente peligrosos y lo peor de todo... nunca, se lavan los dientes. Los egidiss, atacaron a todos mis amigos, con esos horribles cráteres y sorbieron su memoria e imaginación, y no recuerdan nada.

Soy la última del grupo de exploración, en la nave habían algunos alimentos, pero llevo muchos meses aquí, y ya se están acabando... a veces pienso que no voy a sobrevivir, llevo mucho caminando y no encuentro la ruta que me lleva al centro del planeta donde se encuentra la "voy", aun tengo la esperanza de que en la tierra envíen a alguien a salvarnos, ya envié un S.O.S, informando que habíamos sido atacados y que mis amigos fueron capturados.

Te prometo que cuando encuentre la "voy", libere a mis amigos de los egidiss... y vengan a rescatarnos, vamos a compartir muchos momentos juntas, te leeré mas historias y abrazare más! Es una promesa... *Medellín, relato a Mónica, mi sobrina en su cumpleaños. Octubre 2009.*

<sup>9</sup> Interculturalidad es entendida como proceso y proyecto social, político, ético y epistémico. Al ser un principio ideológico y político, inicialmente propuesto por el movimiento indígena ecuatoriano en los 80's y no un concepto concebido desde la academia, la interculturalidad despeja horizontes y abre caminos que enfrentan al colonialismo aún presente, e invitan a crear posturas y condiciones, relaciones y estructuras nuevas y distintas.(...) (Walsh, 2009: 10).

<sup>10</sup> Jorge Luis Borges y su poema "instantes".

naturalmente lo que hacía, a valorar a las personas por lo que son, escuchar y respetar sus experiencias de vida. ..Ese fue mi verdadero aprendizaje.

# EL CAMINO DE LA PALABRA A LOS PIES DE LA EXPERIENCIA

## ***Propuesta de investigación***

*(...) Nosotros decimos mucho, listo, Seleny puedes venir a averiguar, pero primero, debe venir a buscar amigos, mirar historia, la historia la contada, mucha gente viene pregunta, pero la historia no debe ser contada por ustedes, otros vienen a escribir nada mas, no se meten con nadie, aunque si se necesita de la escritura. No es justo, que la historia sea contada por otros, que la cuenten, pero desde nosotros, debemos trabajar juntos en eso, sino sigue pasando lo mismo, la comunidad no recibe ni aprende nada. (...). Sabaleta, Relato de líder indígena, febrero 2009.*

Iniciaré, explicando que esta propuesta investigativa surgió cuando cursaba mi segundo semestre de maestría, en una de las conversaciones con mi profesora de seminario optativo I y asesora de trabajo de grado María Yaneth Moreno, hermana salvatoriana, representante del Centro Pastoral Indígena de la Diócesis de Quibdó (CPI), quien ha acompañado a las comunidades indígenas del Chocó desde hace 18 años, y quien me hiciera el ofrecimiento de desarrollar mi trabajo de investigación en el Chocó, en el Resguardo indígena Sabaleta con treinta años de fundación, donde actualmente viven aproximadamente 120 familias en su mayoría pequeños agricultores y ganaderos y entre ellos y ellas 120 jóvenes. (Censo Escuela la Florida, 2009), ubicada a diez horas por la carretera que conduce de Medellín a Quibdó la capital del Chocó. El ofrecimiento de María Yaneth, lo hizo teniendo en cuenta algunas características esta comunidad, que la hacen diferente de las otras comunidades indígenas cercanas (Cristalinas, la Junta, las Mirlas, la Puria, el Consuelo, Consuelo parte baja, Quebrada Bonita, Bajo Riogrande, las Toldas, El dieciocho, Mangual, Río Playa, Mate Caña, Abejeros, Ovejas). Por una parte los pobladores de Sabaleta, pertenecientes a la etnia Emberá - Chamí conservan, aun, prácticas ancestrales; entre ellas, el uso del Chamí como su lengua materna, el respeto por el Jaibaná como su médico tradicional y un programa etnoeducativo<sup>11</sup> entre otras. De otro lado, algunas tradiciones como el vestuario, la alimentación y su

---

<sup>11</sup> El término de etnoeducación fue desarrollado en base al concepto de etnodesarrollo de Bonfill Batalla en Costa Rica en el año de 1981, para referirse a una educación cultural diferenciada para grupos étnicos. La amplitud del concepto de etnoeducación, su carácter igualitarista lleva a considerar que no hay superioridad ni inferioridad entre el español y los idiomas indígenas (Bodnar, 1988: 57).

organización social, han sido transformadas, como resultado de la permanente interacción con otros actores y culturas.

La idea inicial del trabajo era conformar el grupo juvenil de Sabaleta, como una estrategia pedagógica para la convivencia y participación de los y las jóvenes Emberá - Chamí en la comunidad. Con esta invitación, estaba cumpliendo con uno de mis sueños: desarrollar temas como la interculturalidad y lo comunitario que, desde mi punto de vista, son fundamentales en la construcción de una sociedad más incluyente, participativa y solidaria; y, adicionalmente, me resultaba una extraordinaria experiencia viajar al Chocó, tierra hermosa y rica en biodiversidad, aunque desconocida y olvidada a la vez.

Posteriormente, tuve que desistir de crear el grupo juvenil, ya que esta comunidad estaba interesada en que los y las jóvenes retomaran sus valores ancestrales, lo cual dependía de sus propias tradiciones. Por otra parte, en ese momento, para mí, no era del todo claro el rol que cumplían los jóvenes y las jóvenes indígenas dentro de los procesos comunitarios en Sabaleta.

Por consiguiente, esta investigación fue reorientada con el objetivo de analizar la concepción de los y las jóvenes indígenas de la práctica de la “*abauda*”<sup>12</sup> en Sabaleta, ya que pude percibir durante mis visitas, que los muchachos y muchachas, se sienten cada vez mas atraídos por otras culturas y lugares diferentes, en la búsqueda de actividades y expectativas fuera de Sabaleta con el deseo por mejorar sus vidas; influenciados por factores como la modernidad, la industrialización, los medios de comunicación e información y por los procesos educativos no tradicionales y/o por otra parte, como el conflicto armado en la zona; estos factores están generando cambios en su visión del mundo y, por ende, en los procesos culturales y sociales de Sabaleta como pueblo indígena. De igual manera, este estudio, es el resultado de mis reflexiones en torno a la concepción de juventud, su rol y compromiso dentro de la comunidad, y ¿de cómo? y ¿por qué? esta categoría emergió para los Emberá - Chamí de Sabaleta en los últimos años.

Esta propuesta estuvo inmersa en un trabajo de acompañamiento a la comunidad en elaboración y presentación de proyectos comunitarios a entes externos, al apoyo en la

---

<sup>12</sup> Convivencia y vida comunitaria en lengua chamí

planeación de actividades culturales y eventos significativos para la comunidad. Abraham, mi eterno compañero de viajes y aventuras desde hace diez años, quien cuenta con un amplia experiencia en el desarrollo y coordinación de proyectos y programas de sensibilización, formación y capacitación para población en situación de desplazamiento, fue invitado como psicólogo por la Diócesis de Quibdó y la UNICEF a intervenir psicosocialmente a la comunidad de Sabaleta, frente al manejo del duelo a las familias, producto de cuando un bus de la empresa Rápido Ochoa cayó por un abismo en la vía que comunica a Medellín con Quibdó, donde murieron más de 32 personas, entre ellas 14 indígenas de la comunidad. Dicha intervención tuvo una duración de cinco meses, con lo cual se llevaron a cabo diferentes actividades como talleres y charlas a las familias.

#### “Trágico accidente en la vía Medellín-Quibdó

Por lo menos 30 personas murieron este martes al rodar un bus de la empresa Rápido Ochoa por un precipicio en la vía Medellín-Quibdó, entre Ciudad Bolívar y El Carmen de Atrato.

El carro, en el cabían 32 pasajeros sentados -algunas versiones de testigos señalan que iban más-, había salido a las seis de la tarde del lunes de Medellín rumbo a Quibdó, la capital del departamento de Chocó.

El secretario de Salud de Carmen de Atrato, Felipe Conde, dijo que el vehículo de servicio público, adscrito a la empresa Rápido Ochoa e identificado con el número interno 3007, rodó por un abismo, entre el kilómetro 13 y 15, muy cerca a la vereda Santa Ana, en la vía que comunica a Antioquia con Chocó. Añadió que fueron notificados de la emergencia a las siete de la mañana.

Dos helicópteros de la Fuerza Aérea Colombiana y una comisión de rescate del Departamento Administrativo del Sistema de Prevención, Atención y Recuperación de Desastres (Dapard), encabezada por su director John Fredy Rendón Roldán, fueron enviados a la zona para avanzar en las operaciones de rescate”

En la operación también colabora personal de la Cruz Roja Colombiana. El rescate de los heridos fue suspendido a las seis de la tarde y se reiniciarán a primera hora de este miércoles” (El colombiano, 2009).

Esta propuesta surge con el propósito de promover la comprensión frente al sentir de los y las jóvenes hacia su vida comunitaria y conocer los aspectos que puedan estar influenciando la Abauda<sup>13</sup> y su participación en comunidad. Así mismo tratar de comprender en los y las jóvenes, los cambios que puedan estar generando en su vida personal, familiar y colectiva, las

---

<sup>13</sup> El concepto de convivencia en lengua chamí

nuevas prácticas y estereotipos del imaginario contemporáneo, que los puede estar alejando de sus cosmovisiones indígenas tradicionales.

Para el estudio fueron vinculados jóvenes entre 15 y 30 años en su mayoría hijos e hijas y parientes cercanos a los líderes. La selección de los y las jóvenes se realizó teniendo en cuenta su participación y liderazgo en la vida comunitaria de Sabaleta, adicionalmente como factor importante, algunos vivieron fuera del Resguardo por algunos años, bien hubiera sido por cuestiones de estudio, de trabajo o por haber hecho parte de algún grupo armado. Así mismo, se vincularon a esta investigación, los líderes del Cabildo de Sabaleta, ya que ellos representan la autoridad tradicional del Resguardo y poseen total conocimiento sobre su historia, cultura y leyes.

Las personas que participaron en esta investigación, lo hicieron bajo su propia voluntad, previamente, se les brindó la explicación sobre sus objetivos. A los y las informantes, se les pidió ser entrevistados, con lo cual tenían el derecho a no responder si se sentían incómodos con los temas o las preguntas que se les formularon, sus respuestas fueron codificadas por género, edad y número de informante, por lo tanto, permanecen anónimos y anónimas. Algunas de las conversaciones fueron grabadas, para luego ser reproducidas y transcritas en los relatos aquí consignados.

*Relato de mi primer viaje...*

*(...) Para viajar al Resguardo<sup>14</sup> Sabaleta, ubicado en el municipio del Carmen del Atrato del departamento del Chocó, debía inicialmente intercambiar mi horario con mi compañera de Ingeniería Damaris, para salir de la universidad a la 1:00 p.m. en punto. En mi tula llevaba tres camisetas, botas pantaneras, mi cámara, algunos libros y a mi lado a Abraham el amor de mi vida, quien me acompañaría en el viaje.*

*La idea de realizar mi proyecto de investigación en la comunidad de Sabaleta, surgió en una de las conversaciones que sostuve con María Yaneth, Hubieran visto a Hilda Mar, aquel día, cuando le contaba por primera vez mis expectativas frente a esta travesía, su expresión ondeaba entre inquietud, asombro y temor por el poco tiempo que disponía para realizar esta investigación, además por mi seguridad en la zona; luego de concretar los compromisos con la comunidad y con conmigo misma, decidió darme vía libre a este nuevo episodio de mi vida.*

*La tarde estaba un poco nubada, luego del almuerzo María Yaneth, Abraham y yo, fuimos al encuentro del taxi que nos llevaría al Carmen del Atrato. María Yaneth, una monjita muy especial, nada que ver con las religiosas convencionales, es una mezcla entre la inquietud de una niña y el compromiso y*

---

<sup>14</sup> Resguardo Indígena es una institución legal sociopolítica de origen colonial español en América, conformada por un territorio reconocido de una comunidad de ascendencia amerindia, con título de propiedad colectiva o comunitaria, que se rige por un estatuto especial autónomo, con pautas y tradiciones culturales propias (Flórez, 2007:15).

valentía de una líder innata, la cual nos contaba, mientras degustaba golosinas en el camino, algunas de sus historias y de cómo el Chocó era para ella, la verdadera tierra prometida, ¡la verdad no pudimos haber encontrado una mejor embajadora!

Después de cuatro horas de viaje por carretera, llegamos al del Carmen del Atrato, donde pudimos apreciar la cordialidad del padre Mario Herrera quien nos hospedó en su casa y finalmente conocí a la familia de mi compañera de maestría y amiga Teresa, por lo cual, ahora entendía de donde provenía su gran sensibilidad.

Así pues, luego de ubicarnos y descargar maletas, procedimos a reunirnos con el padre Mario, donde le explicábamos quiénes éramos y cuál era el objetivo de nuestro viaje. Luego de concretar el cronograma de visitas para el resto del año, nos fuimos a dormir, ya que a las 6:00 a.m. nos recogería una comisión médica del Hospital San Roque del Carmen de Atrato que debía ir a Sabaleta, por un posible caso de TBC (Tuberculosis), gracias a las gestiones de María Yaneth.

En la ruta que conduce a Quibdó, pudimos observar el mal estado de vía, era como si el lugar hubiera sido aparentemente abandonado por Dios, sin embargo, al ver a mi lado izquierdo, María Yaneth nos acompañaba con sus sinceras oraciones. Nunca en mi vida había visto una carretera en un estado tan deplorable, no sabíamos con exactitud como camiones y buses pasaban por ese camino, incluso Iván el conductor de nuestro vehículo, se veía en aprietos al pasar por los gigantescos huecos de aquella carretera, como si nadara por muchas piscinas naturales formadas a consecuencia de las lluvias permanentes.

Después de dos horas de viaje, al ritmo de “Saboreo”, un grupo Chocóano de champeta, el favorito de María Seleny, la enfermera que nos acompañaba, pudimos divisar la planicie de Sabaleta, incomparable a las montañas que siempre nos custodiaron durante todo el camino, a lo que Iván hizo sonar la bocina del vehículo, lo que llevó a los habitantes de aquella comunidad a sus felices saludos desde abajo.

Al llegar, nos dispusimos a bajar los 20 mercados que María Yaneth les traía a las familias de los

niños huérfanos del accidente del bus, por encargo de un anónimo benefactor. Poco a poco fueron llegando sus habitantes con sus kora<sup>15</sup>, para luego bajarlos por el camino inclinado que conducía a nuestro objetivo, a Sabaleta.

En la comunidad, los primeros en saludarnos fueron los wawa<sup>16</sup> con gran curiosidad y alegría, nos acompañaron a instalarnos en casa de Marcos, la primera de una larga hilera de viviendas de madera, donde su esposa, con nobleza, nos cedió una de las habitaciones con dos camas, lo cual hizo que su numerosa familia, se acomodara en otra habitación no tan cómoda como la nuestra, de inmediato nos brindó agua de panela para saciar la sed de un día tan caluroso.

A nuestra llegada, pudimos observar la sorprendente cercanía de la carretera Medellín – Quibdó con aquella comunidad indígena, con lo cual me surgieron las siguientes preguntas: ¿Cómo puede afectar la idea de desarrollo<sup>17</sup> y modernización<sup>18</sup> a esta comunidad indígena? ¿Qué influencia puede estar ejerciendo en la visión de los y las jóvenes de la comunidad, su contacto permanente con otras comunidades no indígenas de la zona?

En otras comunidades Emberá de la zona, se puede apreciar que sus habitantes aun viven en tambos<sup>19</sup>. En Sabaleta ya no es así, con el pasar del tiempo se han acostumbrado a las formas de vivienda en madera de los grupos campesinos, con los que comparten su territorio. El pueblo se ha convertido

<sup>15</sup> Canastos, en lengua chamí (Republica de Colombia, 1976: 32 p.

<sup>16</sup> Niños, en lengua chamí (Republica de Colombia, 1976: 32 p.

<sup>17</sup> Los pioneros conciben el desarrollo como crecimiento económico y apuestan por la industrialización como medio para salir del subdesarrollo. Keynesianos como Harrod habían delineado ya esta filosofía de fondo: Hay países desarrollados con sociedades modernas, que han sufrido hace tiempo los traumáticos procesos de la revolución industrial y de la revolución social y otros países subdesarrollados con sociedades atrasadas, que apenas han iniciado su proceso de modernización. (Hidalgo Tuñón, 2000:11).

<sup>18</sup> modernización es un proceso socio-económico de industrialización y tecnificación. A diferencia de la modernidad o el modernismo es, usando el concepto de Jacques Derrida, un estado siempre porvenir, cuyo fin es llegar a la modernidad. (Hidalgo Tuñón, 2000:13).

<sup>19</sup> viviendas construidas en guadua y techos de paja (Republica de Colombia, 1976: 32 p.).

en un caserío, donde ya algunas viviendas poseen luz eléctrica gracias a una pequeña rueda de pelton comunal y algunas casas cuentan con acueducto y agua potable.

En el centro de la comunidad, se encuentra ubicada la caseta comunal, espacio donde todos los fines de semana se reúne la comunidad para hablar y debatir temas de interés, la cual se encuentra dotada con un televisor de 20" y un DVD, utilizado para ver películas y otros videos. Este espacio goza de gran aceptación. En mayo del 2009, en nuestra tercera visita, alguien de la localidad había llevado la película de acción titulada "Wanted" (se busca) con Angelina Jolie como protagonista y trataba sobre la historia de un chico (James McAvoy) quien era entrenado por un grupo de asesinos para descargar su adrenalina y poder por medio de las armas (Millar y Jones, 2009). Lo recuerdo muy bien especialmente por las expresiones de emoción de niños, jóvenes y adultos por algunas de sus escenas belicosas y violentas. Así mismo la caseta dispone de un teléfono, el cual nos contaban los pobladores, que desde hacía varios meses se encontraba dañado, y por lo tanto disponían de un teléfono celular marca Sagen, como el único que lograba coger la señal en toda la zona, eso sí siempre y cuando, fuera ubicado en un lugar donde descansaba una piedra de mediana proporción y este fuera usado en alta voz.

Luego de ver todo esto, me surgió la pregunta ¿Será bueno o malo la aparición de los síntomas del desarrollo y la modernización en los pueblos indígenas como el de Sabaleta?

En primer lugar creo que los avances tecnológicos y los procesos de modernización de la comunidad como las casas de madera, el acueducto, la energía, el teléfono o el televisor, son transformaciones acordes a la lógica natural de nuestra época y por razones de salud, bienestar, comodidad y seguridad. Sería imposible pensar que nunca tocaría al grupo indígena la modernización, especialmente con su permanente relación con otras culturas y la cercanía con aquella carretera. De hecho me pareció muy interesante que la comunidad contara con un televisor y un DVD, ya que podrían ser utilizados para apoyar la formación, que pretendo impartir en la comunidad, pero esta vez con una muy buena selección de películas que toquen el tema de los valores y la convivencia...

Confieso haberme sentido extraña a nuestra llegada, cuando los pobladores de Sabaleta empezaron a hablar lengua chamí, para que no supiéramos que estaban hablando entre ellos. Afortunadamente, conocían a María Yaneth lo cual me tranquilizo, ya que sentí su cariño y respeto frente a ella. Hago referencia a Matsumoto, cuando afirma, que nuestra propia cultura actúa como un filtro, no solamente cuando percibimos cosas, sino también cuando pensamos e interpretamos eventos. Donde no siempre se tiene la habilidad de separarnos a nosotros mismos de nuestro propio contexto y sesgo cultural para comprender el comportamientos de otros pertenecientes a contextos diferentes, este tipo de resistencia forma la base del etnocentrismo (Matsumoto, 2000.2). Sabaleta. Diario de campo: relato. Febrero 2009.

## Contexto

“¿Como le explicaría usted a un niño o niña del Chocó que se acuesta sin comer... que su territorio es uno de los más ricos del mundo?....

El Chocó es un departamento con mas 450 mil habitantes el 80% son afrodescendientes, el 12% son indígenas y el 8% son mestizos...

El Chocó es el primer productor de oro y platino, es el sitio de mayor biodiversidad endémica en el mundo... Su riqueza forestal es incalculable, es el sitio de mayor pluviosidad. El 80% de su área es selva y tiene 2 mares y más de 3 mil ríos...

Pero son las gentes más pobres de Colombia... hay un médico por cada 10 mil habitantes, mientras hay un soldado por cada 180 habitantes...

Los sistemas de acueducto cubren sólo el 15% de la población, el desempleo es del 85% y el analfabetismo supera el 30%... El Chocó tiene los más altos niveles en mortalidad infantil y materna en Colombia...

En 10 años de conflicto armado desplazó a más de 95 mil personas (35%) y masacró a más de mil, todos negros e indígenas.

Las políticas gubernamentales extractivistas al servicio de las multinacionales podrán destruir la selva, diezmar la población, generar más desplazamientos forzados... pero nunca le arrebatarán la alegría a estos pueblos” **Diócesis de Quibdó (2009). Video Chocó: territorio de contrastes.**

Desde la época de la conquista, El Chocó ha sido objeto de permanentes procesos de colonización. Tradicionalmente, este departamento se ha caracterizado por disponer de abundantes recursos naturales y una población con altos niveles de marginalidad, característica que ha sido una constante a lo largo del tiempo, de tal manera que en el presente sigue articulándose a un pasado que aun no parece cambiar.

La necesidad de acceder al oro del Chocó motivó la expansión del imperio español sobre sus territorios. La minería fue una actividad de gran importancia para los foráneos que compraban y vendían sus productos y mercancías en distintos mercados del reino, para hacerse al oro que daba vida al comercio interno y nutría las arcas reales. Disperso en una constelación de minas, el oro vinculó a la Nueva Granada con el viejo mundo, mediante su intercambio por mercancías europeas. Por ello cuando la fuente de los metales preciosos se agotaba, la afluencia de mercancías se interrumpía súbitamente y el Reino quedaba aislado del viejo continente. Para mantener este suministro, los españoles debían emprender la apertura de nuevas fronteras en el interior de los territorios de la Nueva Granada. En la segunda mitad del siglo XVII, época en la cual grandes centros urbanos, levantados durante siglo y medio de conquista española, se extendían distantes de los Andes, desde el sur hasta el centro de la Nueva Granada y en la región Caribe. El agotamiento de las minas de Antioquia, que venían sosteniendo la economía en pie, estimuló la expansión del imperio español hacia las selvas occidentales del Alto y Medio Atrato. Aunque desde los primeros años de la conquista, los españoles tuvieron noticias del oro de la región, la resistencia indígena, los conflictos entre los diferentes estamentos de las empresas conquistadoras y las características del medio ambiente de selva tropical húmeda, entre otros factores, impidieron la colonización temprana. Sólo en las últimas décadas del siglo XVII, comenzó la colonización efectiva del Atrato. El impacto de la colonización europea en el Chocó dependió de la interacción de dos factores: por un lado, las políticas de

colonización diferenciadas, y, por otro la ausencia o existencia de una estructura social y una cultura compartida por todos los integrantes de cada sector sometido. Estos factores se asumen como dos fuerzas que, al interactuar, propician diferentes relaciones económicas y políticas que determinaron el impacto social y cultural entre los colonos “blancos” y los “dominados”, indígenas y negros que marcaron su historia desde entonces. (Werner Cantor, 2000: p 11- 16)

Hoy en día, la historia se repite, cada vez mas llegan colonos de otras regiones del país; empresarios de la madera y del oro con sus moto sierras y sus dragas, aun persiste el interés de las compañías multinacionales, la apertura de nuevas carreteras al hermoso Chocó, todos con la pretensión de la tierra, del conocimiento y los recursos naturales, cada uno, viene con la visión extractiva de los recursos y nuevos métodos de producción aumentando cada vez más la incidencia de los problemas en la región y desconociendo los derechos de la población allí asentada, debilitando su tejido social que no solo han salvaguardado sus recursos naturales durante siglos, sino que sobreviven gracias a ellos.

### ***Comunidad Emberá***

#### ***Ubicación Geográfica***

En el departamento del Chocó según el censo del DANE de 2005, la población total es de 454.030 personas. El 80% de la población es de raza negra; el 8% Mestizos y el 12% Indígenas. En este territorio se encuentran presentes las etnias de los pueblos "Chocóes", entre las cuales se distinguen como generalidad los Emberá y Wounaan sus respectivas lenguas. Sin embargo, dicha clasificación es pobre, dada la gran diversidad lingüística presente en el área (Flórez López, 2007: 35)

En la actualidad, se muestra una considerable reducción de la población indígena en el Chocó, debido al sometimiento, colonización, enfermedades y el etnocidio al cual están siendo sometidos por la implementación de megaproyectos y su vinculación estrecha con el conflicto armado (Moreno, documento inédito, 2010).

## Grupo étnico Emberá - Chamí

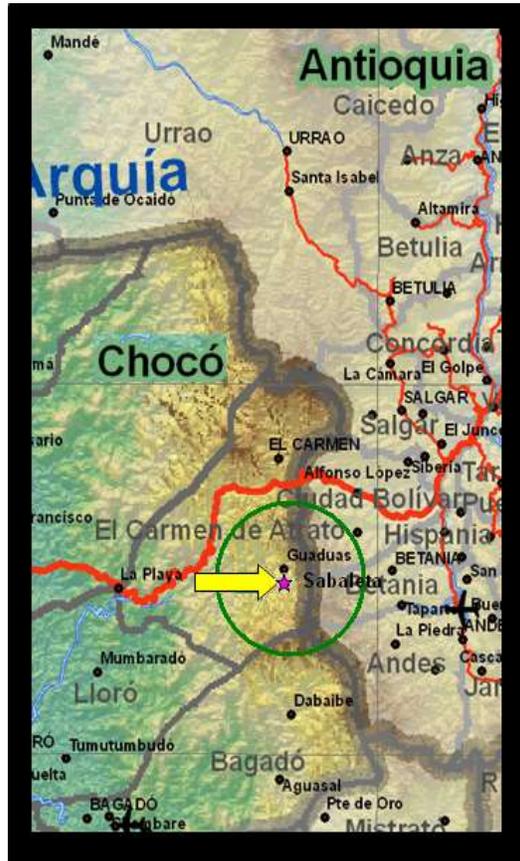


Colombia Emberá. (2009). Mapa asentamiento Emberá – Chamí [en línea]. [ Consultado 1 agosto 2010]. Disponible: <http://edupmedia.org/tembera/node/4>

Emberá significa “Gente”; son un grupo indígena que se encuentra en el Chocó y a lo largo de su costa pacífica. La gran familia Emberá se subdivide en Eyabida (Katios) o Dóvida y Emberá – Emberá y Chamí, así mismo habita actualmente en otros departamentos como Antioquia, Valle, Cauca, Nariño y en países como Ecuador y Panamá. (Gallego, 2003:138).

Por su parte los Emberá - Chamí tienen sus asentamientos sobre la carretera Quibdó - Medellín, y existen algunas comunidades entre los límites del Chocó con el Valle del Cauca. El grupo Emberá - Chamí es uno de los grupos que más se desplazan a los centros urbanos debido principalmente a que las tierras que poseen en los resguardos no son suficientes para suplir las necesidades de supervivencia en grandes grupos (Gallego, 2003:138).

### **Resguardo indígena Emberá - Chamí de Sabaleta**



OCHA. (2006). Mapa geográfico detallado del Chocó [en línea]. [S.I.]. Julio 2006 [Consultado 19 de febrero 2010]. Disponible: [http://www.colombiassh.org/site/IMG/png/Chocó\\_A3.png](http://www.colombiassh.org/site/IMG/png/Chocó_A3.png).

En el año 1870, llegaron a zonas cercanas a la carretera Quibdó – Medellín: Abelino González, Meregildo Chaquiama, Polo Gutiérrez, José Manuel Baquiza, Mauricio Tascón, Belisario González, entre otras personas pertenecientes a la etnia Emberá - Chamí, venían emigrando y abriendo camino en la selva, desde San Antonio Risaralda, posteriormente pasando a Cristianía Antioquia, hasta el Departamento del Chocó en busca de nuevas tierras y huyendo

de la violencia que se presentaba en ese entonces. Al paso del tiempo construyeron tambos<sup>20</sup> redondos y altas del suelo, con materiales de la región como palma, murrayo, guadua y realizaron sus primeras siembras de maíz, yuca, plátano, ñame y caña para su alimentación, poco a poco estas personas fueron abriendo espacio en medio de la selva y por consiguiente aumentaron su población. (Sabaleta, Documento inédito 2009)

Como resguardo indígena y caserío al lado de la carretera, la comunidad de Sabaleta cumplió en el 2009 treinta años de fundación. Actualmente existen, aproximadamente, 120 familias registradas en el último censo. El promedio de hijos por familia es de cinco (Censo Escuela la Florida, 2009), lo cual peligrosamente sobrepasa la producción de alimentos para aquella localidad.

La población en su mayoría son pequeños agricultores, ya que la zona es infértil por su utilización en años atrás para la ganadería y poseer un clima no apto para la agricultura por las continuas lluvias, por lo que sus pobladores deben desplazarse a amplias distancias para el cultivo de maíz y plátano para su consumo, lo cual lleva a sus pobladores a recurrir a otros medios como la minería, la ganadería y el jornaleo en otras localidades cercanas, anteriormente eran pescadores de río que en particular, por la redada de beta daidrua<sup>21</sup> del río Atrato, aledaño a la comunidad recibe su nombre.

El Chamí, es la lengua nativa de esta comunidad indígena, su utilización cotidiana, es lo más representativo dentro de Sabaleta, ya que es un legado cultural tradicional que pasa de generación en generación. El chamí, es el protagonista de las primeras socializaciones de los niños y niñas de la comunidad y el medio por el cual se genera la comunicación de toda la población del Resguardo.

Originalmente, los Emberá – Chamí confeccionaban sus vestidos, los hombres usaban taparrabos y las mujeres una paruma en tela de corteza de árbol. Posteriormente, los hombres usaron pampanilla (trapito rojo), y las mujeres paruma (tela negra amarrada a la cintura que llega un poco más debajo de la rodilla). Hoy en día los hombres han adoptado la ropa occidental y algunas mujeres usan amplios vestidos de tela con colores vivos, los niños

---

<sup>20</sup> Vivienda tradicional Chamí.

<sup>21</sup> Pez Sabaleta, en lengua chamí (Republica de Colombia, 1976: 14 p).

pequeños por su parte permanecen la mayor parte desnudos, aunque en épocas recientes se desarrolla la tendencia a ponerles “aunque sea una camisita”. (Gallego, 2003:138).

Sabaleta ha sido una comunidad indígena que durante muchos años quiso ser distinta dentro del entorno, es decir, no se asumía como Indígena, aunque mantenía su lengua materna y sus mujeres atuendos tradicionales. Se sentían entre las otras 18 comunidades que poblan la carretera Carmen de Atrato – Quibdó, como una de las mejores, de mayor “civilización y progreso” lo que hizo que se mantuviera alejada de cualquier espacio de relacionamiento con su organización indígena y fuera apática a procesos de autodeterminación indígena (Moreno, Documento inédito 2010).

*(...).. Recuerdo que yo vivía cuando niño, en Marsella a dos horas de aquí, los Chamí antes vivíamos muy separados unos de otros, en fincas muy arriba, allá en el monte. Recuerdo que Santiago vivía en la mata de bambú. Mucho más arriba vivía mi tía, y por allá arriba, arriba, vivía mi tío también, antes todos vivíamos separados... decidimos vivir juntos por la ley de los mestizos, los jaibaná, lo predijeron, sabían desde siempre, que debíamos asentarnos en un solo lugar, ya que los colonos, vendrían a sacarnos de nuestras tierras, si nos veían solos acabarían con nosotros)... Yo fui de los primeros en vivir cerca de la carretera, y viví un poco de años, hasta que empezamos a luchar como comunidad por estas tierras y el Gobierno nos dio el plante para comprar este lote para vivir y cultivar. Finalmente quedo como Resguardo Sabaleta. Así, los Chamí, nos fuimos acostumbrando a vivir las familias juntas, ha sido muy difícil, por la convivencia, mucha pelea, pero allí es donde radica la importancia del Cabildo y de la justicia indígena (...)* **Sabaleta, transcripción relato actual Gobernador de la Comunidad de Sabaleta. Noviembre 2009**

Esta comunidad actualmente, han tratado de sobreponerse, al igual que otras comunidades indígenas del territorio Chocó, a las hostilidades entre los diferentes grupos armados. Sabaleta fue golpeada por la guerra, dada su ubicación geo-estratégica cercana a la carretera principal de acceso a Quibdó, la capital del Chocó y que desde su ubicación, se logra tener un corredor hacia distintos límites del Departamento con Risaralda y Antioquia. En el año 1996 inicia un periodo de agresión a su tranquila y pasiva forma de vivir, esta zona que tradicionalmente había sido de presencia guerrillera inició un periodo de confrontación armada entre distintos grupos armados: ELN, ERG (Disidencia del ELN y hoy desmovilizado), FARC, paramilitares y ejército nacional. Todos ellos se dieron cita en este espacio biodiverso, biogeográfico para escribir una de las historias más dolorosas y sangrientas de esta región. (Moreno, Documento inédito 2010).

*(... ) En nuestro territorio somos felices, es la tierra de nosotros, en que vivimos “madre de nosotros”, a pesar que la comunidad respeta nuestras leyes, sufrimos mucho por los grupos armados. Como líder, es difícil negociar nuestra paz, cuando nos desplazaron por 6 meses de nuestro territorio, casi no retornamos, no teníamos a donde ir, pasamos*

*hambre, desempleo, sufrimos mucho, mucho, todo porque somos neutros. (... ) Sabaleta, transcripción relato líder indígena de la Comunidad. Octubre 2009*

Así mismo, la comunidad de Sabaleta fue agredida y asediada por el Ejército Nacional, acusada de ser colaboradora de la guerrilla, tenían informaciones de los indígenas que eran colaboradores y dos de sus jóvenes fueron asesinados en la misma comunidad, luego amenazados los líderes, lo que provocó un desplazamiento de toda la comunidad en ese entonces eran 65 familias, aproximadamente un total de 200 personas. Se fueron a la cabecera municipal del Carmen de Atrato, donde estuvieron seis meses, logrando del estado atención y buscando la seguridad para poder retornar a su territorio. Las demás comunidades no se desplazaron. (Moreno, Documento inédito 2010).

*(...)Angustia me da recordar la historia, cuento de Sabaleta es por hay donde hablamos lo desplazamiento, se perdió un video, donde se hablaba de nuestro desplazamiento, cuando esta comunidad retorno a estas tierras no era sino rastrojos, la gente llevo llorando, moviendo todo haber que encontraba que sirviera, todo el mundo lloró por la perdida, recuerdo que fue en el 98, habían unos puentes pa' llegar aquí, doy gracias a nuestro Ankore22, quien nos da sabiduría por hablar y para trabajar, eso me ha hecho fuerte y líder de mi comunidad, da tristeza cuando en el país escuchamos un asesinato de un indígena, sentimos el dolor en el corazón escuchar la muerte de un hermano indígena, es falta de un viento para nosotros, siempre recordamos esa historia tan triste (...).Sabaleta, transcripción relato Líder indígena de la Comunidad. Febrero 2009*

*(...) En Sabaleta, en el 99 en medio de ese problema de orden público en el desplazamiento, lo fortalecí bastante, me montaron de Gobernador, en mi gobierno hice todo este caserío, yo conseguí un proyecto de vivienda, en mi gobierno monte unas casetas y deje todo en orden, cuando vinieron a visitarme los otros cabildo me valoraron, yo deje todo en orden, tenía todo los documentos, papeles, lo tenía bien montado, luego llegaron otros eso es lo que le han dolido y no valoraron, los deje todo hecho ya, cuando las oficina vinieron unos señores acabo los papeleos que deje, las fotocopias de todos los proyectos los cogí todo hay, haga que lo que entienda estas cosas (...).Sabaleta, transcripción relato actual Gobernador de la Comunidad de Sabaleta. Noviembre 2009*

En la actualidad, nos encontramos con aproximadamente 600 personas (Censo de la Escuela la Florida, 2009). Entre ellas niños, jóvenes, adultos, ancianos, que se reconocen así mismos como indígenas Emberá-Chamí por su lengua, costumbres, saberes, tradiciones, formas de ver la vida, creencias, vestuarios, reflexiones y pensamientos sobre su diario vivir y la importancia del territorio y la naturaleza.

## **Religiosidad en el resguardo indígena Sabaleta**

### **La iglesia y los Emberá - Chamí de Sabaleta**

---

<sup>22</sup> Dios supremo Emberá-Chamí

Las antiguas intervenciones de la iglesia por medio de los internados fue una notable fuerza que residió desde épocas de conquista dentro de los pueblos indígenas del Chocó, su tarea civilizatoria se ejerció en la administración de la educación de estas sociedades nativas para forjar entre ellos la civilización cristiana como fin primordial de sus misiones.

*(...) Esos internado era crueldad completa, era horrible para los jóvenes indígenas que llegaban allí, era un régimen, se llevaban los jóvenes en ese tiempo y cuando llegaban a la comunidad eran completamente occidentalizados... esos jóvenes ya no se colocan el vestido tradicional, las mujeres, las palomas 23 muy pocas se colocan el vestido (...)*  
**Sabaleta, transcripción relato líder del Cabildo. Octubre 2009**

*(...) Cuando Salí del bachillerato para hacer sacerdote, cuando iba tercero de bachillerato, en eso encontré un libro cuando los indígenas en época de la colonia apareció Cristóbal Colon, me lo aprendí de memoria... Apareció un señor con una cruz y Cristóbal colon con un espada, donde dominaba con espada y cruz, y todo eso, eso me impacto a mí, empecé a chocar con la iglesia, nunca acepte que el resguardo era de ellos, un grupito de jóvenes, con la comunidad dictábamos charlas y no aceptábamos eso, ellos decían en ese tiempo "aquí somos autoridad de Dios", eso fue una pelea muy grande, fue una revolución de los indígenas, se cerró la iglesia, cogieron al sacerdote, monjas y fueron sacados del resguardo (...)*  
**Sabaleta, transcripción relato de líder del Cabildo indígena. Noviembre 2009**

En la lucha de los diversos pueblos indígenas por conservar sus creencias y costumbres, durante años, ocasionó el surgimiento de sincretismos no solo religiosos sino también culturales que actualmente se han arraigado profundamente a su vida cotidiana de Sabaleta.

El sincretismo ha sido objeto de estudios en los campos de religión, de ideologías y de aspectos mágicos y sociales, llevados a cabo en grupos étnicos muy diversos en el mundo. Ninguna cultura se ha desarrollado en aislamiento, siempre ha estado en contacto con otras, que se influenciaron mutuamente. Las teorías de los círculos culturales de la famosa Escuela Antropológica de Viena, se basaban en amplios estudios de estos fenómenos de intercambio e interpenetración, sus investigaciones han contribuido a los actuales conocimientos sobre las diferentes formas de sincretismo en muchas culturas. (Pollak-Eltz, 2001).

Según Shaw y Stewart citado por Pollak-Eltz (2001), el término de sincretismo fue creado por los filósofos griegos Platón y Aristóteles. Más tarde, Erasmo de Rotterdam usaba la palabra para llamar la atención a las influencias clásicas en el cristianismo, lo que este filósofo consideraba como hecho positivo. Sin embargo, en el siglo XIX los estudiosos de religión usaban el término más bien en un sentido peyorativo, equivalente a desorden o confusión. Más

---

<sup>23</sup> Las mujeres jóvenes Emberá - chami

tarde se usaba la palabra con frecuencia en estudios comparativos entre religiones. En la actualidad la palabra creolización es usada a veces como sinónimo de sincretismo por los antropólogos postmodernos. (Pollak-Eltz, 2001).

En el campo de la antropología cultural, Herskovits citado por Pollak-Eltz (2001), se sirvió de la palabra sincretismo para llamar la atención a africanismos en los cultos mágico-religiosos en el área del Caribe. Este científico formuló sus teorías acerca de aculturación y contactos culturales, que fueron aceptados por la mayoría de sus colegas contemporáneos. Dijo que los esclavos negros se adaptaron rápidamente a la cultura material de sus amos, pero podían conservar los conceptos religiosos ancestrales por un tiempo más prolongado, porque la religión formaba el "núcleo" de su cultura. Introduce el término de reinterpretación de los elementos de una cultura en el contexto de otra para definir el sincretismo. Su opinión positiva con respecto a las "mezclas" culturales estaba conforme a la idealización de las teorías de melting-pot. Sin embargo, Herskovits hizo una distinción entre sincretismo integrativo y mosaico cultural, lo cual significaba prestaciones culturales sin antecedentes históricos, finalmente esta palabra fue substituida en años recientes por la palabra bricolaje.

Hoy en día, el sincretismo es estudiado en términos de la sobrevivencia cultural y de la identidad cultural de los pueblos, así mismo, se identifican diversos tipos de sincretismo, aunque lo común a todos ellos es que con su empleo se alude a la mezcla, la fusión de elementos diferentes: (Pollak-Eltz, 2001).

- El sincretismo cultural que alude a la unión de estilos de vida, de dos o más culturas. Un ejemplo de ello podemos hallarlo en la presencia de elementos de culturas mestizas en los Emberá Chamí como la adopción del español como segunda lengua.
- El sincretismo político el cual, sugiere la asimilación de formas organizativas y modalidades de ejercicio de poder preexistentes a la expansión de un estado sobre otro, a los intereses y modalidades organizativas del vencedor. Tal como aparece expresado en el proceso de resignificación de las figuras y funciones en la normatividad en este caso el ejemplo sería la adopción del Cabildo indígena, como organización política Emberá – Chamí

- El sincretismo estético: conocido como la conjunción de criterios artísticos, motivos, técnicas, de distintos orígenes.
- El sincretismo filosófico donde se da la reunión de postulados y afirmaciones de teorías diversas.
- Y el sincretismo religioso, el cual se conoce como la asimilación de los rasgos característicos de un universo de creencias, a otro. Un ejemplo claro de este tipo de sincretismo se observa en la sacralidad Emberá – Chamí, como resultado de la importante aportación de la doctrina católica.

Un claro ejemplo del sincretismo religioso, se puede observar en ceremonias y ritos Emberá – Chamí, precedidos por sacerdotes católicos, los cuales contienen elementos purificadores como plantas y flores, lo cual, se ha ido definiendo y afirmando a través de los años.

Este tipo de sincretismo religioso, se debió en gran medida al papel que la iglesia católica, ha jugado desde la época colonial, cuando dominaba en el campo religioso en América.

El siguiente relato de la hermana María Yaneth, explica como ha sido el proceso de la Diócesis de Quibdó en el reconocimiento de la diversidad religiosa y sincretista del pueblo Emberá - Chamí de Sabaleta:

### **Relato: diálogo inter-religioso**

*(...) El mismo nombre que le pongo a este escrito suena ya “kapunía” es decir los pueblos indígena no nombran lo espiritual, lo religioso, lo viven, eso es parte de su cotidianidad. Este elemento religioso también fue otra resistencia importante durante muchos años, practicar sus “cantos de jai” para “encerrar el territorio”, para “protegerlo” para evitar enfermedades culturales y otro tipo de daños que la guerra hubiese podido generar, es algo que me ha ayudado a mí a retornar como San Francisco de Asís, a la contemplación de la naturaleza... “ella es nuestra madre, porque nos da de comer, nos cuida, nos sana, nos protege...”<sup>24</sup> quizá nombrarlo es fácil, pero*

*entenderlo desde la contemplación cotidiana con los pueblos indígenas no solo es una maravilla, sino que es de por sí, una invitación a romper los límites de la razón y a dejarse llevar en un mundo donde el misterio no genera miedo, sino posibilidades de vida... “pedir permiso a las plantas para ser cortadas, para ser sembradas, hablarle a la semilla para que produzca, para que brote sana y fuerte” es la relación que se tiene como de hermana”...<sup>25</sup> Es que si no hacemos eso, es como si uno hiciera con una persona lo que quiera, sin que ella diga nada y eso es un irrespeto... uno siempre pide permiso o hace algo para*

<sup>24</sup> J.J., cariñosamente lo llamamos así, es Jhon Jairo, docente indígena y quiere ser Jaibaná.

<sup>25</sup> Fernando Guarabe, Jaibaná, líder indígena de la Comunidad de Sabaleta...

*entrar a hablar con alguien, así es la relación con la naturaleza.”*

*Y ¿qué hacer ahí? Simplemente leer desde la propia teología, la presencia actuante de Dios. Mientras ellos miran con su lógica, yo miro con la propia... pero no hay contradicción, es una misma realidad y lecturas muy parecidas. A veces nos sentamos a dialogar qué hay de cercano y lejano entre lo que ellos creen y lo que creo yo y llegamos a la conclusión que creemos en lo mismo, solo que hay caminos distintos, ritualidades diversas. Lo importante aquí es que la ritualidad no está separada de la vida, la vida es toda ritualidad, y no se hace por “costumbre” sino porque es necesario y hace bien a la comunidad. Por ejemplo un canto de jai, no es como celebrar una eucaristía, en cualquier momento y lugar, el canto de jai requiere una preparación, un motivo, un tiempo y unas condiciones. Se podría decir que le Eucaristía también, pero el canto del jai no es ritual, es la vida en ritualidad, por eso se prepara tanto, porque la persona puede sufrir o quedar mal, luego que celebre este ritual, igual puede suceder a quienes acompañen.*

*Bien, leer, mirar, todos los verbos que se quieran conjugar en esta relación, deben partir del respeto a ser diferente, a celebrar diferente, a encontrarse con lo sagrado por caminos distintos. “No hay mejor o peor religión, hay hechos religiosos que nos posibilitan ser mejores personas y eso es lo fundamental”<sup>26</sup>*

*Lo que sí he podido ver en las comunidades indígenas que acompañamos que se apoyan en el hecho religioso católico, para que haya una energía mayor que proteja y que produzca bienestar para las familias. Celebran sus rituales y piden al “cura” que celebre también, para tener mayor fuerza, mayor poder. “cada cosa en su lugar, cada momento en su tiempo en su espacio, cada celebración fruto de la necesidad y a la vez vida ritual... eso es lo que más aprecio... es la vida quien celebra, quien crea los momentos...”<sup>27</sup> **Vereda el 18, relato María Yaneth Hermana salvatoriana del C.P.I. Diócesis De Quibdó.***

---

<sup>26</sup> Dalai Lama, en diálogo con Leonardo Boff, Brasil 2009.

<sup>27</sup> Myamor, diálogos con su conciencia, semana santa, abril 2008, comunidad de El 18.

En los últimos veinticinco años, la iglesia de la mano con la Diócesis de Quibdó, ha jugado un papel importante en la historia reciente del Chocó a nivel social, rompiendo con la acción orientada hacia los internados al estilo colonial, al instaurar una pastoral indígena, que reconoce sus valores, su cultura, y sus propias expresiones religiosas. De hecho El CPI,( 1 Centro Pastoral Indígena de la Diócesis de Quibdó.) junto con los indígenas de la región construyeron la OREWA (Asociación de Cabildos Indígenas Emberá, Wounaan, Katio, Chamí y Tule del Departamento del Chocó) que ha orientado el movimiento indígena del Departamento.

La Diócesis de Quibdó, hoy en día, ha ganado presencia pero en dimensiones de carácter más político, donde ha apoyado al movimiento indígena del Departamento a canalizar y conciliar los diversos conflictos que han presentado las comunidades indígenas entre sí y los conflictos interétnicos de orden territorial, al igual que ha divulgado lo concerniente a legislación indígena y así mismo ha generado toda una política de etnoeducativa que rompe con el modelo evangelizador, que se había impartido entre las comunidades indígenas en la antigüedad. (Flórez, 1996)

*(...) Que hemos hecho... compartir el plan diocesano de pastorales en tres áreas fundamentales: la animación en la fe en las ritualidades propias tanto en lo indígena como en lo afro, fortalecimiento organizativo... hay tuvimos que conocer que eran las organizaciones étnicas, territoriales, las de base y hacer la diferenciación entre unas y otras... comprender estas nuevas realidades y de la realidad política del país y cómo esa realidad nacional afecta la realidad regional en ese momento, especialmente los últimos tres y cuatro años, luego de la reflexión, decidimos realizar nuestro trabajo con el pueblo indígena, entonces nos hicimos parte de la Pastoral Indígena y hemos aprendido mucho de las familias indígenas de la zona y hemos acompañado sus proyectos y planes de vida, no es una evangelización entre los pueblos indígenas realmente es un diálogo intercultural y religioso con esas formas de cultura propia... (...) **Relato de María Yaneth Hermana salvatoriana del C.P.I. Diócesis De Quibdó. Febrero 2010***

*(...) La iglesia, ya no son enemigos indígenas, no, hoy si hay una ayuda para los indígenas, ya hay dialogo ...ya los indígenas con su Cabildo, con su resguardo, plantearon una política de mas cobertura, más coherente, se sentaron y hoy estamos en eso, nosotros debemos mucho a la iglesia, en las buenas y en las malas, bajo unas condiciones con la frente en alto, eso sí, solo hasta hoy, estamos reconstruyendo todas las pérdidas de nuestros ancestros (...) **Sabaleta, transcripción de relato líder del Cabildo Indígena. Octubre 2009***

## **El Jaibaná**

*Relato: El achaque del arco iris*

*(...) Cuando llueve y hace sol al mismo tiempo, si a uno lo coge en el camino así y está el arco iris, es porque el niño de uno se va a enfermar, es muy raro que uno se tope*

*con él, con el jai<sup>28</sup> puede que el niño siga normal, alentado riendo normal y le da, empieza a vomitar y*

---

<sup>28</sup> significa enfermedad en Chamí

*vomita seguido y se le afloja la diarrea y no duerme con los ojos abiertos, ya seno no vuelve a chupar nada, intenta pero no se alimenta y empieza a dormir a toda hora dormido pero con los ojos abiertos, vomite y ensucie entonces lo demora no alcanza que llegué a las 24 horas... entonces se debe ir al Jaibaná para que le quite el achaque del arco iris, que es un jai de la naturaleza, a mí se me murió un sobrinito mío, como decir, venia de la casa ha aquí y duerme allá y se fueron acostarse, mi sobrina cuenta que, cuando lo solivio detrás de la espalda y el niño lloro y empezar a vomitar toda la noche y todo el día y no lo trajeron rápido y en una hora estaba muerto, era un niño muy alentado lindo, lindo de 6 meses ... Los Jai, no solo persiguen a los niños, a los adultos*

*también, los pone a vomitar y pone tieso, uno nunca ve al jai, cuando un Jai se le escaba a un Jaibaná, uno por hay se escucha ruido, un quejido raro, silbido un animal algo raro y resulta un hombre que grita y lo escucha por allá y con eco en la selva, cuando los jai están en la selva cerca, aparecen en vez en cuando animales muertos, y si choca con un humano... al Jaibaná le toca sentarse de día a curar la persona cuando no puede curar el le dice hay es donde muere la persona, no escoge hombre ó mujer ó niño, por eso los indígenas no se ven en la noche de visita o paseando, se acuestan temprano y si van a salir debe ser temprano (...)* **Sabaleta, transcripción relato joven indígena de 30 años, madre comunitaria. Diciembre 2009**

El jaibanismo, es un elemento articulador de la cultura Emberá, la palabra jaibaná proviene de “jai”, que significa espíritu. En la historia y cultura de los Emberá-Chamí de Sabaleta, el Jaibaná no solo era un medio de curación como en la actualidad, también constituía el eje central que articulaba la vida social y política del grupo.

*(...) El primero que llegó fue el Jaibaná, el primer fundador de una comunidad Chamí, siempre he escuchado, donde llega, hace su hogar completo y su espíritu de naturaleza, tiene mucho poder en la palabra, anda con una montón de perros, pues ellos lo cuidan y lo guían y puede ir entre animales buenos, malos, regulares, le dicen que agua puede tomar, llega a dividir los sitios buenos o malos, para poder sobrevivir, él es guiado por los espíritus de naturaleza, entonces se siente bien en un lugar y dice: ya aquí es un lugar bueno, aquí se queda, vaya ver quien los saca....* (...) **Sabaleta, transcripción relato líder del Cabildo local. Diciembre 2009**

Los relatos, nos recuerdan como los Chamí sobrellevaron la transición de ser dirigidos por el Jaibaná, al dejar su mando político y social de su pueblo en las manos de los líderes del Cabildo local, una de las exigencias del Estado mayoritario.

*(...) El Jaibaná era quien dirigía la comunidad, pero era una persona muy sabia, él tenía a todas las condiciones y todos los espíritus apoyándolo, cuando llego la idea de Cabildo de afuera, ahora el Jaibaná es un médico tradicional, que atiende todo el territorio y maneja los espíritus con toda su medicina tradicional, antes era muy bueno, ellos eran sagrados, ellos Vivían en una parte solos y de allá miraban a la comunidad como están y ellos nos protegían, los grandes sabios, muchos de ellos murieron ya, dejaron algo enseñado pero no todo, no como ellos sabían... La tradición de la vida de antes, era mejor, porque era netamente el Chamí pensaba y como se ejercían las cosas aquí, ya hoy en día a cambiado mucho por las leyes de afuera, la carretera y las negociaciones con los de afuera, hasta la forma de cómo trabajamos aquí interno, hoy las cosas las hacemos diferente* (...) **Sabaleta, transcripción relato líder del Cabildo local. Diciembre 2009**

*(...) Resulta que el gobierno, nos impone esta nueva entidad del Cabildo, donde eran varias personas dirigiendo una comunidad indígena, la verdad me gustaba más cuando la anteriormente la organización era dirigida por un Jaibaná, quien representaba la autoridad tradicional, en esos tiempos, el Jaibaná era muy respetado, no era cualquier persona, él tenía el poder y el nivel espiritual y sabiduría, la misma comunidad lo elegían, así en especial, por ser una persona muy seria. A medida que fue pasando el tiempo,*

se fue cambiando esa tradición, por la culturalización occidental, eso se fue dando paso a paso, usted sabe que la vida social cada día va cambiando, y la imagen de Cabildo, ya ahora en parte de nuestra organización (...)**Sabaleta, transcripción relato líder y docente de 31 años. Junio 2009**

(...) Yo conocí a un Jaibaná, que manejaba un Jaiduna<sup>29</sup>, al que se le contaba todo, lo que pasaba a su alrededor y daba concejos y daba baños para sanar, o para no pelear y castigar al que lo mereciera, yo vi eso.... (...) En ese entonces no había comunidad, esta reunión de casas como aquí, recuerdo que el él vive aquí, el otro vive en media hora y el otro a media hora, cuando llegó la ley 89, cambiaron nuestras leyes tradicionales, el Jaibaná que mandaba, ya no manda, solo receta para los males.... Recuerdo que cuando era niño y vivía con mi papa, por allá cerca a una quebrada, hubo una vez una reunión muy importante, donde invitaron al Jaibaná, entonces el Cabildo dijo, él Jaibaná, ya no manda, manda la comunidad gobernadora, que había que organizar así, porque la ley era así, entonces el veterano el que tenía la sabiduría, el que curaba culebras, le quitaron el mando y fue durísimo y por poco muere, por la ley de afuera, diferente a la de nosotros y rompieron nuestro esquema ancestral.... En una reunión en Andaguada, yo recuerdo a mi compañero Baltazar, estuvimos hablando de la espiritualidad, no hay la espiritualidad de la religión católica, que si no, espiritualidad de la religión de los indígenas, nosotros creamos la religión, la religión es el mismo Jaibaná, que habla con sus dioses que son conservativos ahí, entonces ahora difícil de encontrar el mundo Chamís, porque se le quito los poderes a los Caciques, se partió eso y hay entro ese famoso Cabildo es una institución (...) **Sabaleta, transcripción relato líder de comunidad del Bajo Atrato. Octubre 2009**

(...) Hubo una época, antes de descubrirse la ley 8930, que dirigía a todo el pueblo Chamí el Jaibaná, dependiendo de su sabiduría que tenía, si un Jaibaná, sabía mucho pues ese era elegido Cacique, él lo iluminaba a uno, cualquier cosa que lo irrespete a él, él solo iluminaba y demostraba su función o sabiduría, se debía respetar a las buenas o a las malas, el demostraba cosas a la gente, quien no lo respetara podía morir, por ejemplo si un perro que lo ladraba a él, él decía déjelo ladrar haber si esta semana queda, y al otro día, si claro era como un milagro el perro moría. Lo que decía un Jaibaná era para cumplir. Si le decía uno, usted si tiene un pedazo de tierra o esta cogiendo un buen maíz, si uno lo niega a él, y él llegaba a la casa y le preguntaba usted no tiene nada para que me regale o me venda, y como uno lo respetaba se lo regalaba o se lo vendía, con eso tenía para respetar y todo el poder. Ese era un verdadero Cacique, ahora, los Jaibaná viven pendientes de lo que pueda suceder acá, y más que todo curando a nuestros niños de una enfermedad o de un mal que dice, cada rato estamos utilizando un Jaibaná, la ley es parejo pa' todos, de esa manera estamos trabajando (...) **Sabaleta, transcripción relato Actual Gobernador de la Comunidad de Sabaleta. Noviembre 2009**

Al indagar a varios jóvenes de la comunidad, sobre si conocen sobre la historia cuando la comunidad era dirigida por el Jaibaná, los muchachos no lo sabían. Las razones por las cuales se ignoraba sobre el papel había tenido el Jaibaná años atrás en la comunidad, eran el posicionamiento y la confiabilidad ante toda la comunidad de la figura de Cabildo local, ya que la autoridad y la responsabilidad de las decisiones importantes eran distribuidas en un grupo de personas mayores y respetables. Por otra parte, algunas personas de la comunidad, me explicaban, que hubo un tiempo que la comunidad temía por sus vidas, ya que algunos Jaibaná, tomaron la justicia por sus manos, lo cual no podía ser juzgado y muchas personas

<sup>29</sup> un bastón largo de chonta árbol fino grandote, que se utiliza para mandar en la cultura Chamí

<sup>30</sup> La Ley 89 de 1890, expedida por El congreso de Colombia, por la cual se determina la manera como deben ser gobernados "los salvajes" (tal y como lo menciona esta ley) que vayan reduciéndose a la vida civilizada. Así mismo el artículo 3º el cual menciona la normatividad como debe ser creada la figura de Cabildos de indígena.

murieron y enfermaron por sus maleficios. En la actualidad el Jaibaná es reconocido por las nuevas generaciones como su médico tradicional, labor muy admirada y respetada por todos en el resguardo indígena de Sabaleta.

*El Jaibaná , es medico tradicional de la comunidad, cuando los niños y la gente se enferman, los llevan donde el Jaibaná , este les receta medicinas de la naturaleza, si esto no sana al niño entonces deben ir al Carmen de Atrato o a Medellín para ver a un médico lo sana o ir a un hospital. (...) **Sabaleta, transcripción relato joven mujer de 30 años y madre de 3 hijos. Octubre 2009.***

Así mismo, este relato la joven hace mención a que cuando hay un enfermo en la comunidad, al primero que hay que consultar es al Jaibaná, si él, por medio de los espíritus de la naturaleza no mejora, el enfermo debe ser llevado a un hospital convencional. A pesar, de todas las predicciones y lo difícil que puede llegar a entender, un conocimiento tan profundo de este tipo de prácticas, el “Jaibanismo” como medicina tradicional, aun continúa siendo un elemento imprescindible al analizarse desde sus lógicas y sentidos dentro del contexto socio cultural del pueblo Chamí. El Jaibanismo es todo un proceso de comunicación socio-cultural, es un acto que trasciende fronteras en la medida que admite tanto la medicina tradicional como también la occidental, y desde mi forma de entender, una verdadera relación intercultural ya da la posibilidad complementación de los dos saberes diferentes.

*(...) Yo valoro mucho, y creo profundamente en el poder de curación del Jaibaná, del poder de los jai, de las plantas medicinales, porque he visto con mis ojos el poder de curación que tienen, para la mordedura de culebra, para estancar sangre, para partos sin dolor, para todas esas cosas. Soy Chamí y me gustaría estudiarlo más, pero se requiere de dones de la naturaleza, el poder de la madre tierra y no todos somos elegidos por ella. (...) **Sabaleta, transcripción relato joven de 19 años noviembre 2009.***

### **Organización política y social de Sabaleta**

**La parentela**, es la base de la organización social de los Emberá-Chamí, la cual está integrada por el padre, la madre, los hijos de la pareja y sus respectivas familias. La autoridad familiar, es ejercida por el jefe de familia, generalmente la persona mayor (Flórez, 2007).

Para los pueblos indígenas, **la abauda** está dada por la vida comunitaria, es decir vivir y compartir un mismo espacio, un territorio colectivo, lo cual lleva a implicaciones como un control social, organización, distribución y control territorial y el ejercicio del reconocimiento de la autoridad tradicional. La convivencia en un pueblo Emberá-Chamí, es consecuencia del elemento cultural de vivir en comunidad.

La cultura en las comunidades indígenas se concibe, se construye y se recrea a partir de la territorialidad, la territorialidad es entendida como una construcción cultural por la definición del espacio y los contenidos de la política de la identidad cultural necesariamente se remiten en este caso a su territorio. El territorio<sup>31</sup> es el punto de partida para pensar sobre el desarrollo integral, cuyos ejes centrales son la calidad de vida, el ejercicio del fortalecimiento del gobierno indígena con autonomía<sup>32</sup>, con participación, con identidad y con espacio propio que garantice el desarrollo biológico y cultural.

### ***El Cabildo indígena***

Según la definición reglamentaria el Cabildo Indígena es una entidad que cumple las funciones previstas por las leyes y la Constitución Colombiana como una entidad de carácter especial, dicho por la Corte Constitucional:

"Si bien por razones técnicas y sistemáticas toda organización administrativa debería concebirse sobre la base de tipos definidos de entidades, la dinámica y las cada vez más crecientes y diversas necesidades del Estado no hacen posible la aplicación de esquemas de organización estrictamente rígidos; en ciertas circunstancias surge la necesidad de crear entidades con características especiales que no corresponden a ningún tipo tradicional" (Colombia. Corte Constitucional, 2000).

En estas condiciones, el Cabildo goza de un régimen excepcional para el cumplimiento sus funciones, la naturaleza de este no permite encasillarlas en la clasificación de servidores públicos o trabajadores del Estado. De acuerdo con la constitución de 1991 que recoge el concepto del Consejo de Estado de febrero de 1983, en la resolución ejecutiva No. 126 de 1924 que dice que:

(...) "El Cabildo es una entidad de carácter público especial y los documentos que expide en ejercicio de sus funciones son instrumentos públicos o auténticos (...) (Caisamo, 1997: 2).

---

<sup>31</sup> el concepto de territorio para un pueblo indígena, va mucho más allá de ser un espacio físico con recursos, es el espacio ideológico en el que se reproduce su vida, su historia, su identidad y la estructura social de su comunidad (Flórez, 1996: 115)

<sup>32</sup> La autonomía se refiere al instrumento político para buscar soluciones a los conflictos que se han derivado de la relación entre las etnias y la definición de los Estados Nacionales.

La organización política de Sabaleta, recae sobre el Cabildo, entendido por sus líderes y por la comunidad como un gobierno propio, determinado en el espacio geográfico del resguardo de Sabaleta. El Cabildo y las autoridades tradicionales constituyen la máxima autoridad. Algunos de sus líderes, nos narran cómo se conforma su Gabinete.

*(...) El Cabildo, es conformado por la misma comunidad de los líderes, El Gobernador es quien dirige todo, es el máximo que dirige el Gabinete, hay un segundo gobernador, que vela por el pueblo, cuando el Gobernador esta fuera, lo reemplaza el Fiscal, están también el Secretario, Tesorero, Alguacil mayor y Alguacil menor, yo me sentí muy bien, dirigiendo a mi pueblo y cumpliendo mi deber como función de Cabildo, este territorio es propio Chamí, esta mi familia, primos, y los compañeros de toda la comunidad, aquí trabajo en la agricultura y le doy sustento a mi familia ... Para manejar una comunidad de 500 a 600 personas habitantes es muy difícil, hay que tener paciencia, los que me acompañaron siempre, fueron el alguacil mayor y el secretario. (...)* **Sabaleta transcripción de relato líder y ex-Gobernador de la comunidad. Octubre 2009**

*(...) El Cabildo, está compuesto por una junta de 15 a 18 personas, el tesorero, el secretario, fiscal, el quipo de conciliación, la parte del juicio interno, y 12 de los alguaciles ... Este año me eligieron a mí, me dijeron: usted es el presidente de Daubana, ahora la asociación no tiene recursos para movilizar y con que gestionar, mientras usted coge fuerza quédese como Gobernador, la asociación aporta los recursos uno que da usted por ser Presidente, y para el Cabildo, así son dos recursos que hay que aportar, entonces cuando va firmar por la asociación firma usted como presidente y si necesita de Gobernador firme como Gobernador... Como líder trabajo fortaleciendo al Cabildo local, trabajo con los y las jóvenes, con las mujeres y con los líderes de la comunidad, en todo lo que necesita la parte organizativa (...)* **Sabaleta transcripción de relato Gobernador de Sabaleta. Octubre 2009.**

Esta experiencia, nos muestra el proceso de cambio cultural ante las nuevas realidades y problemáticas de las comunidades indígenas en el país y por consiguiente, cambios sus regímenes de administración. Ello es un producto de la interacción entre mecanismos de origen tradicional y otros que proceden de las relaciones interétnicas. El hecho de que algunos mecanismos como el Cabildo alimenten su interacción con el Estado, no están en desmedro de su integridad, por el contrario, son un factor de enriquecimiento. La autonomía, en las Comunidades indígenas del país, se expresa en la capacidad de la toma de decisiones de los líderes como un “grupo organizado” dentro de su territorio.

Para el fortalecimiento de la autonomía una comunidad indígena, en términos de régimen de administración y justicia, se hace referencia la interacción entre dos ámbitos, el de los recursos (propios y ajenos) y el de las decisiones (propias y ajenas). En este orden de ideas si se quiere avanzar hacia una cultura autónoma, se trataría es de reforzar las decisiones propias, ya sea con base en los elementos de la cultura propia o ajena, reapropiar los elementos enajenados que sirvan en la interacción con el Estado mayoritario. Para el caso del Cabildo indígena, el concepto, ya se encuentra inmerso en los elementos de la cultura inmaterial Chamí, que tiene

que ver con lo simbólico (ideológico, político, espiritual y jurídico) y lo material (territorio, recursos naturales, etc.). (Valencia, 2002: 116)

*(...) El Cabildo es una rama que dirige el concejo de un pueblo indígena y el pueblo ayuda al Gobernador y el Gobernador es el pueblo, hay venimos aprender lo que el Gobierno externo quiere de los pueblos indígenas y aprendemos lo de afuera para trabajarlo y desarrollarlo acá interno, y así venimos aquí en el pueblo de Sabaleta...*  
*(...) Me siento bien con el Cabildo, pues hasta el momento, ha coordinado bien al pueblo y económicamente se han aportado bien (...) Sabaleta, transcripción de relato joven indígena de 20 años. Noviembre 2009*

En la época colonial, la estructura tradicional del Jaibanismo, acentuó el patrón de dispersión territorial y político de los pueblos indígenas, configurándose en pequeñas organizaciones segmentarias y dispersas. Con el Cabildo, como forma contemporánea de gobierno, las comunidades lograron cierta legitimidad para solucionar conflictos internos e instalarse como organismo dedicado a ejercer las funciones de tipo público y convertirse finalmente en formas tradicionales de organización social de las comunidades, así mismo ante la necesidad de defender sus derechos y territorios, el Cabildo fue convirtiéndose en una estrategia de defensa y paulatinamente como un símbolo de la autonomía y la reconstrucción social y política de las comunidades indígenas, que hoy en día se ven enfrentados a la fragmentación y dispersión por las presiones externas. (Valencia, 2002: 116)

*(...) La comunidad, es la vida de nosotros, es la organización para que la gente haga cosas y no haya desorden, no camine como si fuera un animal, la organización más bien brinda una masa grande, para que ellos queden y puedan vivir , El Cabildo está viendo a ellos, sin la organización cualquier persona los maltrataría, El ejército, La guerrilla, cualquiera lo maltrataría a uno, si no hubiera comunidad, no habría respeto por el pueblo Chamí, no habría autoridad, y así estamos más protegidos (...) Sabaleta, transcripción de relato de líder del Cabildo. Octubre 2009.*

En los últimos años el Cabildo ha cobrado fuerza entre la mayoría de las comunidades Emberá como forma centralizada de gobierno, aunque con muchos altibajos y contradicciones, propios del aclimatamiento de una figura exógena y por consiguiente extraña a los patrones de la cultura tradicional. En un primer momento su papel fundamental no se concentró en el ejercicio de la autoridad sino en la representación de la comunidad para la defensa de sus derechos, principalmente los territoriales. Paulatinamente ha asumido funciones como autoridad y en la gestión administrativa. Este último papel no ha atendido patrones tradicionales, por el contrario, ha obedecido a la necesidad de generar nuevos lazos de cohesión social que les permitan sobrevivir como grupo cultural inmerso en un Estado nación integracionista y etnocentrista. (Valencia, 2002: 118).

*(...) En nuestra historia, empezaron a inculcar en nosotros que teníamos que unirnos y luchar con resistencia por nuestro pueblo, nos unimos, la unidad hace la fuerza, para proteger nuestro territorio de otros de afuera, las asociaciones indígenas crean alianzas para protección de nuestras comunidades y nos ha servido mucho. Las organizaciones indígenas como la OREWA, la ONIC (Organización Nacional Indígena de Colombia), Daubana (Asociación indígena de las comunidades de la Puria, Consuelo y Sabaleta), siguen siendo una fuerza positiva, estaríamos solos, si no existieran, mas de 30 años de resistencia acá, aquí pensamos en resistencia, en unirnos no pensamos en división, debemos trabajar unidos con la Puria, el Consuelo, Cristianía (...)* **Sabaleta, transcripción relato Gobernador. Octubre 2009**

El Cabildo, surge como un sistema de gobierno occidental en la estructura tradicional de la sociedad Emberá-Chamí, ha significado un cambio estructural del sistema de gobierno actual en donde el liderazgo y su autoridad, que estaba representada por el Jaibaná o un anciano que simbolizaba sabiduría y conocimiento. Con el fortalecimiento del Cabildo, los jaibanás dejan de ser autoridad y pierden poder al interior de su comunidad. Esto no significa que hoy los ancianos y los jaibanás estén al margen de la participación del desarrollo cultural, social y productivo. Por el contrario, los saberes y conocimientos son tenidos en cuenta en la toma de decisiones del Cabildo. (Caisamo, 1997; 2).

La adopción del Cabildo como modelo de gobierno comunitario no tiene más de veinte años en esta comunidad Emberá-Chamí. El reciente modelo de gobierno apenas en proceso de estructuración, ha presenciado la aparición de un nuevo actor que genera resistencia y se desarrolla a la par con el modelo organizativo adoptado, en un ambiente que pone de plano sus debilidades y carencias, obligando a la autoridad tradicional a pensar en espacios que faciliten la tramitación del conflicto intergeneracional e intercultural en espacios de reconocimiento para los jóvenes (Zapata y Hoyos, 2005: 29-33).

El drástico cambio del jaibanismo como forma de organización social Emberá - Chamí al sistema normativo del Cabildo en las comunidades indígenas, de fondo fue mas una decisión consciente en el sentido que era una forma de comunicarse con el Estado mayoritario y negociar sus derechos como identidad distinta, a la vez que también fue coactiva en el afán del pueblo Emberá - Chamí por conservar un poco su autonomía y algunas normas propias. A pesar de este evento, las organizaciones indígenas en el país, se perciben a través de la historia como un hilo continuo de resistencia a la imposición de formas ajenas de gobierno diferentes a las tradicionales.

En las comunidades indígenas, las autoridades por medio del Cabildo regulan y organizan e integran la vida comunitaria, así que sus normas y oficios son factores importantes para la construcción de su autonomía. El sistema está conformado por ciertos líderes mayores o ancianos con ciertas responsabilidades comunitarias, como el de resolver los conflictos como una de sus principales funciones, los cuales son reconocidos y respetados por los miembros de la comunidad para mantener una armonía relativa que proteja la reproducción de su sociedad. Estos cargos se turnan entre los miembros adultos de la comunidad. Los líderes tradicionales para el pueblo Emberá –chamí, deben tener ciertas particularidades como: el gozar del respeto de la comunidad, el conocimiento sobre su historia, cultura y sus leyes. Es importante anotar que nada de lo que se realiza en las comunidades indígenas, se hace sin el consentimiento de las autoridades tradicionales y de su apoyo; es decir, cualquier tipo de actividad, es posible realizarla, siempre y cuando se tengan en cuenta las formas propias de organización comunitaria y el respeto a sus autoridades tradicionales. En tal sentido la autoridad tradicional, es la que permite tomar decisiones y regular diferencias sociales además de incidir positivamente también en el terreno político (Velandia, 2003:25).

A fin, de recrear el panorama histórico, cultural y social del Resguardo indígena de Sabaleta, el siguiente relato de la hermana María Yaneth Moreno, narra cómo ha sido el proceso de resistencia creativa de esta comunidad, en la lucha por su reconocimiento como pueblo indígena, en la búsqueda incansable por proteger de sus derechos culturales y políticos y en las acciones emprendidas por esta comunidad en pro de recuperar su posición política tanto con las demás comunidades indígenas de la zona, como con el gobierno nacional.

*Relato: La Resistencia Creativa*

*(...) La Comunidad de Sabaleta y sus líderes entienden la importancia de reconocerse como cultura indígena, porque iniciaron a través de capacitaciones a enterarse de los derechos que les había otorgado la nación mediante la constitución del 91 y al enterarse de otros mecanismos internacionales de protección de sus derechos, iniciaron fuertemente a volverse a encontrar no sólo con su organización regional, sino también a buscar la solidaridad de sus hermanos indígenas de la Zona Carretera “la trocha”.*

*Este hecho marcó un momento histórico para la comunidad, no solo por reencontrarse, retomarse, fortalecerse como pueblo, sino también en la manera como se tejió red con las otras 17 comunidades indígenas para defender el territorio, que para ellos era su propia vida. Es así que luego de seis meses de desplazamiento volvieron por su propia cuenta, sin que el Estado hubiese ayudado, la Iglesia los acompañó y retornaron fortalecidos, con deseos de SER INDIGENAS, de defender sus derechos como pueblos y les tocó pagar una cuota muy alta. Luego de su retorno, otros líderes y*

*miembros de sus comunidades fueron asesinados por los paramilitares, sin embargo el pueblo resistió y no se desplazó, porque era UNA POSICION POLITICA DE TODAS LAS COMUNIDADES INDÍGENAS DE LA ZONA, resistieron con el acompañamiento de la Iglesia y de ONGS que por más de cinco años que duró el bloqueo económico y la movilización realizada por los paramilitares, eran los únicos que prestaban ayuda humanitaria a las familias indígenas.*

*La ventaja de esta comunidad era su relación permanente con la cabecera municipal, algunos de sus líderes siempre hacían parte del Consejo Municipal, lo que hacía más fácil la interlocución con el gobierno municipal y regional, a la hora de defender los derechos y exigir su disfrute y goce.*

*Fueron muchas las estrategias construidas como pueblo indígena: hablar solo en lengua, construir mecanismos de comunicación distinto al teléfono y a la radio, tener una*

*misma posición política, manejar el miedo con canto, juegos y danzas tradicionales, la recuperación del teatro tradicional para analizar las situaciones que pasaban, reunirse en comunidad, el control social y territorial, la actualización de censos e informaciones importantes... La práctica de la medicina tradicional, insistir en prácticas tradicionales de pesca y cacería para resistir en medio del bloqueo, etc.*

*Estas y otras muchas más fueron estrategias de resistencia creativa que hicieron los pueblos indígenas, especialmente la Comunidad de Sabaleta que no solo recuperó parte de su identidad perdida, sino también el hermanamiento con los otros pueblos indígenas de la zona. (...) **María Yaneth Hermana salvatoriana del C.P.I. Diócesis De Quibdó.***

### **Problema de investigación**

Las razones contextuales de esta propuesta se centran básicamente en la problemática de las y los jóvenes Emberá - Chamí, respecto a sus vínculos de pertenencia, participación e identidad con la abauda o vida comunitaria, las expectativas culturales que sobre ellos y ellas recae, y las expectativas resultantes de su interacción con ordenes simbólicos y culturales distintos al del mundo Emberá - Chamí.

Los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, con el deseo de mejorar sus condiciones económicas y de vida, propias y la de sus familias, cada vez más adoptan actividades y expectativas externas a las ofrecidas en la comunidad de Sabaleta. Se sienten más atraídos y atraídas por otras culturas y lugares fuera del Resguardo, lo que les hace pensar, en ocasiones que vivir en dicha comunidad no tiene sentido.

Algunos de los y las jóvenes, eligen dejar la comunidad y a sus familias, para subsistir de empleos temporales como el servicio doméstico, el jornaleo u otros oficios mal remunerados en las grandes ciudades a seguir realizando los oficios tradicionales como el cultivo de plátano, yuca, maíz, la pesca, dentro de la comunidad.

El alejamiento del joven o la joven indígena por varios años de su comunidad de origen en busca de empleo, de estudio o por la necesidad de vivir otras experiencias, como es el caso de unirse a un grupo armado, podría representar desinterés por la vida comunitaria y un riesgo en la pérdida de sentido de pertenencia y de compromiso hacia el mejoramiento de la calidad de vida de su propio contexto.

El temor de los líderes del Cabildo, padres y madres a enviar a sus hijos a estudiar y/o a trabajar a otras ciudades, es que estos no quieran regresar a la comunidad, ya que la esperanza de los mayores está en que sus jóvenes les ayuden a fortalecer su sociedad tradicional basada en los valores Emberá – Chamí.

Los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, precisan más participación en el Cabildo y en las decisiones importantes en la comunidad, sin embargo, dentro de la tradición Emberá - Chamí, los mayores son quienes conservan la sabiduría y la experiencia para realizarlo. Los jóvenes y las jóvenes, desean convertirse en modelos en el rescate de su historia y sus raíces para los niños y las niñas, muchos de ellos sus propios hijos, por lo que requieren el apoyo permanente de su comunidad, para llevarlo a cabo.

La acción de los diferentes grupos armados de la zona, los cuales pretenden monopolizar la población indígena, recurriendo al convencimiento y/o intimidación de los y las jóvenes para que estos se enrolen en sus filas. Mientras los líderes de Sabaleta como mediadores por la paz de la comunidad, se ven agotados por sus constantes presiones, los y las jóvenes de Sabaleta, en ocasiones, ven como una única alternativa unirse a uno u otro bando.

Dentro de este contexto, la actual situación de los jóvenes y las jóvenes indígenas en Sabaleta, requiere examinarse desde las distintas perspectivas de los actores (padres, madres, jóvenes y líderes del Cabildo), ya que, mientras para los líderes existe gran desinterés de la juventud por sus tradiciones ancestrales y por la vida comunitaria; para los y las jóvenes quienes viven el

conflicto de ser indígenas en un mundo moderno, señalan que la comunidad les ofrece pocas posibilidades de subsistencia, además de afirmar que no son incorporados plenamente dentro de los procesos comunitarios de Sabaleta.

A partir de estas reflexiones, surgen las siguientes preguntas que orientaran esta investigación: ¿Qué sentido tiene la abauda para los jóvenes y las jóvenes indígenas de Sabaleta? ¿Qué espera un joven o una joven de la vida en comunidad?, ¿Qué espera la comunidad de un joven o una joven indígena? ¿Qué se entiende por condición de joven en la comunidad indígena de Sabaleta? y ¿Cuál es la influencia de los líderes del Cabildo en la participación de los y las jóvenes en la toma de las decisiones políticas de la comunidad?

## **Objetivos**

### **Objetivo general**

Identificar y analizar las concepciones de los y las jóvenes, frente al sentido y la práctica de la “abauda” o vida comunitaria a partir de los relatos tomados en los diferentes espacios de interacción al interior del Resguardo Indígena Sabaleta.

### **Objetivos específicos**

Identificar cómo surge la nueva categoría social de juventud, su rol, compromiso y participación, dentro de la comunidad Emberá - Chamí.

Interpretar las experiencias en los y las jóvenes, y de algunas personas de la comunidad frente a la vida comunitaria y la práctica de la abauda.

Analizar la influencia de los líderes del Cabildo, frente a los compromisos y responsabilidades de los jóvenes y las jóvenes indígenas en la comunidad.

### ***Enfoque epistemológico del proyecto***

Esta investigación obedece al método cualitativo<sup>33</sup>, ya que su objeto, en realidad son sujetos que por sí mismos, producen narraciones del mundo, lo cual me permitió comprender las experiencias, comportamientos, emociones y sentimientos de los y las jóvenes, así como de algunos de los pobladores de esta comunidad indígena. Se tomaron elementos de la fenomenología, para determinar que significaban para estas personas sus experiencias de vida y cómo dan sentido a su existencia; utilice la etnografía en el afán de analizar su subjetividad y la importancia de las diferentes decisiones y acciones dentro de su vida cotidiana y recurrí a instrumentos como mi diario de campo, observación participante, entrevistas/diálogos y relatos, donde le di forma a las relaciones que encontré con la gente que conocí, las cuales me revelaron un poco de su intimidad y sus historias.

Este estudio me llevó, a cuestionar el modelo occidental, como único y válido por hechos como:

La continua discriminación de la cual han sido objeto el pueblo Emberá – Chamí, debido a la escasa información sobre ellos y ellas, lo cual, encasilla su particular forma de ver y vivir el mundo.

La nueva colonización del Chocó, de la cual han sido objeto los pueblos indígenas de la zona, esta vez con el interés de explotar los recursos naturales que se encuentran en sus tierras ancestrales.

La marginación del pueblo indígena, por la globalización y el desarrollo, que han generado disparidades económicas y sociales, debido a las altas exigencias de industrialización y urbanización, rasgos característicos de sociedades avanzadas y los cuales “supuestamente” se deben alcanzar.

---

<sup>33</sup> Entendemos por la investigación cualitativa, aquella que produce hallazgos a los que no se llega por medio de procedimientos estadísticos u otros medios de cuantificación. Investigaciones que se basan en la vida de la gente, las experiencias vividas, los comportamientos, emociones y sentimientos, así como al funcionamiento organizacional, movimientos sociales, fenómenos naturales y la interacción entre naciones (Strauss y Corbin, 2002: 11).

Todo esto, implica construir propuestas interculturales en diferentes contextos, ya que la escuela como institución social ha contribuido a fortalecer ciertos esquemas de homogenización, donde no se ha tenido en cuenta “del todo” las particulares de diferentes grupos culturales superando, de una vez por todas, el actual modelo de educación monocultural.

Desde un principio consideré **ésta investigación como cualitativa**, ya que me interesaban los datos por sus cualidades y por lo que ocurre en cada uno de ellos y no tanto por sus cantidades. Su fundamento está dado por la visión holística de las realidades, lo cual implica comprender una realidad desde la relación que hay en cada uno de sus elementos y no desde la mirada aislada de estos.

Retomo a Peter Woods (1995), pues habla de la investigación como una búsqueda de conocimiento y de nuevas comprensiones, una mezcla especial entre actitud mental y espíritu de aventura, así mismo, mucho antes de considerar el método dentro de mi investigación como forma y técnica, debí comprender, en primera instancia, mi posición frente a la vida misma; ciertamente no se debe adoptar ningún enfoque sin una reflexión sobre los principios de como representar y reconstruir los mundos y los actores sociales, las escenas y la acción social. Gracias a Peter Wood, hoy en día, me sitúo dentro del **paradigma constructivista**, no solo desde la filosofía, sino también, desde la comprensión de la realidad, la subordinación que le da al método frente a la voz del sujeto y la definición del contexto como un todo en la interpretación de los hallazgos. Mi investigación se postula desde una ontología realista, asumiendo la existencia de una realidad única que funciona conforme con leyes naturales que se manifiestan en relaciones causa-efecto. Como investigadora, me propuse desarrollar una epistemología donde interactué con el sujeto de la investigación y fuimos estrechamente ligados. La metodología del presente estudio pretendió explicar, predecir y controlar los fenómenos de la realidad observada y vivida. (Wood, 1995: 2 -35).

En cuanto al método, se tomaron elementos de la **fenomenología**, ya que esta se interesaba en determinar que significan para las personas sus experiencias de vida y cómo a partir de ellas se organiza el sentido que los agentes sociales confieren a su existencia. Un presupuesto básico de la fenomenología es que nuestro entendimiento del mundo proviene de nuestra experiencia sensorial de él, pero dicha experiencia requiere, para su comprensión consciente,

el ser descrita, explicada e interpretada para inscribirse en el registro de la conciencia y así orientar la acción social (Sierra, 2004; 29).

Así mismo, desde **la etnografía**<sup>34</sup>, se trató de recuperar la subjetividad, a partir de las creencias y el sentir desde la voz del sujeto, la reivindicación de la vida cotidiana, de la cual, interesa la experiencia-vivencia del sujeto, a partir de los significados que le asignen a los fragmentos de la realidad espacio-temporal y la ínter subjetividad como medio para acceder a la cultura y a su contexto, con lo cual, se irá construyendo conocimiento (Denzin y Lincoln, 1994).

Luego de esta experiencia investigativa, me atrevo a afirmar que el campo real de la interculturalidad, es la tensión entre las diversas cosmovisiones del mundo, que comparten por una u otra razón espacios y tiempos. Reconocer aquellas diferencias culturales y coloniales del poder, del saber y del ser tanto en los pueblos indígenas como el de Sabaleta, como en él de mi propio contexto, es la única ruta para alcanzar la búsqueda de un diálogo intercultural y tratar desde allí, buscar acciones efectivas para compartir el mundo.

### ***Instrumentos Utilizados para desarrollo de la investigación***

#### ***Trabajo de campo***

Recurrí al concepto de **"Encuentros"**, para designar a cada una de las visitas mensuales de tres a cinco días, durante el periodo de un año a la comunidad indígena de Sabaleta. Los encuentros, tenían un especial significado para mí, eran el perfecto pretexto para salir del cansancio de la oficina, del computador y de la ciudad, lo cual me proveía de respiros de vida, conocimiento y la búsqueda de nuevos aprendizajes y vivencias.

En los *Encuentros*, recogí la información por medio de mis observaciones en el diario de campo y los relatos de algunos (as) jóvenes de la comunidad y personas de la comunidad, los

---

<sup>34</sup> \* Donde según Geertz, en la etnográfica, se enfrenta, al problema de hacer ciencia por medio de la biografía y de hacer teoría a partir de vidas" (Sandelowski, 1994, 58).

cuales cobraron mayor significado, en la medida en que pude evidenciar las voces que me llevaron a describir, analizar y reflexionar las situaciones que giran en torno al contexto de Sabaleta. En dichos **Encuentros**, realizábamos actividades de diferente tipo:

En ocasiones, leía en voz alta en la tarde a los niños entre 6 y 11 años en la caseta comunal o en una de sus casas, mientras estuviera la luz del día. En la medida que leía, los libros eran inmediatamente traducidos al chamí, por alguno de los profesores de la escuela. Los libros que seleccionaba para esta actividad, eran cuentos cortos con imágenes preferiblemente coloridas y grandes, seleccionaba básicamente títulos que contuvieran mitos y leyendas de otros pueblos indígenas del mundo que contribuyeran con los valores tradicionales.

Abraham, María Yaneth y yo, apoyábamos a los líderes del Cabildo, en la planeación de actividades culturales, como fue el caso del Encuentro Cultural “Dachi Drua Juradai 2009” Sabaleta 30 años de resistencia territorial, la festividad más importante para la comunidad que se celebró el 8, 9 y 10 octubre de 2009 , la cual incluyo una variada programación de charlas, actividades deportivas (partidos de futbol, basquetbol, competencias de natación en el rio, cerbatana) y actividades culturales (danzas Emberá y obras de teatro tradicional). En esta celebración así mismo realizamos un acompañamiento en la planeación, la elaboración de algunos discursos para los líderes y en la búsqueda de financiación para la alimentación y hospedaje de los invitados (Anexo 1 invitación), (Anexo 2 cuña radial).

Por otra parte, hubo ocasiones, que guiábamos a los líderes de la Comunidad, en la elaboración y presentación de proyectos de menor cuantía, para suplir necesidades locativas, tecnológicas y de capacitación, y en la elaboración de cartas y peticiones para ser enviadas a entes externos en pro del bienestar de la comunidad.

### **Observación participante**

*(...) En esta visita, tuve la oportunidad de ser invitada por el Gobernador para asistir a una reunión comunitaria, en aquella ocasión discutían sobre la muerte de un bebé de veinte días, por negligencia del Hospital San Roque del Carmen de Atrato. Los líderes, me pidieron el favor de elaborar la denuncia, para luego ser enviada a la ONIC<sup>35</sup>, ya que ellos se encargarían de hacerla pública... Entonces, rápidamente*

---

<sup>35</sup> Organización Nacional Indígena de Colombia - ONIC

*descargue mi maleta en la casa de Marcos, tome mi computador y lo lleve a la caseta comunitaria. (...)*  
*fragmento de diario de campo, nota del 20 de septiembre de 2009.*

La observación se convirtió una las claves para identificar claramente las concepciones que los y las jóvenes tenían de su vida comunitaria y, así mismo, conseguí captar sus las prácticas cotidianas, a partir de las cuales, los y las jóvenes se apropiaban de sus espacios favoritos dentro de Sabaleta y como se comunicaban e interactuaban con la comunidad misma.

En un principio, mi relación como paisa<sup>36</sup> o extranjera en la comunidad indígena, fue lidiada por tensiones y desconfianza por parte de algunos líderes indígenas, al explicarles en mi primera visita, que tenía la intención de llevar a cabo una investigación con los y las jóvenes de Sabaleta. Los líderes manifestaron que no estaban de acuerdo, ya que en anteriores ocasiones, otras personas, se habían introducido a la vida comunitaria a buscar información malintencionadamente y que al final la comunidad no se entero de lo que estas personas buscaban o querían hacer.

De hecho en internet, existe un sitio con la publicación de información y fotografías de la población de Sabaleta, que ellos no habían aprobado, con lo cual nunca pudieron hacer nada al respecto. La comunidad, estaba cansada de ser objeto de estudio académico por los kapunía<sup>37</sup> y que su información fuera expuesta al mundo y/o que pudiera ser utilizada en su contra.

Luego de la primera visita, los líderes y la hermana María Yaneth, se reunieron en Quibdó, en las instalaciones de la Diócesis, para esclarecer nuestra intención y lo que este estudio podría llegar a representar para la comunidad. Luego de un mes los líderes de Sabaleta, dieron su aprobación, donde la mediación de María Yaneth, fue determinante. Esta propuesta, retomo los compromisos de informar a los líderes y a la comunidad sobre los objetivos del estudio y de sus posibles cambios, al igual, de una retroalimentación constante durante su desarrollo,

---

<sup>36</sup> Paisa (pl. paisas): apócope de paisano. Esta expresión tiene la intención de describir a los colombianos oriundos de la región andina de Colombia. (Antioquia, Pereira, Quindío, Manizales, Risaralda y Caldas) La élite antioqueña tejió y llevó a cabo un discurso y unas prácticas de comerciantes, negociantes más que empresarios, el ser siempre lo que diera ganancias, el embaucar a los otros "trabajador de calle". En suma a un "paisa" nada le queda grande, supuestamente es capaz de realizar cualquier actividad, y ello lo utilizan para vender productos. Estas palabras aluden a prácticas políticas, económicas, que respondían a intereses de dividir, fragmentar el territorio, creando regionalismos, crearon incluso partidos políticos, o al menos, en ciertos momentos fueron los referentes de nación. (Uribe y Álvarez, 1998).

<sup>37</sup> Extranjero en lengua chamí

finalmente nos invitaron a informar los resultados de la investigación a la comunidad en general.

Durante nuestras visitas a Sabaleta, procuramos prudencia durante las intervenciones y diálogos que entablábamos con las personas, como con el uso de ropa moderada e incluso asumimos especial cuidado en utilizar objetos inusuales, tratando de no llamar la atención. A medida que fue transcurriendo el tiempo, se fue estrechando una muy buena relación, gracias a eso se generó un proceso de diálogo para establecer acciones conjuntas, no sólo con relación a esta investigación, sino también a la realización de actividades y proyectos para apoyar a la comunidad en general.

Ya en mi papel de observadora, compartí con los y las jóvenes sus actividades más importantes y tuve la oportunidad de acompañarlos en los espacios de mayor afluencia dentro de su comunidad como: La escuela lugar de reunión después del horario escolar y sitio de encuentro de las caminatas cotidianas; la cancha donde todos los fines de semana mientras un grupo de jóvenes jugaba al fútbol, otros jóvenes y personas de la comunidad simplemente se sentaban y observaban los partidos durante las tardes; en la caseta comunal, donde se llevaban a cabo las reuniones comunitarias y demás eventos sociales, los jóvenes y las jóvenes se congregaban a escuchar a líderes o invitados sobre un tema en particular, este espacio generalmente eran las mujeres quienes más concurrían; finalmente en la casa del profesor Norberto, quien poseía televisión y DVD y los muchachos y muchachas se sentaban en el corredor a ver películas, generalmente en las noches donde se tenía electricidad.

Así mismo, logré identificar sus prácticas simbólicas, en las cuales, incluyeron: su atuendo, sus prácticas de socialización, sus recorridos, sus gestos, sus ritos y el uso del cuerpo como lenguaje, todo el conjunto de iconos y símbolos que acompañan sus procesos de interacción social.

La observación participante me dio el criterio de comprender las razones y el significado de las costumbres y prácticas de los pobladores de Sabaleta, me vi obligada a variar los métodos de observación, el tipo de observación, el grado de participación y los temas de análisis, si bien es verdad que todo ello ha contribuido a ampliar mi campo de observación interrelacionando a los diferentes actores y grupos de actores.

### ***Diario de campo***

La mayoría de mis notas y relatos, fueron garabateadas en un cuaderno gris pequeño, sencillo y fácil de cargar. Hubo ocasiones, que utilice al igual el computador para escribir, cuando aun había electricidad en la comunidad o cuando los líderes necesitaban elaborar un escrito importante. Mis notas, me permitieron refrescar la memoria, me remitieron a los apuntes realizados durante el día y a los cuales recurrí ininidad de veces y en diferentes espacios en la búsqueda de información que hoy en día dieron forma y cuerpo a este trabajo.

En el diario de campo, logre plasmar las vivencias, las discusiones, las reacciones, las sensaciones de los y entrevistados y las entrevistadas y las mías por supuesto. Mi diario fue elemento crucial y de vital importancia, pues registre en él, todo aquello susceptible de ser interpretado como hecho significativo en el proceso de investigación, en él no solo se relataron las voces, discursos y diálogos o descripciones de cuanto observé y percibí, también, fue la manera de contar como fue mi experiencia en Sabaleta. Es por ello que aquí, se relatan nostalgias, temores, alegrías, tristezas y hasta anécdotas vividas en aquel lugar, derivadas de la experiencia de lo que mi cuerpo y mi alma experimentaron.

El escribir, significó la oportunidad precisa de reflejar lo que soy, la manera personal de transmitir mis experiencias y conocimientos, de crear, recrear y organizar mis ideas. Solo con nuestra presencia, somos responsables de revelar la relación entre el mundo y el ser humano. La percepción debe ir acompañada de una conciencia sobre la realidad humana y de un patrimonio perdurable como lo es la escritura, si volvemos la espalda a esas relaciones internándolas en nuestra vaga memoria, nuestro mundo quedará sumido en una permanencia oscura, nadie conocería y aprendería del paisaje, las historias, los protagonistas, del tiempo que vivimos, todo se reducirá al pasado, hasta nosotros mismos nos reduciremos a la nada, nos perderemos en el olvido.

Mis tiempos de escritura, se daban aproximadamente entre dos y cuatro horas durante mis visitas a Sabaleta, la ocasión para escribir se daba antes de que cayera el sol Chocóano o cuando el primer gallo cantaba en la mañana o cuando me encontraba sola en tranquilo pueblo

indígena de Sabaleta, mientras sus pobladores se dedicaban a sus habituales oficios cotidianos.

Había ocasiones que utilizaba notas condensadas, las cuales tomaba en el momento después de una sesión de trabajo de campo, las cuales incluyen todo tipo de apuntes, sin registrar detalles de todo lo que observe. Luego aquellas notas se convertían en notas más completas, las cuales, realizaba en Medellín y con todos los pormenores que pudiera recordar.

Para la interpretación de las entrevistas y los relatos de este estudio, en primera instancia dividí en dos columnas mi diario de campo e incluir en un lado lo referente a las observaciones que realice y, en el otro, las impresiones o conclusiones. En segunda instancia y en ocasiones tras luego de cada jornada de observación y escritura, me reunía con María Yaneth y compartíamos ideas que podían ser importantes, para luego complementar las notas y apuntes del diario de campo. (Anexo 3)

### ***Entrevistas y diálogos***

Las entrevistas, fueron diseñadas en dos momentos: un momento inicial en la investigación donde establecí conversaciones con algunos de los y las jóvenes indígenas, las cuales fueron grabadas, y me ayudaron a seleccionar a las personas contactarlos y contactarlas y elaborar una guía de entrevistas (Anexo 4), hubo un segundo momento en el que, ya seleccionadas estas personas, aplique dichas entrevistas. Las entrevistas otorgaron la centralidad sobre los temas de intereses en los relatos aquí consignados (Bermúdez, 2008: 625).

En cuanto a los diálogos se dieron en distintos niveles con los líderes, con los y las jóvenes, con algunas personas de la comunidad, los cuales no fueron grabados. Estos diálogos se dieron en diversos momentos: mientras se caminaba, durante la comida, en las tardes esperando el anochecer. Estos diálogos, surgieron espontáneamente de manera que una idea, conducía a preguntas y algunas respuestas sugerían también otras preguntas. Es importante anotar que las personas de la Comunidad, con las que dialogo previamente, sabían que estábamos recogiendo información para una investigación. Estas conversaciones fueron para mi, supremamente interesantes y con las cuales, aprendí mucho de los Emberá – Chamí de Sabaleta.

Frente a la realización de las entrevistas y diálogos, no siempre las personas estaban en disposición para conversar, por lo que siempre procuré el momento oportuno para realizarlos. En el caso de las mujeres trataba de visitarlas en las tardes cuando habían terminado con sus labores domésticas y se sentaban en el corredor de sus casas a charlas con su familia y vecinos. Con los jóvenes y las jóvenes, buscaba el espacio cuando salían de la escuela y/o cuando se reunían con sus amigos a charlar en los partidos de fútbol los fines de semana. Con los líderes y varones, busque el espacio después de comer y luego de un largo día de trabajo en sus casas.

Sabaleta, se congregaba en la salón comunitario todos los fines de semana, lo cual representaba la ocasión ideal para escuchar, dialogar o entrevistar a más personas de la comunidad. Solo asistíamos con el consentimiento previo de los líderes del Cabildo. Hubo reuniones, a los cuales no éramos invitados, lo que siempre respetamos y comprendimos ampliamente, especialmente cuando la comunidad discutía temas de seguridad.

### **Relatos**

*(...) Lastima que hoy sentimos un pequeño problema. Pero eso no será de otro mundo, es una cosa que ha sido muy natural en sentido del indio, nosotros en el momento no sentimos nada del uno al otro, la verdad, pero gracias le decimos Ankore ve que la práctica y la costumbre indígena, a uno no se ha borrado, por eso, estamos diciendo a los líderes que a los jóvenes, hay que asumirles la responsabilidad, aunque hoy, sea muy duro (...) **fragmento de relato, Líder indígena 50 años.***

La manera de registrar las entrevistas, los diálogos y mis observaciones, se dieron a través de relatos, estos me ayudaron a crear narraciones que permitieran la comprensión de la experiencia-vivencia de los y las jóvenes y de lo que ocurría con su constante relación con el mundo. Gracias a los relatos, pude descubrir eventos y dimensiones subjetivas tales como creencias, pensamientos, valores, etc. de los y las jóvenes entrevistados, que posibilitaron pensar y abrir datos arrojando una gran variedad de estrategias analíticas, que ayudaron pensar acerca de la manera como se construyen y manejan cultural y socialmente sus historias (Coffey & Atkinson 2003).

Desde un lenguaje cotidiano los relatos aluden a decisiones y acciones, que por lo general involucran a los sujetos a una serie de eventos que le dan un especial sentido y significado a

sus vidas. En este caso para este estudio en particular conseguí plasmar la voz de los pobladores de Sabaleta, la voz de María Yaneth, como representante del CPI y la mía propia, buscando darle sentido al “ayer vivido”, así como a la reflexión como protagonistas de una historia, que nos convoca a “reinventar” un nuevo futuro, donde tal vez... logremos reafirmarnos en nuestra identidad, para, así reconocer y valorar lo diverso.

En la transcripción de los relatos obtenidos de los y las habitantes de Sabaleta, puesto que estas personas son bilingües y el castellano es su segunda lengua, traté de conservar al máximo las expresiones lingüísticas propias de la lengua chamí, por ejemplo, se notarán repeticiones de conjugación de verbos, para enfatizar la importancia de la acción respectiva y otros usos lingüísticos particulares, procurando así respetar la estructura de sus oraciones. Para una mayor comprensión de los relatos, es importante anotar que: Con puntos suspensivos que se encierran en paréntesis (...) y con letra cursiva, se indica que inicia o termina el relato y con puntos suspensivos simples, se expone que la persona entrevistada se quedó pensando y/o que hubo una transición y/o que no terminó la idea. (Sierra, 2004:46).

Adicionalmente a los instrumentos de recolección de información anteriormente expuestos, se emplearon también registros fotográficos, escritos y grabaciones producidas en los diferentes espacios y encuentros de discusión o debate y de socialización, instrumentos muy útiles para rescatar la voz de los y las jóvenes indígenas y de otras personas de la comunidad.

### ***Análisis e interpretación de la información***

La recolección y el análisis de la información, se realizó con base a los instrumentos anteriormente descritos, con la idea de crear un constructo final que permitiera:

Comprender lo importante y significativo de los relatos tanto de los y las jóvenes indígenas como de las personas de la comunidad y que me permitieran analizar sus actitudes, creencias y pensamientos sobre el tema de la abauda al interior de Sabaleta.

Describir los casos donde los y las jóvenes se expresaron sus expectativas de vida ya sea dentro y/o fuera del resguardo, con el fin de indagar lo que era generalizado a otras situaciones

y lo que es único y específico en su contexto, con el fin llevar a la reflexión y al desarrollo de diferentes propuestas.

El proceso del análisis de datos, se llevo a cabo en varias etapas, tratando de establecer diferentes categorías de análisis y relaciones entre las mismas:

El primer análisis resulto ser demasiado exhaustivo y detallado, por lo que se obtuvieron gran cantidad de categorías<sup>38</sup>, lo cual retardo un poco el proceso, sin embargo, hubo un aspecto positivo y fue el profundo conocimiento que obtuve sobre dichas categorías.

Para el segundo análisis, elabore previamente unos criterios de clasificación más precisos en cuanto a los objetivos del estudio como: valoraciones cortas, descripción de situaciones, descripción de experiencias y valoración y descripción de la concepción de comunidad, juventud, convivencia y participación.

Ya para el tercer análisis atendiendo al contenido de las entrevistas. Éste dio lugar a la siguiente agrupación de relatos por categorías o temas recurrentes:

**Jaibaná:** Esta categoría buscaba indagar “el jaibanismo”, como un elemento articulador de la cultura Emberá, no solo como el médico tradicional o medio de curación, sino más bien, como un eje tradicional y articulador de la vida social y política del grupo.

**Concepción de comunidad por edad y género:** Esta categoría buscaba profundizar más allá de los aspectos físicos o funciones básicas de vivienda y residencia permanente, haciendo

---

<sup>38</sup> Primera agrupación de categorías de los relatos fueron: El idioma, Historia Sabaleta, Desplazamiento, Las fiestas, Volver a sus tradiciones, Jaibaná, Concepción de comunidad, Concepción de comunidad para los jóvenes Hombres, Concepción de comunidad para los mayores, Concepción de comunidad para los jóvenes Mujeres, Porque es importante un joven en la comunidad Porque se quieren ir A estudiar, A trabajar, A otras actividades, Como saben ustedes que los jóvenes están contentos en la comunidad, Cabildo Que piensan los jóvenes del Cabildo, Asociaciones indígenas, Perdida de tradiciones, Carretera, Cabildo y las mujeres Mujeres indígenas Edad es considerado joven en la comunidad, Falta de participación Sueños y expectativas de vida de los jóvenes indígenas, Proyectos para la comunidad en general, Sueños y proyectos para los jóvenes Liderazgo para el cabildo, Identidad, Otras historias, Que paso cuando me fui, modernización, Iglesia, Internado.

referencia a la relación con sus tradiciones, familia y vecinos en un rango muy importante para el análisis como lo eran la edad y género.

**Perdida de las tradiciones Emberá - Chamí:** con esta categoría, se examinaría el impacto causado por la modernidad en los y las jóvenes y en la comunidad de Sabaleta, haciendo mención a ciertos acontecimientos que están generando cambios alrededor de su vida personal, familiar y colectiva, lo cual, está dando lugar a nuevas prácticas y creando estereotipos del imaginario contemporáneo.

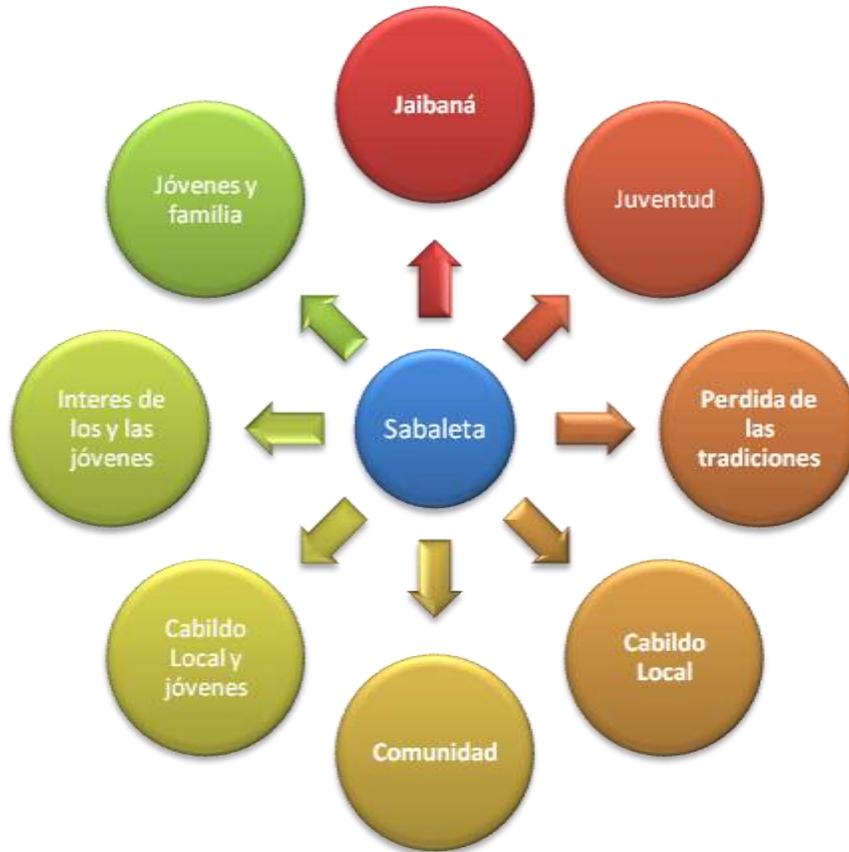
**Concepción de juventud:** En la tradición Emberá - Chamí de Sabaleta, el concepto de juventud hasta hace algunos años no existía, lo que se pretendía con esta categoría era indagar el rango de edad donde se es considerado un joven o una joven indígena y que responsabilidades conlleva en la actualidad el ser joven en dicha comunidad.

**Cabildo local:** Esta categoría trataba de indagar sobre el Cabildo su historia, conformación, función y compromiso ante la comunidad y como logra articularse con otros órganos de gobierno externo, en el ejercicio de la autonomía y autoridad indígena y representación de Sabaleta.

**Cabildo local y los jóvenes:** esta categoría indagó, sobre la posición del Cabildo, frente a la aparición de la noción contemporánea de juventud y cuáles son sus propuestas para incluir a los y las jóvenes en los espacios participación social y política de la comunidad.

**Intereses de los y las jóvenes:** Con esta categoría, se pretendía indagar que demandas y aspiraciones tienen las nuevas generaciones Emberá - Chamí de Sabaleta, ¿cuáles se articulan a su cultura ancestral? y ¿cuales pueden estar entrando en contradicción con su mundo de tradicional?

**Relación entre jóvenes y sus familias:** con esta categoría, se intenta analizar esta relación, ya que la familia tiene a su cargo un papel central en la construcción de la identidad o la subjetividad de los Emberá -Chamí, lo cual puede ser una referencia importante para el retorno de los jóvenes que deciden salir de la comunidad.



Al redactar los resultados, tuve en cuenta tanto los criterios utilizados en el segundo análisis como las agrupaciones temáticas del tercero. Estos datos, junto con la información que pertenece a cada informante, aparecen recogidos al final de cada párrafo de los relatos. Posteriormente, realice un análisis exhaustivo de las diferentes categorías o temas emergentes, que dieron cuenta del complejo universo en la vida de los y las jóvenes y su concepción de comunidad y sus prácticas dentro del Resguardo de Sabaleta. (Ver capítulo 4)

Finalmente, el resultado del análisis de la información fue socializado con la comunidad con el objetivo de comunicar los hallazgos de la investigación y escuchar que dudas, observaciones y sugerencias tenían frente al resultado, lo cual enriqueció mucho más el análisis final.

## CAPITULO: II

## ENTRE LÍMITES...

*(...) "Es necesario, absolutamente necesario que el saber de las inmensas mayorías dominantes no prohiban, no asfixien, no castren, el crecer de las minorías dominadas". (...) [Freire, 1994: 141].*

### **Lo foráneo**

El fenómeno de la globalización y su impacto en las configuraciones sociales en los pueblos indígenas, han generado cambios culturales que ven emerger la conformación de nuevas **identidades**<sup>39</sup>, que ya comenzaron a competir y convivir con las identidades tradicionales, estas últimas tomando posición en la búsqueda de su preservación, implicando su transformación en su propio cúmulo de conocimientos, técnicas, creencias y valores.

### **La globalización**

Siguiendo los postulados de M. A. Garretón citado en Oliva (2007), la globalización en su dimensión económica y su sentido neoliberal, se refiere a la interpenetración creciente de los mercados productivos, comerciales y financieros que atraviesan las fronteras de los estados nacionales, lo que en términos políticos implica un debilitamiento de estos últimos, ya que por un lado supone la existencia de instituciones políticas de orden global y, por otro, existe la tendencia a predominar una sola gran potencia mundial, tanto en términos mercantiles como comunicacionales, cuyas redes de información y comunicación, que generan un estrechamiento del tiempo y del espacio por el avance tecnológico, se caracterizan también por la extraterritorialidad, sobrepasando las fronteras nacionales. Así, el fenómeno de la globalización involucra una ampliación de los efectos de las actividades económicas y políticas

---

<sup>39</sup> Se entiende por identidad la representación que tienen los agentes (individuos o grupos) de su posición en el espacio social y su relación con los otros. En una cultura tradicional tendría ciertos caracteres recurrentes como su particularismo y su vinculación a una comunidad local, su naturaleza prevalente consensual y comunitaria, su coeficiente religioso y su referencia a una tradición o memoria colectiva (Jiménez, Gilberto, 1994: 261).

a lugares remotos, reordenando el espacio y tiempo en la vida social, de manera que intensifica los niveles de interacción e interconexión entre estados, naciones y sujetos (Oliva, 2007).

El impacto de la globalización en los espacios culturales de diferentes sociedades humanas, plantea la transitoriedad de un mundo geopolítico de estados nacionales a un mundo geoeconómico y sobre todo geocultural. La globalización, está afectando el espacio cultural y, específicamente a la identidad cultural, en los modos cómo las personas experimentan los eventos y acciones que ocurren en contextos espacial y temporalmente remotos, poniendo en relación a un individuo o a un grupo con una serie de “nuevos otros” con los cuales pueden definirse a sí mismos. (Oliva, 2007).

Los múltiples y simultáneos intercambios de formas culturales y económicas realizadas por los diferentes medios electrónicos de información y comunicación masiva alteran el plano simbólico en el que un sujeto se mueve, debido a que las expresiones culturales dejan de pertenecer a un lugar geográfico preciso superando las formas personales y locales de comunicarse. Un ejemplo claro de este proceso en el siglo XXI fue el efecto para el pueblo mapuche<sup>40</sup>, el cual ha estado implicado directa o indirectamente, en el devenir mundial y han sido transformados por él. Se evidenció que su estructura social y su cultura, se vieron necesariamente alteradas por la expansión mercantil hispana, lo cual constituyó a una primera globalización de la sociedad chilena. Dentro de este proceso la vinculación económica de la sociedad mapuche con el mundo fue clara en especial a través del comercio de mantas y productos derivados de la ganadería bobina y equina a nivel internacional, fue así como les fue necesario llevar a cabo encuentros en varias ciudades europeas, por lo que fue implementada en territorio mapuche la educación bilingüe, necesaria para sus intercambios comerciales. (Lavanchy O., 2003:2).

### ***La modernidad***

---

<sup>40</sup> El pueblo indígena mapuche, es originario de América del Sur. Se encuentra asentado desde sus orígenes, en la zona que hoy ocupa la zona central de Chile y las provincias argentinas de Neuquén, Río Negro y parte de Buenos Aires. Actualmente el pueblo Mapuche continúa reclamando su territorio que fue sometido al dominio de Chile y Argentina a fines del siglo pasado.

La modernidad es un período histórico que inicio en Europa, al final del siglo XVII y se cristaliza al final del siglo XVIII y conlleva inicialmente con las connotaciones de la era de la ilustración y posee por lo menos dos rasgos fundamentales: El primero es la autorreflexividad que según Giddens y Habermas (Escobar, 2002), donde la modernidad significa ese primer momento en la historia donde el conocimiento teórico y el conocimiento experto se retroalimentan sobre la sociedad para transformar, tanto a la sociedad como al conocimiento, es decir las sociedades modernizadas, se distinguen a las tradicionales, por estar constituidas y construidas, esencialmente, a partir de conocimiento teórico o conocimiento experto. La segunda característica de la modernidad según Escobar (2002), que Giddens enfatiza es la descontextualización, es decir, el despegar la vida local de su contexto, y que la vida local cada vez es más producida por lo translocal. Giddens dice que la globalización no es una etapa nueva, distinta a la modernidad, **la globalización es simplemente una radicalización y universalización de la modernidad**, cuando la modernidad ya no es solamente un asunto de los países modernos occidentales europeos, sino que, precisamente, la globalización ocurre cuando la modernidad logra universalizarse, globalizarse. Lo que quiere decir que, en gran medida, el control de occidente sobre la modernidad se debilita, pero es al mismo tiempo, precisamente, porque ya occidente ha alcanzado a abarcar todo el resto del planeta. El mundo actual se compone de variaciones múltiples de la modernidad, resultantes de la infinidad de encuentros. (Escobar, 2002:1).

### ***El desarrollo***

El desarrollo, según Escobar (1998): “es crear las condiciones, rasgos característicos de las sociedades avanzadas de la época, altos niveles de industrialización y urbanización, tecnificación de la agricultura, rápido crecimiento de la producción material y la adopción generalizada de la educación y los valores culturales modernos” (Escobar, 1998:21).

El desarrollo, junto con el progreso, éste último como indicador de un sentido de mejora de la condición humana y desde la modernidad entendido como la adquisición de tecnología, sumada a la ya globalización han influido inevitablemente en las sociedades del mundo de diferentes maneras (Escobar, 1998: 27). Este discurso, convence en general a grupos poblaciones y a países con la premisa de ser “el único camino para mejorar su calidad de

vida”, luego estos son tocados por ese ideal de industrialización y poco a poco se va instaurando en todo el mundo un complejo sistema de construcción y reproducción de rasgos y características de sociedades avanzadas que luego, con actitud paternalista, han penetrado en el tejido social de los pueblos, llamados “subdesarrollados”<sup>41</sup>, lo cual, ha multiplicado, sus problemas cotidianos.

Desde este punto de vista el desarrollo y el progreso, ya están siendo cuestionados; pues su imposición ha destruido a muchos pueblos indígenas y amenaza a muchos más. Los pueblos indígenas se han convertido en una minoría con poca influencia sobre las políticas nacionales de desarrollo y sus territorios cada vez son más amenazados por la construcción de carreteras, presas, minas y otros planes que prometen industrialización. Para los pueblos indígenas, este progreso puede significar desplazamientos, empobrecimiento, marginación y la destrucción de sus comunidades, reduciendo considerablemente sus tierras ancestrales. Dichas políticas nacen a menudo de una consideración racista de que las comunidades indígenas necesitan ponerse al día con la vida del mundo moderno.

### ***Proyectos de infraestructura adelantados en zonas Emberá en el Chocó***

La construcción paulatina de carreteras en el Chocó, han invadido los territorios ancestrales de varios sectores afro Chocóanos y de población Emberá, causando impactos socio ambientales y culturales de gran magnitud en los sistemas tradicionales de minería artesanal, agricultura en los alrededores de ríos y quebradas y cacería de selva, quedando cada vez más en el olvido de las nuevas generaciones indígenas. Para el caso particular del territorio Emberá, el cual, ha sido escenario de diferentes procesos de intervención, tanto del sector empresarial y comercial como de Estado; se puede describir esta problemática de acuerdo con el tipo de proyectos adelantados en la zona de generación de energía, sistemas de comunicación y transporte y la explotación forestal entre otros. Estos proyectos son ejecutados, obedeciendo a procesos industriales y comerciales capitalistas, dentro del panorama desarrollista de los países en los últimos años, de acuerdo con planes globales, tales como, la apertura económica mundial. (Werner Cantor, 2000: p 11- 16)

---

<sup>41</sup> conceptualización de países con baja renta, desarrollo industrial escaso o incipiente, que depende de la inversión exterior y está basado en la mano de obra barata y recursos naturales destinados fundamentalmente a la exportación. Además, la inestabilidad política, la corrupción y la desigualdad social son corrientes en estos Estados.

El Estado colombiano y sus diversos sectores políticos y de la empresa privada tienen planes para transformar la región del Chocó en términos de una modernización industrial y comercial. En consecuencia, uno de los mayores problemas que se presentan en la actualidad entre la población indígena Emberá y el Estado colombiano consiste en la realización de dichos planes de expansión industrial dado que afectan el territorio ancestral de esta etnia, desde las políticas expansionistas del Estado, el cual ha aumentado notablemente en los últimos años por representar una ruta comercial importante para el país. (Werner Cantor, 2000: p 11- 16)

Los Emberá se encuentran por toda la región del pacífico colombiano, incluidas algunas zonas del costado oeste de la cordillera occidental. En cuanto a obras de infraestructura, los más afectados hasta el momento son los Emberá-Chamí y los Emberá-Katío, debido a la cercanía a las principales vías de transporte que conducen a las poblaciones y economías de los departamentos de Antioquia, del eje cafetero y del Valle y Nariño. En el chocó, se podría decir, que las obras de infraestructura, en particular las carreteras, han llegado, por ahora, hasta la cuenca del Atrato y la parte alta del río San Juan. Es decir, no han atravesado aun la serranía del Baudó rumbo al océano pacifico, región habitada por los grupos Emberá mejor conservados, hablando en términos culturales. De manera evidente y ante las promisorias perspectivas de tipo macroeconómico, el Estado y la empresa privada, no vacilaran en llevar a cabo sus planes de expansión industrial y comercial a todo el Chocó. (Werner Cantor, 2000: p 11- 16)

### ***El saber Emberá Chamí***

*Relato: El vivir Chamí*

*(...) Anteriormente los Chamí, vivían muy bueno, que el agua, la comida todo era natural no había enfermedades, había muchos animales para comer, grano que usted tiraba en el monte, todo grano era grano cogido, si sembraba plátanos, esos plátanos eran bonitos, todo era bonito, no había necesidad de buscar al pueblo, cual panela, cual arroz, aceite ahí se iba distinguiendo lo que se podía comer, así es como levantaron a sus hijos que eran los padres de uno, veía quebrada o los ríos con harto pescado, ese tiempo no tenía que decir, cual leche, cual pañales, todo era tan bonito, yo me puse a imaginar ese mundo desde la antigüedad, y vea que un niño no se moría, tanto es que ya hora se preocupa por una vacuna*

*que le falta, que cualquier agua no se le puede dar por que hay mismo se enferma, ya en esos tiempos era todo natural cual vacuna, cual medico, estaba lejos de la enfermedad de las montañas, todo natural con casas y con un aire puro que contaminación pudiera ver, ninguna... Mi marido, nunca fue vacunado, él fue levantado con alimento natural del monte, nunca supo que era agua panela, el no supo nada, el dice que supo de agua panela cuando su hermano mayor, en ese entonces de 14 años, que empezó a trabajar con los ricos, le digieran: oiga este es su paguito, valla al pueblo hay panera, arroz, aceite, él cuenta que la primera vez cuando trajeron todo eso, la primera vez la familia no comió, les sabia y olía horrible, y no sé cómo sería en ese entonces cuando les toco buscar ropa (... )*  
***Sabaleta, transcripción de relato joven de 30***

*años, ama de casa y madre comunitaria.*

*Noviembre 2009.*

En el anterior relato, la joven narra cómo era la vida de los Emberá – chamí del resguardo antes de la llegada de la colonización mestiza en la zona de la carretera en el Chocó, como su comunidad era autosuficiente en lo que respecta a su alimentación, vivienda y salud; la joven expresa cómo fue cambiando y muriendo poco a poco el medio ambiente del cual subsistían como consecuencia de la explotación paulatina de los recursos naturales de la zona y de cómo fue cambiando su estructura social de ser auto sostenibles a ser jornaleros.

### ***El concepto de comunidad para los Emberá – Chamí del resguardo Sabaleta***

*(...) En esta comunidad, está mi familia, vivo contenta, esta es mi comunidad, vivo bien, vivo en la casa tranquila, voy con mi mama a traer revuelto todos los días, me quedo todos los días con mis hijos y siento que hago cosas importantes criando a mis hijos. (...) Sabaleta, transcripción relato de joven de 24 años ama de casa y mama de 3 niños. Julio 2009*

El concepto de “comunidad” para el pueblo Chamí, va mucho más allá de los aspectos físicos o funciones básicas de vivienda y residencia permanente, hace referencia a su relación con la naturaleza, con sus tradiciones y con su espiritualidad.

*(...) Nosotros los Chamí, somos más que casas con gente, somos gente con historia, con futuro. Los Chamí, somos espirituales en relación con la naturaleza toda. (...) Sabaleta, transcripción relato de líder y Jaibaná de la comunidad. Mayo 2009*

La noción de comunidad, es utilizada por los académicos y gobiernos para denotar “institución”; sin embargo, para la comunidad de Sabaleta, este concepto es construido por la misma gente, desde su lenguaje natural y percepción cultural, de forma que satisface su deseo en definirla haciéndola identificable para los de fuera y se difunde adentro de ella misma (Zamudio, 2002).

Al indagar a los y las jóvenes de Sabaleta, sobre un concepto propio de “comunidad”, hacen mención a Sabaleta como su lugar de residencia tranquila y pacífica para vivir, lo que los hace volver, luego de haber trabajado o en las vacaciones del colegio o la universidad. Este relato concuerda con otros relatos de jóvenes, que a pesar de querer ir a realizar otras actividades fuera de la comunidad indígena, un referente importante para volver es su familia y el reencuentro con sus amigos de infancia.

*(...) Sabaleta es bien, me gusta, porque es mi comunidad, donde nací y me crié, mi familia que me apoya siempre, los líderes hablan bien de la comunidad y yo los respeto mucho así... En esta comunidad son unidas y respetuosos, siempre vengo a Sabaleta pasar mis vacaciones, estoy contenta por que gane el año, y pienso seguir adelante. En el Carmen de Atrato, me siento bien, tengo amigas y amigos y comparto con ellos, no comparto con otros compañeros porque estos son groseros y se creen mucho (...)* **Sabaleta, transcripción relato de Joven mujer de 14 años, que cursa séptimo grado en el Carmen de Atrato. Mayo 2009**

Este relato, del mismo modo, muestra implícitamente el distanciamiento que existe entre indígenas, paisas y aunque el relato no lo menciona con los afrocolombianos. Esto lo observe en el recorrido del bus desde Medellín a Quibdó durante mis viajes a Sabaleta, era como una relación obligada entre paisas, afros e indígenas. En la actualidad existen pocas investigaciones sobre las relaciones entre estos grupos sociales, enfrente el problema de la escasa información al respecto, sin embargo, se puede hablar que tal distanciamiento fue resultado del impacto de la colonización española; por un lado los mestizos quienes fomentaron en aquella época, la segregación entre los grupos de indígenas y afros, y por otro, el distanciamiento motivado en el rechazo del indígena hacía el negro, originado en los excesivos trabajos, que los blancos por medio de la presión de los negros asignaban a los indígenas para sostener las cuadrillas y la persecución constante quien alimentó dichos sentimientos de rechazo desde entonces (Werner Cantor, 2000: 181).

El impacto causado por la modernización en los y las jóvenes, debido a la cercanía de la carretera a aquella comunidad indígena, en algunos relatos de los y las jóvenes de Sabaleta, se hace mención a ciertos acontecimientos que están generando cambios alrededor de su vida personal, familiar y colectiva, lo cual, está dando lugar a nuevas prácticas y creando estereotipos del imaginario contemporáneo.

*(..) Una bella e inquieta joven de veinte años, fue nuestra guía y anfitriona durante la visita. Nos enseñó la escuela indígena “la Florida”, que albergaba 115 niños y la cual ofrece su experiencia etno-educativa, gracias a que sus 4 profesores, se encontraban terminando la licenciatura en Quibdó y Medellín. Así mismo, nos relató cómo había sido maestra en aquella escuelita por cuatro meses, gracias a un contrato con una ONG internacional, el cual, aun esperaba fuera reactivado; desde entonces y sin suerte buscaba otros empleos temporales, para ayudar a su familia. De igual modo, nos habló como era que había perfeccionado su español, pues se sentía una de las muy pocas jóvenes privilegiadas de la comunidad, ya que había terminado su bachillerato en el Carmen del Atrato, gracias al descomunal esfuerzo de su familia, mientras ellos en Sabaleta en muchas ocasiones no tenían que comer. .. Esta joven*

*mujer, a pesar de que es hija de un Jaibaná,<sup>42</sup> nos contaba que ya no llevaba esos hermosos vestidos de colores fuertes rojos, amarillos, azules y verdes, ni tampoco los collares elaborados tradicionalmente, representativos de las mujeres Emberá-Chamí. Ella expresaba que le daba un poco de vergüenza y que prefería llevar bluyines y camisetas que eran más cómodos, los cuales veía constantemente en donde estudiaba (...) Sabaleta, diario de campo: relato. Febrero 2009*

En este relato, hay varios puntos importantes para resaltar: El primero, es la oportunidad que tienen algunos de los y las jóvenes de la comunidad, dependiendo de los recursos económicos de sus familias para estudiar en las zonas rurales de la región, con la esperanza de encontrar empleo, es un aspecto recurrente para su migración hacia ciudades como Medellín o Quibdó. El segundo aspecto, habla del uso y perfeccionamiento del español desde la escuela como segunda lengua para los Emberá – Chamí, en la necesidad de comunicación y negociación en zonas no indígenas, este hecho, no impide, en lo absoluto, en el uso del Chamí, como lengua tradicional al interior de la comunidad indígena desde su infancia. El tercero y último aspecto a resaltar de este relato, se refiere que los y las jóvenes indígenas con sus nuevos conocimientos y vivencias en comunidades no indígenas, al retornar a comunidad dan lugar a una fusión a nuevos valores. En este caso, se hace referencia al abandono paulatino en el uso del traje tradicional Emberá – Chamí, debido al fácil transporte a localidades vecinas, facilidad y variedad compra de ropa mestiza.

A continuación, la joven expresa que en otras comunidades Emberá-Chamí cercanas a las aéreas urbanas, hoy en día han perdido muchos de valores tradicionales, debido a su cercanía con la cultura occidental. La joven habla de su experiencia de haber vivido y trabajado con gente antioqueña. Menciona, además, que a pesar de la proximidad de Sabaleta con la carretera, aun persisten algunos de sus valores tradicionales como el valor de la familia e interés por la niñez, como base de la sociedad Emberá-Chamí.

*(...) Soy de ciudad Bolívar de otra comunidad Chamí, donde se han perdido mucho las tradiciones indígenas, lo único que quedó fue el dialecto, y nuestros rasgos. Hace 8 años vivo aquí en Sabaleta y me siento muy bien, porque acá yo entre aquí, a aprender muchas cosas, entre ellas a acercarme más a mi cultura como Chamí a valorar el mundo indígena, pues yo crecí desde niña con gente blanca... y rica, doy gracias por aprender hablar y respetar y tratar la gente, por otra parte me siento triste porque yo perdí muchas cosas como la ropa, los collares toda la parte indígena uno le gusta lo he visto tan inocente, las personas aquí son tan inocentes todavía, no están pensando en irse para la calle, conseguir tal novio, uno sale de aquí para allá es un mundo abierto que da miedo que uno no quisiera que las estas muchachas se prostituyan y que los*

---

<sup>42</sup> La figura de un Jaibaná cumple un rol mágico-religioso fundamental, pues por el poder que tiene al manejar los espíritus o fuerzas llamadas jai, ponen a actuar a éstas ya sea para beneficiar o para perjudicar a las personas (Flórez, 2007:249).

*muchachos coja malos vicios con gente armada ... En Sabaleta yo he visto que viven un mundo bonito son serviciales, sencillos, respetan mucho, por todo eso yo me siento muy bien aquí, después cogí mi hogar, y estoy mucho más divertida, todavía de compartir ese mundo de los niños como madre comunitaria, cada niño tiene su mundo a distinguir su tristeza, alegría, y en ocasiones su hambre. Estos tres años de ser madre comunitaria, he estado contenta pero me preocupa el abandono que a veces, sufren los niños por falta de afecto, cuando llegan a mi casa, me preocupo que haga algo, que pinten, que rayen, por eso yo hablo mucho con las madres, que compartan sus tradiciones chamí y sus sentimientos con los niños (...) **Sabaleta, transcripción relato de joven mujer de 30 años, ama de casa y madre comunitaria. Noviembre 2009***

Otro aspecto importante a valorar, es que los jóvenes que salen y regresan a Sabaleta, de alguna manera se vuelven referentes para los otros muchachos, es decir, se convierten en ejemplo a seguir por su forma de hablar, su ropa y los logros que han obtenido fuera de la comunidad.

*(...) El indígena es muy curioso, en un momento dado puede sufrir debido a esto, yo trabajé 10 años en una comunidad con los Katio, allí a dos horas de aquí, por la carretera, me llamó la atención porque allá son netamente Katio por sus trajes y sus pinturas, entonces una vez yo estaba recién llegado a esa comunidad, llegué ciego yo no sabía que la gente era así. Utilice ropa y mucha gente empezó a utilizar lo mismo y a comprar lo que yo llevé, entonces y yo no me daba cuenta de eso y en varias ocasiones llevaba muchas cosas, claro empezaron hacer eso, entonces me di cuenta que en las comunidades indígenas no se podía hacer esas cosas, llevar cosas de occidente, porque la gente empieza a cambiar, es muy delicado traer cosas de afuera, porque el indígena cree que una cosa afuera es mejor, si lo hace los demás toman el ejemplo y terminan haciéndolo todos (...) **Sabaleta, transcripción relato líder y docente de la comunidad. Agosto 2009***

Los y las jóvenes indígenas que han salido de la comunidad ya sea a trabajar o a estudiar, de alguna manera cambian su forma de ser, se vuelven más expresivos, participativos, críticos y negociadores entre los Chamí, con lo cual, van construyendo elementos importantes de cambio en su cultura tradicional con el transcurso de los años.

*(...) Yo me fui muy joven, salí de la comunidad a los 14 años, tuve un pensamiento de muy niño, en el que quería conocer ciudad, me nació, quería salirme de la casa, yo en mi vida que estuve con mi mamá, trabajé mucho por ella ayude mucho pero un hermano falleció en el 96, él me orientó mucho, me dijo que mi deber era trabajar por bien de la comunidad, eso me quedó en la cabeza, y yo salí, tenía 70.000 pesos el día que salí para Medellín, sin pensar que tenía que subsistir, buscar comida y salí inocente, pero sufrí mucho, aun que siempre quise estudiar, pase hambre, perdí la colaboración de la gente, pero cumplí lo que yo propuse, logre terminar el bachillerato y me dio curiosidad de conocer el ejército, y presté servicio en Barranquilla, allí violé una norma del Cabildo que los indígenas no podían pagar servicio, ya que lo hice pero nunca jamás seguiría esa carrera y juro a ancere y ante mi pueblo que nunca voy a dar consejo a un joven que lo haga, hay muchos jóvenes que quieren prestar servicio y les explico que no se someta a eso, que trabaje para ser una persona de bien. Desde allí quiero a mi comunidad y amo a mi organización y doy orientación a los jóvenes (...) **Sabaleta. Transcripción de relato líder y docente de la comunidad. Mayo 2009***

Durante el año de mis visitas a Sabaleta, pude apreciar las diferencias entre los y las jóvenes que tuvieron la oportunidad de salir de la comunidad por diferentes razones y

regresaron, con los jóvenes y las jóvenes que aun viven en el mundo Chamí, esta dinámica es equivalente al caso de las personas que emigran al exterior, en busca de nuevas oportunidades de empleo y en la mejora de su calidad de vida y la de sus familias.

En el principio de esta investigación, creía que los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, no les gustaba vivir en la comunidad, por las múltiples estímulos y expectativas del mundo occidental, con el tiempo comprobé que por el contrario estos muchachos y muchachas salen a estudiar y a trabajar, con la esperanza de poder regresar y compartir con sus familias, lo obtenido durante sus experiencias fuera.

En Sabaleta constituyen un bajo porcentaje aquellos jóvenes y aquellas jóvenes que no han salido de la comunidad, en los cuales se observan ciertas diferencias en especial por parte de las mujeres más jóvenes, ellas continúan utilizando sus vestidos tradicionales, muchas de ellas no fueron a la escuela ya que se casaron a temprana edad, por lo que no hablan español y no les interesa tener relaciones con los foráneos.

Durante esta experiencia, quisimos aprender sobre de la lengua tradicional chamí<sup>43</sup>, ya que esta constituye un espejo más del vasto universo de los Emberá. En ocasiones, nos encontrábamos en medio de conversaciones de personas de la comunidad, donde no teníamos idea de lo que decían, ni sabíamos que decir o hacer. Fueron varios intentos en aprender chamí o por lo menos algunas palabras, pero ni con la buena voluntad de muchos de nuestros profesores, pudimos cumplir nuestro cometido, ya que esta lengua además de ser rica en representaciones, es de difícil pronunciación. La importancia del uso cotidiano de su lengua tradicional en Sabaleta, radica en que es a través de ella que se comunica a los niños y jóvenes la historia de sus antepasados, su cultura, sus sueños y el deber que tienen como pueblo indígena a la protección de la madre tierra. La lengua es para los Emberá - Chamí, uno de sus elementos vitales.

---

<sup>43</sup> El Chamí, es uno de los dialectos de la familia lingüística Chocó, se dice que es hablado por más de 4.000 personas. En el ámbito interno los Emberá tienen particularidades dialécticas, diferencias que radican en ciertos sonidos, vocabularios, y construcciones gramaticales, pero entendiéndose unos y otros. El chamí lo constituye 15 consonantes que constan de oclusivas, espirantes semivocales, nasales y vibrantes, así mismo de 6 vocales orales fonémicas y 6 vocales nasales, su acento es variable según algunas palabras y verbos (República de Colombia, 1973).

(...) *Algunas mujeres aquí en Sabaleta, no saben expresarse bien en español, es por eso, que ellas no son sociales ni asisten a las reuniones, es por eso, que ellas no acogen a las visitas que llegan para acá, no se sienten capaz de hablar, ellas así como le dijo, hay un momento que hablan en las reuniones y los otros se burlan de ellas, si ella habló machacado o habla de otra manera, los otros se ríen y finalmente ellas se cierran en este mundo y no son capaz de salir, de que si hablo se ríen de mi, si yo hago, está mal hecho y las cosas no pueden ser así, hable bien o hable mal hay que valorar, hay que respetar, si hay forma uno corrige, a mi no me choca que me corrijan, yo hablo español hasta lo que yo puedo, porque yo tampoco se hablar muy bien no, cuando me corrijen a mi no me choca antes me gusta que me corrijan, porque así uno va mejorando. Hay muchas mujeres que no saben español aquí en la comunidad, pero son más las mujeres que los hombres, es por eso que yo llego y les dijo, hablen cuando llegan visitas, hablen, opinen, las mujeres de alguna manera, pero ellas más bien se callan y me tiran a mi por delante, yo siempre les he dicho, que hablen en su dialecto que yo les traduzco, pa' que los otros sepan y a penas solo miran (...)* **Sabaleta, transcripción relato joven mujer de 30 años, ama de casa y madre comunitaria. Octubre 2009**

Sabaleta, debido a la intensificación del desarrollo/modernización y los planes de expansión industrial y comercial en el Chocó y por ende a la explotación de los recursos naturales muy cerca de sus territorios ancestrales, ha cambiado drásticamente la dimensión espacial de la comunidad, reduciendo significativamente su movilidad espacial, organizándose residencialmente en caseríos, ubicados cerca a la carretera y cerca de las cabeceras municipales de la zona.

El joven indígena del siguiente relato, nos explica cómo el modelo occidental ha influenciado la actual estructura residencial de Sabaleta y hace mención a la importancia de la unión de comunidades indígenas de la zona por medio de organizaciones en pro de sus derechos y frente a los problemas sociales de la modernidad.

(...) *La vida en comunidad que llevamos hoy, es un modelo occidental, nosotros anteriormente los cabeza de familia, vivíamos en las fincas alejadas y después de la conquista europea, los Chamí, tuvieron que crear un modelo que tenía que ser unidos todos, porque así unidos en comunidad, se apoyaban y respetaban mucho a los indígenas, hoy seguimos viviendo en comunidad, bueno porque seguimos estando unidos, pero vivir en comunidad así, tan cerquita uno del otro, organizados en un solo grupo, hay muchas dificultades, en la parte social, económica y política, hay muchas situaciones de cambio, hay problemas sociales y políticos entonces, toco quedarnos así toda la vida. (...)* **Sabaleta, transcripción relato líder y docente de la comunidad. Octubre 2009**

El siguiente líder indígena, hace mención del porque le gusta vivir en Sabaleta y al tiempo que menciona la importancia del Cabildo indígena, ambos muy de la mano con la protección que les deja estar organizados políticamente y socialmente hablando.

(...) *Pues es mi comunidad, yo vivo aquí y yo me siento orgullosamente Chamí, mientras que otros viven por fuera, más bien uno vive dentro de la comunidad y trabajo por ellos y por la familia, el ambiente es tranquilo, pacífico... Es bueno vivir cerca, porque está el Gobernador, quien nos apoya a todos y las veces que uno está muy enferme, el o los otros líderes lo puede llevar al pueblo al*

*Hospital, ó sea que es todo mas mancomunado para todos ... La comunidad, es la vida de nosotros, es la organización para que la gente haga cosas y no haya desorden, no camine como si fuera un animal, la organización más bien brinda una masa grande, para que ellos queden y puedan vivir, El Cabildo está viendo a ellos, sin la organización cualquier persona los maltrataría, El ejército, La guerrilla, cualquiera lo maltrataría a uno, si no hubiera comunidad, no habría respeto por el pueblo Chamí, no habría autoridad, y así estamos más protegidos (...)* **Sabaleta, transcripción relato líder del Cabildo Local. Septiembre 2009**

Existe un fuerte impacto entre los jóvenes los cambios en los procesos de socialización: si éstos antes se desarrollaban fundamentalmente en el seno de la familia y de la vida comunitaria, hoy los jóvenes socializan en la escuela básica, en las universidades, en la migración, en los medios masivos de comunicación e información, en las experiencias de destierro generadas por conflictos armados, así como en las conflictivas relaciones interétnicas de una sociedad globalizada. De esta forma, si antes el ciclo de socialización de una individuo estaba integrado a un sistema social, normativo y prescriptivo con determinadas formas de percepción y de acción social, y con reglas claramente definidas para establecer actitudes y comportamientos, basados en tradiciones mayoritariamente compartidas, hoy los contenidos de los procesos de socialización son múltiples, se producen y llegan desde diversos ámbitos, y no siempre son compatibles entre sí. Por lo cual la producción del sentido y de la significación de los procesos de socialización está mayoritariamente fuera de los ámbitos del control comunitario indígena.

Los y las jóvenes de Sabaleta, construyen sus estrategias y perspectivas de vida, en un mundo que les deja pocas decisiones a tomar o muy pocos espacios para vivir en un contexto social y económico basado en la expansión industrial, deterioro de los recursos naturales y falta de tierras para las generaciones jóvenes, que los lleva a la migración y la escolarización en las zonas urbanas.

Como uno de los objetivos centrales de esta investigación, busque profundizar sobre el significado que poseía la abauda, vida comunitaria o comunidad entre los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, con lo cual comprendí y construí dicha noción a partir de sus relatos y desde nuestros diálogos en los diferentes espacios de encuentro, al igual que con otras personas de la comunidad como reuniones comunitarias, la escuela, diálogos en grupo y en la familia, paseos, fiestas, partidos de futbol y básquetbol\*.

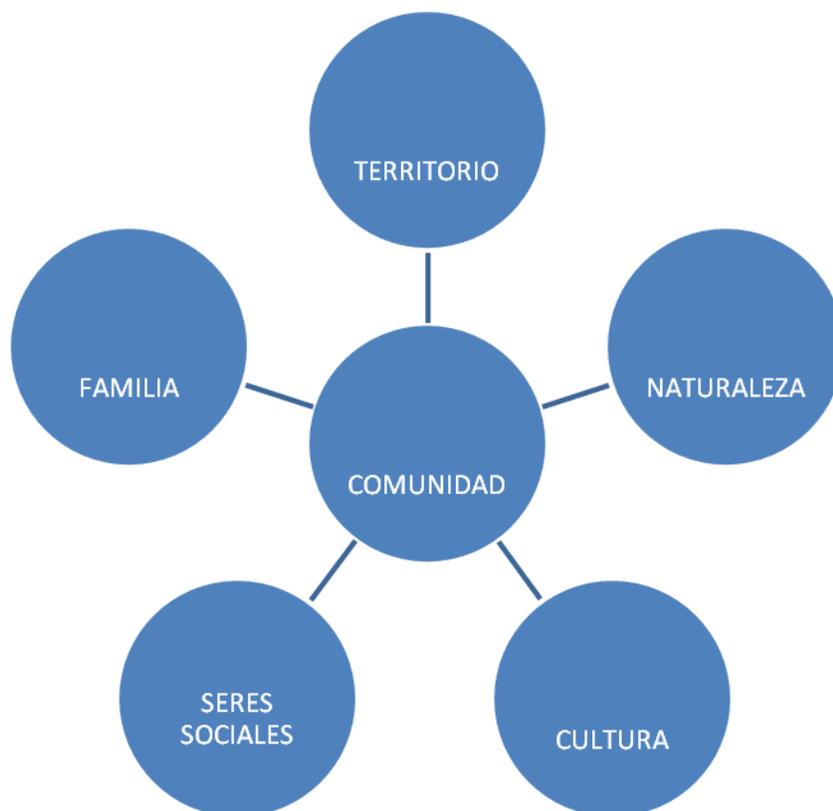
---

\* Es de anotar que la información recolectada y/o sustraída, no da lugar a grandes diferencias entre el significado que asignan los y las jóvenes y al significado que le dan las demás personas entrevistadas y entrevistados a dicho concepto.

Al dialogar con los y las jóvenes indígenas sobre que significaba “abauda” o vida comunitaria, hicieron referencia permanentemente al concepto de **comunidad**, la cual coincidió en:

*(...) “La abauda o vida comunitaria o comunidad o Sabaleta, es el espacio central de la vida cotidiana, donde se participa de una historia, y que circula de una generación a otra, donde se comparten experiencias día a día y construyen sus sueños como pueblo Emberá – Chamí” (...) Elaboración a partir de las entrevistas y diálogos y relatos de los y las jóvenes en diferentes espacios de la cotidianidad en Sabaleta.*

Analizando en profundidad esta idea de “comunidad”, se percibe que dicho concepto va mucho más allá de los aspectos físicos observables de Sabaleta y de sus funciones básicas de residencia o vivienda.



<sup>44</sup> Diagrama 1: Relaciones del concepto de comunidad para los Emberá – Chamí del Resguardo Sabaleta

Los y las habitantes de Sabaleta, lo cual incluye a los y las jóvenes realizan una primera relación del concepto desde su perspectiva como “seres sociales”, es decir, la imposibilidad como seres humanos de vivir solos y desde donde la convivencia con otros seres humanos es lo que hace posible su propia existencia, lo que conlleva, irremediabilmente a que como “seres sociales” su destino individual estará vinculado a su grupo de origen, así sus intereses personales coincidan o no con este.

Una segunda relación del concepto “comunidad” tiene que ver con la noción de “familia”, en primera instancia porque la comunidad está conformada por un conjunto de familias, que a su vez requiere de personas que cumplan con un papel superior al de los y las jefes de familia en particular: las cualidades de mando se combinan entre la comprensión y una dirección paternal<sup>45</sup>, lo cual busca la comunidad cuando deciden quiénes serán los líderes responsables de velar por sus derechos colectivos como pueblo indígena.

Por otra parte, el concepto de “la familia”, también se atribuye al núcleo primario de la familia en sí misma, ya que es el vínculo esencial en la constitución de la personalidad de los niños y niñas y en este caso en particular de los y las jóvenes. La noción de familia hace referencia a factores comunes de habitación común, descendencia común, mismo techo, mismo apellido, mismos padres, mismo grupo, misma historia. La fundamentación del concepto de “familia” para los Emberá - Chamí, es dar a sus miembros la identidad, como el primer contexto educativo, lo cual, asegura la socialización de los hijos e hijas en relación a sus valores aceptados socialmente y por ende la prolongación cultural del grupo étnico.

La familia para los Emberá – Chamí, antes tomaba a cargo dimensiones muy particulares: tiempo de vida, de aprendizaje, de educación, de reproducción y ahora junto con todos los cambios dados por la modernidad y la globalización, en la actualidad está

---

<sup>45</sup> La familia, como ámbito de lo privado, conforma y desarrolla un espacio físico que es la vivienda doméstica, y es en este espacio donde se proyecta el primer escalón del ejercicio del poder. Dentro del espacio doméstico, la autoridad paterna diseña y tolera una mínima división de las funciones que definen este espacio, y que principalmente son cinco: la función económica, la toma de decisiones, donde el control de todo el patrimonio, corresponden al padre; la función doméstica, el trabajo y atención de la casa, corresponden a la madre y la estrategia familiar, lo que define el comportamiento externo, económico y social de los miembros de la familia, que también corresponde al padre. (Rodríguez, 2002).

cediendo algunas de sus funciones a instituciones como a la abauda o vida comunitaria y la escuela, que dentro de este mismo apartado se explican con más profundidad.

Continuando con la tercera relación del concepto de “comunidad”, para los Emberá – Chamí, se puede observar que también se constituye en un espacio que hace alusión “a la cultura”, es decir a su relación con el cúmulo de conocimientos, técnicas, creencias y valores, expresados en símbolos y prácticas, que los caracterizan a estas personas como Emberá – Chamí, lo cual es transmitido en el tiempo de una generación a otra (Villoro citado por Olive, 2004:35).

Villoro, citado por Olive (2004), destaca dos aspectos de las culturas, los que simplistamente podrían denominarse "externo" e "interno". En cuanto al aspecto “externo”, corresponde a los elementos identificables directamente, el cual, comprende dos subconjuntos a su vez. Por una parte los productos materiales de la cultura Emberá-Chamí como viviendas, utensilios, vestidos, etc. Por otra sus sistemas de relación y de comunicación, dentro de esta última categoría entrarían las relaciones sociales, los lenguajes de distintos tipos, los comportamientos sometidos a reglas, costumbres, ritos, juegos, etc., pero esa dimensión directamente observable de una cultura sólo es comprensible al suponer, en los sujetos, en este caso los habitantes de Sabaleta, poseen un conjunto de estados disposicionales "internos", que les da sentido a las creencias, los propósitos o intenciones y las actitudes colectivas de su cultura Emberá – Chamí. Esta condición "interna" de cultura es condición de posibilidad de su dimensión "externa" (Villoro citado por Olive, 2004:35).

Una quinta relación con el concepto de “comunidad”, para los Emberá – Chamí, es la noción con “la naturaleza”, lo cual, nos lleva directamente a su dimensión espiritual y aspectos ligados a su sobrevivencia. Este pueblo indígena, ha aprendido de la naturaleza a vivir en armonía con todos sus elementos. La tierra no les pertenece, son parte de ella y de los equilibrios que hacen posible la vida en su seno. Para este pueblo indígena existe una relación de respeto con la naturaleza: plantas, animales y de hecho, evitan algunos lugares del paisaje, puesto que estos sirven de domicilio a los “jais” o seres divinos según sus creencias religiosas.

El contacto permanente de los Emberá – Chamí con actores del mundo occidental y sus intromisiones en su medio ambiente, han causado alteraciones en el contexto y cambios con su relación con la naturaleza. En la actualidad, la zona de carretera del Chocó, ya no es una autosustentable en cuanto a cubrir las necesidades de alimentación de las diez y ocho comunidades indígenas Emberá de la zona, lo cual incluye a Sabaleta. Debido a la progresiva colonización de la zona; la disminución de peces por la contaminación del río Atrato por los persistentes proyectos mineros y de infraestructura; y la sobrecaza de especies de la región en los últimos años.

Para los Emberá – Chamí de Sabaleta, el cultivo de la tierra pasa a ser una de las principales fuentes de alimentación de las familias. Sus pobladores acostumbran a intercambiar productos entre parientes y se ayudan entre sí al cultivo de la tierra para su autoconsumo. Los niños y las niñas y los y las jóvenes se integran con sus padres, abuelos y otros familiares a cultivar la tierra y participan de las “mingas<sup>46</sup>” en tiempos de cosecha especialmente de plátano y maíz, lo cual genera arraigo y sentido de pertenencia a la comunidad.

Finalmente, una sexta relación con el concepto de “comunidad”, para los Emberá – Chamí, es “el territorio<sup>47</sup>”, un concepto extraordinariamente importante, no sólo para entender su identidad como grupo étnico, sino también comprender el sentimiento de pertenencia socio-territorial de los y las jóvenes indígenas a su cultura ancestral. (Jiménez, 2004). Lo cual, nos lleva en primera instancia a comprender que es un territorio indígena y que significa su principio de autonomía.

*(...) "Nuestra felicidad depende de un territorio libre y autónomo" (...)*  
*Diócesis de Quibdó (2009). Pancarta en vídeo Chocó: territorio de*  
*contrastes.*

---

<sup>46</sup> Minga proviene del quechua (mink'a) que era como ciertas comunidades indígenas llamaban al trabajo agrícola colectivo o sistema de trabajo comunitario a beneficio general de la comunidad. No todas las mingas se realizan para completar un trabajo determinado. En los pueblos indígenas la satisfacción de reunirse y compartir alimentos y bebidas y el sentido de constituir una comunidad especial se celebra en otros contextos (Mora Gómez, 2005).

<sup>47</sup> El movimiento indígena en los años setenta, reclamo la aplicación de la ley 89 de 1890 que declara que las tierras de "resguardo" son tierras inalienables. Esta ley le proporcionara el marco jurídico que necesitaba para legitimar el movimiento de recuperación de las tierras llevado por las comunidades a las que les fueron arrebatadas. La Constitución de 1991 vendrá luego a establecer solemnemente que las comunidades indígenas tienen derecho a territorios y reconocerá también el "resguardo".

Se entiende por territorio indígena

“Las áreas poseídas<sup>48</sup> en forma regular y permanente por un pueblo indígena y aquellas que, aunque no están poseídas en dicha forma, constituyen su hábitat o el ámbito tradicional de sus actividades sagradas o espirituales, sociales, económicas y culturales”. (Agredo, 2006).

Para el pueblo indígena Emberá - Chamí de Sabaleta, El concepto de territorio, es mucho más profundo que el interés material. El territorio es el punto de partida para su desarrollo integral como pueblo indígena, cuyos ejes centrales son la calidad de vida, el ejercicio del fortalecimiento de su autonomía, de su organización política y de su identidad colectiva.

Desafortunadamente, los pueblos indígenas se ven obligados a limitar sus territorios acogiéndose a la figura de “espacio poseído”, en el mismo afán de no perder su medio ambiente, con total conocimiento que esta figura los fragmenta, lo limita y lo obliga a hablar de propiedad. (Agredo, 2006).

Se entiende por principio de autonomía: la cual es desarrollada en dos sentidos: (Flórez, 2007:122).

En un primer sentido se enmarca, en algunas circunstancias, en el hecho de entender la autonomía como “un dejar hacer”, es decir, permitir que las etnias se encarguen de sus propios asuntos, como por ejemplo mantener sus usos y costumbres.

En el segundo sentido se entiende la autonomía como un régimen político jurídico que parte de un acuerdo entre las partes y no como una concesión del poder establecido lo que implica la creación de una verdadera colectividad política en el seno de su sociedad.

---

<sup>48</sup> Según la concepción del geógrafo Raffestin y Hoerner en 1996, citados por Jiménez (2004), se entiende por territorio un espacio apropiado o poseído, por un grupo social para asegurar su reproducción y la satisfacción de sus necesidades vitales, que pueden ser materiales o simbólicas. Desde este punto de vista, el territorio en primera instancia es entendido como un espacio o una porción de la superficie terrestre considerada anteriormente a toda representación y a toda práctica. (Jiménez, 2004).

Díaz Polanco, sigue esta segunda aceptación de autonomía, lo cual comprende al menos tres componentes: (Flórez, 2007: 21)

- Gobierno propio
- Competencias legalmente establecidas
- Facultades para legislar en el interior de su territorio

La autonomía y la cultura de los pueblos indígenas se conciben, se construyen y se recrean a partir de la territorialidad, la territorialidad es entendida como una construcción cultural por la definición del espacio y los contenidos de la política de la identidad cultural necesariamente se remiten en ese caso nuevamente al territorio.

La manera habitual de rechazar el derecho a la autonomía de los pueblos indígenas, es negándoles su derecho al territorio. Son incontables los actores interesados, para que estos y estas sean desalojados de sus tierras. Sus estrategias varían desde fines militares, fines de índole comercial y exploración de los recursos naturales, megaproyectos, la producción ilícita de cultivos, hasta la legislación por parte del Estado mayoritario, que admite políticas que van en contra de sus cosmovisiones, creencias y tradiciones.

Mientras que los Emberá – Chamí tratan de preservar su auténtica identidad cultural, lo cual incluye valores como la familia, el respeto a la naturaleza, y el respeto por su territorio, existe una clara contradicción con en el discurso de la modernidad actual, pues este último, en su afán de establecerse como “la única identidad cultural”, forza a las diferentes sociedades a la movilidad, al individualismo, al poder de adquisición, a la indiscriminada explotación de los recursos naturales y a la acumulación, lo cual, desde cualquier lógica se opone por completo a la construcción de una “comunidad” de forma coherente, con principios y valores legítimos.

***El sentido de comunidad, para los Emberá - Chamí***

Otro de los aspectos fundamentales e importantes a indagar en esta investigación era sobre el sentido que le proveían los y las jóvenes indígenas vivir en el Resguardo de Sabaleta.

En primer lugar entendiéndolo por sentido según Velasco (2004):

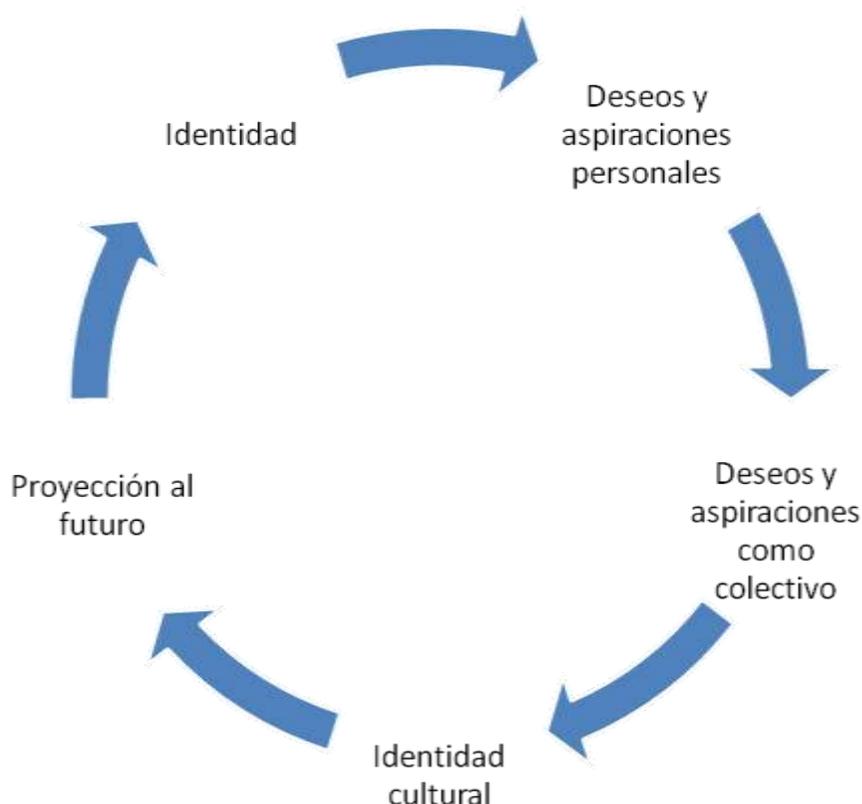
“el resultado de un proceso de construcción personal que, de forma constante y dinámica, ayuda a la estructuración del ser en las diferentes etapas de su vida; Es la señal que nos indica el camino de nuestra existencia. Para crecer, desarrollarnos y vivir como sujetos, el sentido es un requisito indispensable, puesto que el sentido es la señal que nos orienta y lo que le va dando valor a la vida misma. El sentido implica estar en contacto con nosotros mismos, con los que están a nuestro alrededor y con el ambiente que nos rodea. Comprender el sentido de vida, en la construcción del proyecto del ser, da una visión más humana, holista y mejor del ser humano” (Velasco, 2004:9).

Por otro lado el significado es un elemento más inmediato, relacionado con la explicación, razonamiento y argumentos que se dan para explicar el porqué de nuestras acciones. Ambas el sentido y el significado, hacen referencia al modo en que los sujetos determinan los aspectos del mundo social que son importantes para ellos y ellas, pero el sentido está más en relación con las diferentes cosmovisiones holísticas que se tienen de la existencia. Sentido y significado intentan dar explicación al proceso de elaboración de la subjetividad<sup>49</sup>, en el que la construcción de los significados que se dan a las acciones y al pensamiento, que juega un papel central. (Lapresta, 2004:82)

Existen dos aspectos estrechamente ligados que inciden en el sentido y el significado que le den los y las jóvenes Emberá – Chamí de vivir o no en el Resguardo Sabaleta: uno con relación a sus deseos y aspiraciones personales y el otro desde su relación como integrante de la comunidad misma.

---

<sup>49</sup> subjetividad, entendida como proceso de producción de significados y que puede analizarse en el nivel individual o en el social (Bourdieu, 1991). Sin embargo, los significados no solo se generan de alguna manera por los individuos en interacción sino que dentro de ciertos límites espaciales y temporales se vinculan con significados acumulados socialmente que los actores no escogieron (Habermas, 1988). Estos significados no son simplemente compartidos por consenso sino que implican jerarquías sociales y de poder, es decir la posibilidad de la imposición (Foucault, 1976).



50

La identidad supone una definición de uno mismo y la podemos concebir como:

“...el resultado de un proceso tanto micro como macrosocial, en el que existe una relación dialéctica entre ambos niveles, y en el que la Identidad del Yo es la manera en que nosotros mismos nos percibimos de una manera refleja en función de nuestra biografía...” (Giddens, citado por Lapresta, 2004:9).

La identidad es el resultado de un proceso en el cual entran a jugar un papel muy importante los elementos propios de la estructura social del mundo en el que vivimos, como nuestros procesos psicológicos e interacciones de la vida cotidiana, en el que estos diferentes niveles están relacionados y se influyen mutuamente, y en el que la identidad es la manera en que nosotros nos pensamos y definimos tras una reflexión, en función de lo que hemos vivido en nuestra vida. De esta manera, conceptualizamos la identidad

<sup>50</sup> Diagrama 2: Preguntas sobre identidad y deseos y aspiraciones a futuro de los jóvenes Emberá - Chamí.

como un elemento dinámico, que implica un proceso de elaboración y reelaboración continua, reflexivo, el hecho de pensarse en forma individual influye en el propia definición que uno hace de uno mismo en ese momento y en el futuro, y como un proceso psicosocial, es decir, que en el proceso de construcción influyen tanto procesos psicológicos como procesos sociales. (Lapresta, 2004:93)

Castells (1998) nos señala otros dos aspectos importantes en la constitución de la identidad:

“...el proceso de construcción de sentido atendiendo a un atributo cultural, o un conjunto relacionado de atributos culturales, al que se da prioridad sobre el resto de las fuentes de sentido. Para un individuo determinado o un actor colectivo puede haber una pluralidad de identidades.” (Castells, 1998:28).

Como vemos, en esta definición se pone de manifiesto la importancia del sentido y la pluralidad de identidades que conforman el individuo.

La pregunta por nuestras identidades no sólo es entonces ¿qué somos?, sino también ¿qué queremos ser? Tal como Habermas argumenta, "la identidad no es algo ya dado, sino también, y simultáneamente, nuestro propio proyecto de vida " (Habermas, citado por Larraín, 2001).

Lo que se puede deducir por la pregunta de la identidad, tiene más importancia hoy por su proyección al futuro, que por una supuesta pérdida progresiva de lo "propio" en un mundo globalizado. Al concebir la identidad no como un ethos inmutable formado en un pasado remoto, sino como un proyecto abierto al futuro, se puede entender que el desafío presente de los miembros de cualquier sociedad e incluyo a los Emberá - Chamí de Sabaleta, es definir qué es lo que quieren ser. Para ese desafío normalmente se van configurando propuestas alternativas, versiones de identidad que se disputan el terreno y que presentan caminos diferentes.

Tratando de responder la pregunta ¿sobre qué sentido tiene vivir en la comunidad?, para los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, se pudo constatar lo siguiente:

Debido a la intensificación del desarrollo y la modernización, las perspectivas de tipo macroeconómico del Chocó y los planes de expansión industrial y comercial a toda la

región y el contacto permanente y cultural de la población de Sabaleta, con otras zonas y lugares no indígenas, se puede evidenciar el deseo de la mayoría de los jóvenes de salir de la comunidad hacia las ciudades y poblaciones “mestizas” como Medellín, Quibdó, Carmen de Atrato, Ciudad Bolívar, etc., a realizar otras actividades, principalmente a estudiar, anhelando con esto mejores oportunidades, tanto para ellos como para sus familias, a pesar de las dificultades que conlleva el migrar a estos lugares.

El pensamiento de salir de la comunidad es recurrente entre los y las jóvenes y posee un efecto en “cadena” ya que los jóvenes que salen y regresan a Sabaleta, de alguna manera se vuelven referentes para los otros muchachos y las otras muchachas, es decir, se convierten en ejemplo a seguir por su forma de hablar, su ropa y los logros que han obtenido fuera de la comunidad.

Este deseo de salir de estos y estas muchachas, a la vez es temporal, en el sentido que la mayoría de sus desplazamientos son circulares, es decir entre el Resguardo y las zonas cercanas “mestizas” como Vereda el 17, Ciudad Bolívar, Carmen de Atrato, entre otras y donde su destino suele ser nuevamente Sabaleta. Los muchachos y muchachos que han salido de la comunidad, unos ya han cumplido su ciclo de viajes y han vuelto para quedarse y otros están en un constante ir y venir, mientras se llega el tiempo de reunir el suficiente dinero con el cual puedan ya quedarse definitivamente.

Durante esta investigación, se pudo apreciar las diferencias entre los y las jóvenes que tuvieron la oportunidad de salir de la comunidad por diferentes razones y regresaron, con los jóvenes y las jóvenes que aun viven en el mundo tradicional Chamí. Esta dinámica es equivalente al caso de las personas que emigran al exterior, en busca de nuevas oportunidades de empleo y en la mejora de su calidad de vida y la de sus familias. Aunque una buena parte de los y las jóvenes de la comunidad, se encuentran pesimistas frente a las dificultades de incorporación a la sociedad mayoritaria que se encuentra empeñada en competir y producir, lo cual les pone cada vez más difícil su acceso a la educación, al trabajo, al ocio adecuado, y a otros espacios sociales.

Los y las jóvenes indígenas que han salido de la comunidad, de alguna manera cambian su percepción frente a la vida, se vuelven más críticos, expresivos, participativos y

negociadores entre los Chamí, con lo cual, van instaurando nuevos elementos a la cultura tradicional con el transcurso de los años.

En un principio, tenía la idea que los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, en su mayoría no le encontraban sentido vivir en la comunidad, sin embargo gracias a los resultados de la investigación se pudo comprobar que los jóvenes y las jóvenes salen de Sabaleta para a estudiar o/y trabajar, con la esperanza de retornar con sus familias y ofrecerles un futuro mejor, pues el Resguardo Sabaleta es percibido como un lugar tranquilo, pacífico, sencillo y “barato” para vivir. Se puede decir que para los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, la referencia a **su familia, el territorio y la comunidad son refuerzos muy importantes que hacen factible su regreso.**

El pensamiento de los y las jóvenes de salir de la comunidad, ya sea a estudiar, a trabajar o a otras actividades o unirse a un grupo armado, conlleva a una elección difícil; estos y estas muchachas se encuentran en la actualidad en una diada compleja entre optar por las ofertas del mundo consumista occidental y seguir con su vida comunitaria y sus prácticas tradicionales, estas últimas, en una competición desequilibrada.

El concepto de identidad, también debe ser contemplada desde una dimensión social, ya que es parte integrante del autoconcepto de cada individuo, es decir, la dimensión social de identidad se refiere a todas aquellas definiciones que se derivan de la pertenencia a diferentes colectivos sociales. Para la sociología este es un punto crucial que conecta lo social con lo individual, ya que como el mismo Durkheim (1993) señala una sociedad no está compuesta solamente por los individuos que la integran o por el territorio que ocupa o por las cosas que utilizan o por los actos que realizan, primordialmente es considerada por la idea que tiene de sí misma, que es interiorizada por los individuos y que forma parte de su propio autoconcepto (Lapresta, 2004:82).

Según Durkheim, citado por Lapresta (2004),

“el nacimiento de una sociedad en sentido estricto tiene su raíz en la elaboración, por parte de sus propios miembros, de una representación colectiva sobre sí misma. Esta representación social se sitúa en la intersección entre la realidad individual y la realidad colectiva, trascendiéndolas y tendiendo lazos entre ambas dimensiones” (Lapresta, 2004:82).

En las colectividades organizadas o no organizadas no se pueden considerar como simples agregados de individuos, en cuyo caso la identidad de ese colectivo sería un simple agregado de las identidades individuales de cada uno, pero tampoco como entidades excesivamente “personificadas” que trascienden a los individuos y tienen una existencia propia y desligada de sus componentes. Se trata más bien de entidades relacionales que evidentemente son constructos en los que se articulan lo personal y lo colectivo, y que están insertados en la propia identidad de los sujetos porque son parte constitutiva de ella (Lapresta, 2004:82).

La identidad social se refiere a aquella parte del autoconcepto del individuo que se deriva del conocimiento de su pertenencia a un colectivo social, unido al significado valorativo y emocional asociado a dicha pertenencia. Debemos ser conscientes que la identidad social no solo contempla el hecho de sentirse perteneciente a un colectivo, sino también la valoración positiva o negativa que el sujeto hace de su pertenencia y las emociones que esa pertenencia puede producir. Y quizá aún más significativo que estos elementos es que tiene la capacidad de determinar en cierto sentido nuestro comportamiento (Lapresta, 2004:103).

La identidad social, como parte integrante de la identidad, también contribuye a la conformación de nuestra visión del mundo, básicamente a través de tres instancias interrelacionadas con ella, que son la categorización social, la cual se define como el proceso mediante el cual, a partir de la atribución u observación de ciertos rasgos en ciertos individuos, se los incluye dentro de una categoría social; la comparación social, el concepto del yo basado en la comparación con otras personas y la autocategorización. La teoría de la categorización del yo es un conjunto de presunciones e hipótesis relacionados acerca del funcionamiento del autoconcepto social (Lapresta, 2004:103-105).

Se ha definido como identidad social como aquella parte del autoconcepto del individuo que se deriva del conocimiento de su pertenencia a determinados colectivos, junto con el significado valorativo y emocional asociado a dicha pertenencia. Pues bien, la identidad

cultural se puede definir como una forma específica de identidad social, caracterizada por pertenecer a un grupo social con unos esquemas más o menos comunes de pensamiento, creencias, sentimientos y valores que resultan del aprendizaje común y basado en un sistema cultural de referencia en constante elaboración y reelaboración (Aguirre, 1998).

Los atributos en los que se basan la identidad cultural para los pueblos indígenas como los Emberá – Chamí deben ser diferentes. Por esta razón para referirnos a la identidad cultural de la comunidad Sabaleta, se deben comprender las nociones de pueblo indígena, grupo étnico o etnonacional y conciencia étnica.

Como definición de pueblo indígena la comisión de Derechos Humanos de las Nacionales Unidas han asumido la siguiente:

(...)”Son comunidades, pueblos y naciones indígenas, lo que, teniendo una continuidad histórica con las sociedades anteriores a la invasión y precoloniales que se desarrollaron en sus territorios, se consideran distintos de otros sectores de las sociedades que ahora prevalecen en esos territorios o en parte de ellos. Constituyen ahora sectores no dominantes de la sociedad y tienen la determinación de preservar, desarrollar y transmitir a futuras generaciones sus territorios ancestrales y su identidad étnica como base de su existencia continuada como pueblo, de acuerdo con sus propios patrones culturales, sus instituciones sociales y sus sistemas legales”(…) (Flórez, 2007; 18).

Para cumplir con esta definición, el grupo se debe cumplir con dos criterios fundamentales que son el criterio objetivo y el criterio subjetivo (Flórez, 2007:122).

**Criterio objetivo:** por el cual se entienden todos los elementos que son externos a la conciencia de los seres humanos y que de alguna manera se pueden ver o identificar. El pueblo lo definen entonces los siguientes rasgos: el territorio, la historia del grupo, la religión, la raza, la lengua.

**Criterio subjetivo:** Por subjetivo se entiende fundamentalmente el pensamiento de una persona o de un grupo humano, es decir el pueblo se define por la voluntad general de los ciudadanos de vivir socialmente unidos en el futuro como lo enfatizara. (Flórez, 2007:122).

Flórez, afirma que con el tiempo ninguno de los dos criterios por separado expresan en verdad lo que significa ser un pueblo, por este motivo surgió la propuesta de hacer una síntesis de ambos y surgió el moderno concepto de grupo étnico o etnonacional. (Flórez, 2007:122).

La definición **de grupo étnico o etnonacional**, existe cuando hay una comunidad que tiene unidad cultural, que por lo tanto comparte lengua, tiene instituciones sociales propias tanto en el orden jurídico como en el orden político, tiene unas tradiciones históricas que los conecta con un pasado común y comparte unas creencias religiosas. (Flórez, 2007:123).

En este mismo sentido, considera la lengua como el símbolo por excelencia de un grupo étnico o etnonacional, ya que da cuenta de una serie de dimensiones esenciales en su definición. La primera es la paternidad, entendida ésta como un hecho cultural heredado, adquirida de los padres del mismo modo en que ellos lo adquirieron de los suyos, remontándose así hasta el infinito. A su vez, también da cuenta del patrimonio, segunda dimensión de la etnicidad. Al hablar de patrimonio nos estamos refiriendo a la idea de legado de la colectividad, perspectivas y comportamientos que definen al grupo como tal, que si bien superan los límites lingüísticos, se construyen y definen en relación a la lengua propia (Fishman, 1977).

Con el uso de su lengua tradicional, se está creando de este modo una especie de lazo asociativo, entre la lengua y elementos culturales relevantes, como la tradición o la historia, y éstos últimos adquieren su significado entorno a la lengua, llegándose a creer que no pueden ser expresados en una lengua distinta. Así, elementos básicos en la formación del sentimiento del grupo, como pueden ser la territorialidad, la cultura compartida, la memoria histórica de comunidad genealógica, y la existencia de unos poderes políticos autónomos, que se asocian indisolublemente al hecho lingüístico. Por lo tanto, las lenguas son a la vez actos de identidad y fuente de identidades sociales (Fishman, 1977)

Así mismo, además de poseer estos rasgos culturales, es necesario que el grupo étnico tenga **conciencia étnica**, la cual, no es otra cosa que tener conciencia de la especificidad, de su propia individualidad, de ser diferentes a otros grupos humanos.

Cuando los grupos étnicos desarrollan plenamente su conciencia étnica y se configuran dentro de un territorio, se pueden considerar como un Pueblo o Nación, desde el punto de vista sociológico o antropológico, esto significa que la base es su constitución cultural. (Flórez, 2007:122).

La identificación social de un individuo como miembro de un pueblo indígena entraña una coparticipación en criterios de valoración y juicio bastante homogéneos entre los miembros del colectivo. En segundo lugar, el hecho de la construcción de una frontera límite étnica supone convertir a los otros en “extraños”, influyendo en la relación social. (Lapresta, 2004:103).

¿Pero qué significa la pertenencia social? Implica la inclusión de la personalidad individual en una colectividad hacia la cual se experimenta un sentimiento de lealtad. Esta inclusión se realiza generalmente mediante la asunción de algún rol dentro de la colectividad considerada; pero sobre todo mediante la apropiación e interiorización al menos parcial del complejo simbólico-cultural que funge como emblema de la colectividad en cuestión. De donde se sigue que el status de pertenencia tiene que ver fundamentalmente con la dimensión simbólico-cultural de las relaciones e interacciones sociales

La identidad colectiva se construye con base a conceptos de pueblo, raza, nación, rituales y ritos y simbólicas. Son las representaciones de las ideas y concepciones colectivas de un grupo en particular, la cual puede ser expresada con sentimientos de orgullo y estima o con sentimientos o en ocasiones estigma. (Lapresta, 2004:110).

La identidad colectiva es dinámica, lo que significa entenderse no únicamente desde dentro, sino en relación con otras identidades que por momentos pueden ser amenazadas contra la propia identidad, u oportunidades para apropiar elementos que

pueden ser incorporados al propio sistema de significados de tal manera que según La Pierre:

Las mismas características diferenciales pueden cambiar de significación o perder su significación alrededor de la historia del grupo y diversas características pueden sucederse tomando la misma significación .

“. Desde esta perspectiva, la etnicidad no es un conjunto atemporal, inmutable de rasgos culturales creencias, valores, símbolos, ritos, reglas de conducta, lengua, códigos de cortesía practicas de vestir o culinarias, transmitidas de generación en generación en la historia del grupo, ella resulta de las acciones y reacciones entre ese grupo y los otros en una organización social que no cesa de evolucionar”. (Lapresta, 2004:110).

Para tratar de explicar qué sentido tiene vivir en la comunidad para los y las jóvenes indígenas, es necesario hablar de “sentido de comunidad”, definida como una experiencia subjetiva del sujeto de pertenencia a una colectividad mayor, que forma parte de una red de relaciones de apoyo mutuo en la que se puede confiar. Los elementos que le dan forma a esta valoración personal son: la percepción de similitud con otros, el reconocimiento de la interdependencia con los demás, la voluntad de mantener esa interdependencia dando o haciendo por otros (Maya Jariego, 2004: 186).

El sentido de comunidad, tiene un núcleo importante en torno a la interacción social entre los miembros de un colectivo, y se complementa con el arraigo territorial y un sentimiento general de mutualidad de interdependencia. Se trata, además, de una experiencia subjetiva que guarda una relación inversa con el sentido de privacidad concebía la comunidad como “una red de relaciones de apoyo mutuo de la que uno puede depender (Maya Jariego, 2004: 187).

*(...) A nosotros, los jóvenes, deben trabajar por su comunidad y les correspondió a los líderes guiarnos por ese camino... ahora entonces, les corresponde a quienes estemos estudiando y preparándose para ser cada día mejores seres humanos, tomar la iniciativa y participar activamente como agentes de cambio de la comunidad  
 (...) **Sabaleta, transcripción de relato, joven indígena de 27 años, diciembre 2009***

Para el caso de los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, lo que los lleva a integrarse a la comunidad, son: la búsqueda de un espacio vital, tanto físico como humano; la búsqueda

de seguridad; el ser considerado socialmente y obtener reconocimiento; aspirar a ser necesitado afectivamente y a tener la certeza de que será acompañado del mismo modo cuando lo demande, lo que busca el o la joven indígena en la comunidad es un medio de acción que le ofrezca garantías para el logro de metas u objetivos tanto individuales como colectivos (Machuca, 2002).

En este estudio, pude percibir que los y las jóvenes indígenas señalan los mismos intereses, actividades y perspectivas frente a su futuro como pueblo indígena, lo cual confirma que en los y las muchachas, persiste su identidad colectiva, la cual se deriva de su sentido de pertenencia a la comunidad misma, donde cobran valor lo organizativo y lo comunitario.

### ***Lo social y lo comunitario en Sabaleta***

Previamente a los treinta años de fundación de Sabaleta como Resguardo indígena y como “caserío” al lado de la carretera, las familias y las personas de la etnia vivían bastante alejadas unas casas de otras. Con el tiempo y en búsqueda de seguridad, los pobladores fueron agrupándose residencialmente, lo que ha hecho que lo “comunitario”, haya tomado mayor fuerza en los últimos años, por tanto “vivir juntos y juntas”, es un símbolo más de resistencia y protección como pueblo Emberá- Chamí. Lo cual lleva a sus pobladores permanentemente en la cotidianidad del Resguardo a dialogar y negociar entre ellos y ellas y con los actores externos, tanto social y como políticamente hablando.

Para entender la actual organización social y comunitaria del Resguardo Sabaleta, es fundamental comprender qué es para los Emberá – chamí la “participación”. La participación es una palabra de uso común entre las personas de la comunidad, significa una experiencia de vida comunitaria, en la que se refleja la acción colectiva donde todos sus habitantes, donde se generan relaciones de reciprocidad e intercambio. Es decir de recibir beneficios de la comunidad, a la vez que asumen responsabilidades y compromisos con la comunidad.

Participar para los Emberá – Chamí, es entendida como: ayudar y cumplir con las tareas cotidianas o asistir a una fiesta o asistir a las reuniones comunitarias e invitar a otros o

cumplir con un cargo determinado, participar es entonces, una práctica, una forma de hacer y de ser parte de la comunidad. En Sabaleta no existe una separación o diferenciación clara entre lo social y lo político, sino que son dos ámbitos que conectan decisiones, recursos y trabajo. La participación actúa como una forma de diferenciación e integración de la población en la vida comunitaria; a través de ella los pobladores logran que todos y todas intervengan en la realización de la organización política y social en el Resguardo.

En la actualidad, en Sabaleta puede observarse la importancia que tienen las relaciones de reciprocidad, lo cual se hace visible en la concurrencia a las fiestas, a los rituales, a las comidas comunitarias y a las reuniones que se ofrecen y programan.

Como ya menciono la estructura social y política en Sabaleta, es parental, es decir, los miembros de más edad tienen mayor rango y poder. El mayor ejerce la potestad sobre la familia, autoridad que permanece inalterable aun sobre sus hijos casados, donde generalmente, las personas mayores son los mismos representantes o líderes ante el Cabildo Local de la comunidad.

En cuanto a la relación entre el parentesco y la organización política de la comunidad, se puede decir que Sabaleta cuenta con un sistema de cargos, que hace posible la participación de todos los miembros de la comunidad. Se encuentra que los cargos de autoridad como lo es el Cabildo y sus delegados que es conformado por ancianos y ancianas y/o personas mayores quienes son los responsables de regular y tomar las decisiones importantes en la comunidad en el terreno político, de hecho Sabaleta, hubo la experiencia de ser elegida una mujer en el cargo de gobernadora<sup>51</sup>, caso no tan común dentro de los pueblos indígenas Emberá de la zona. En cuanto a los cargos desempeñados por los jóvenes y las jóvenes en Sabaleta poseen una explícita inserción política mediante cargos “rasos” como mensajeros y alguaciles, además, les corresponden determinadas ocupaciones domésticas en sus hogares, al igual que a los niños y niñas del Resguardo.

---

<sup>51</sup> autoridad mayor del Cabildo Local.

## **Educación comunitaria en Sabaleta**

### ***La educación, sociológicamente es considerada como:***

“El proceso por medio del cual una sociedad trasmite sus instrumentos, habilidades, conocimientos, emociones y valores de una generación a otra asegurando la continuidad de la cultura. La capacidad de aprendizaje, tan desarrollada en la especie humana, permite a la generación adulta legar su bagaje cultural a la nueva generación y posibilita la transformación del recién nacido en un miembro acabado de su comunidad. Al hacer uso de tal expediente la sociedad modela al individuo de acuerdo con las metas ideales que se fija para ejercitar sus actividades productivas” (Aguirre, 1954: 225).

Para los Emberá Chamí, la educación se desarrolla en una muy estrecha relación con su sociedad, es concebida para la supervivencia, la adquisición de alimentos o vivienda de los sujetos con base en el respeto por la naturaleza; Con la educación cada miembro del resguardo adquiere la habilidad, conocimiento o aprendizaje y/o actitud, para vivir y trabajar en y para la comunidad misma.

La educación para los Emberá – Chamí de Sabaleta, está dada desde la familia, sus enseñanzas son impartidas por los padres de familia o los viejos de la casa como los abuelos y abuelas, por medio de la charlas con sus hijos e hijas u observando su trabajo. Sus lecciones son de cómo trabajar en la finca, a sembrar plátano, ñame, chontaduro y demás productos, también enseñaban cómo pescar, cazar, cultivar, contar con granos de maíz, la artesanía, como construir sus propias viviendas y como controlar el territorio. La educación tradicional para los Emberá Chamí es un periodo para su propia cultura, costumbre y enseñanza de muchas cosas. (Moreno, 2009: 135).

Para los Emberá – Chamí, el conocimiento y la educación, están contenidos de manera integral en la naturaleza, pues esta cumple un papel vital, no en la disposición de objeto, si no como sujeto, a demás de ser la madre y poseedora de todo conocimiento, donde la educación debe partir del reconocimiento a la dependencia a ella y por tanto toda formación debe partir de unos principios elementales de amar, querer, defender la madre tierra (Álvarez, 2007:125).

La educación, así mismo para este pueblo indígena es la enseñanza y el aprendizaje de sus conocimientos ancestrales en respuesta a las condiciones físicas, retos culturales, agrícolas, políticos y socioeconómicos de su medio, los cuales son trasladados de padres a hijos por tradición oral, esta última el principal instrumento de transmisión de las enseñanzas a las nuevas generaciones, lo cual crea conciencia colectiva de su identidad cultural.

Educar en el mundo Emberá – Chamí, significa compartir con todo aquello que está a su alrededor; el medio es su escuela, el espacio adecuado para poner en juego su mente, ingenio y creatividad. En este sentido la familia tiene a su cargo un papel central en la construcción de la identidad o la subjetividad del niño o niña, y en este caso el joven o la joven indígena, pues constituye para los Emberá - Chamí de Sabaleta, su espacio de socialización primario, indispensable para su desarrollo.

***El proceso de aprendizaje de un Jaibaná*** o médico tradicional en la Comunidad, es otro claro ejemplo de esta formación, donde los padres identifican los atributos del niño en sus primeros años. En función de ello, el niño es entrenado en el conocimiento de las plantas medicinales y en las diferentes técnicas de curación que domina el Jaibaná. El aprendizaje lo hace junto al viejo, quien lo recibe como su discípulo. De esa manera el principiante va entrenándose y va cumpliendo con ciertas etapas, y en cada una de estas va recibiendo signos que identifican el desarrollo de su conocimiento.

La educación Emberá – Chamí, también se puede concebir como comunitaria, en el sentido que es fundada en el día a día dentro del ámbito cotidiano de la comunidad, noción que contiene todo el conjunto heterogéneo de sus prácticas sociales y de sus formas de interacción que guían la socialización de los integrantes del grupo. Otra manera de inculcar estas prácticas e interacciones son las reuniones comunitarias, que preparan a toda la población desde niños a desarrollar la idea de unidad, diálogo, consenso y el manejo de su estado autónomo y al respeto de sus líderes.

Las reuniones comunitarias, son presenciadas por los habitantes de Sabaleta (niños, jóvenes y adultos), donde las personas mayores de cada familia, delegan su poder a los

líderes del Cabildo. En la cosmovisión indígena el sentido de autoridad es piramidal, es decir hay que obedecer al líder, su palabra es la que orienta.

En dichas reuniones, la caseta comunal se convierte en un espacio de discusión, donde los líderes son los recolectores de las opiniones de la comunidad y a la vez son los ejecutores de las propuestas. El mecanismo de toma de decisiones se basa por lo general en el consenso, con lo cual toda la comunidad se observa fortalecida y reafirmada.

Otro modelo de aprendizaje y trabajo cooperativo y comunitario, para los Emberá – Chamí, es representado por la minga. La palabra minga tiene su etimología en la lengua quechua: Minka o minga que significa el trabajo colectivo hecho en beneficio de la comunidad o favor de una persona que costea la comida a sus compañeros y compañeras quienes trabajan gratuitamente; de esta manera en el Resguardo de Sabaleta se han construido los caminos, las viviendas, la caseta comunal, la escuela, se ha sembrado la tierra y se ha prestado atención inmediata a las familias en los momentos de calamidad doméstica, etc. (Mora Gómez, 2005).

La dedicación a las mingas para los habitantes de Sabaleta, ha representado su compromiso comunero, la cual es transmitida de generación en generación y por la cual se suministra fuerza de trabajo y la voluntad incondicional de sus habitantes para la realización de obras de infraestructura y para el para ejercicio y practica de ceremonias y ritos, permitiendo avances importantes en la comunidad y a las familias que la conforman. (Mora Gómez, 2005).

En **la Minga**, el trabajo comunal y en la participación, no existen roles o supremacías, tanto hombres como mujeres, niños y niñas, los y las jóvenes aportan por igual calidad y cantidad de trabajo para lograr el trabajo comunitario deseado. En tanto los trabajos fuertes son propios de los hombres, aunque no son de su exclusividad y las mujeres se encargan de satisfacer las necesidades básicas como alimentos, bebidas y al final, organizan la fiesta en celebración a la meta culminada (Mora Gómez, 2005).

El reconocimiento que se le da a la minga como un elemento cultural Emberá y como un medio de mejoramiento de la calidad de vida de estas personas, les genera unión y diversión a la vez por el cambio de actividades que representan en la cotidianidad del Resguardo.

Bajo esta perspectiva, Roggof (1997) propone un enfoque sociocultural, donde se explica el proceso de aprendizaje se realiza con base a la participación en las actividades de la cotidianidad, al igual que ocurre en el Resguardo de Sabaleta. Este enfoque implica la observación del desarrollo en tres planos que corresponden a procesos personales, interpersonales y comunitarios, lo que Roggof (1997) denomina en tres planos de apropiación: apropiación participativa, participación guiada y aprendizaje, como argumento para explicar como aprenden los niños y niñas indígenas desde su participación en las actividades en la comunidad, involucrándose con otros niños y niñas y otras personas en los procesos cotidianos de Sabaleta también implícitos, de colaboración tanto en presencia de otros como en actividades socialmente estructuradas y a partir de tal proceso de participación se preparan para su posterior participación en eventos semejantes. (Rogoff, 1997:111- 128)

La investigación evolutiva<sup>52</sup> ha centrado su atención en el aprendizaje que reciben los sujetos según su contexto, y se analiza como los adultos enseñan a los niños o niñas y como éstos construyen la realidad poniendo el énfasis, como unidades de análisis básicas, bien en individuos aislados, bien en elementos ambientales independientes, el uso permanente de este tipo de aprendizaje, permite reformular la relación entre el individuo y el desarrollo social y cultural, una relación en la que cada uno está implicado en la definición del otro. (Rogoff, 1997:111- 128)

Existen tres componentes de esta actividad, que se consideran en este tipo aprendizaje: (Rogoff, 1997:111- 128):

El primero es el aprendizaje manual, que se constituye como la metáfora se centra en el papel de activo de los recién llegados y del resto de los miembros del grupo del grupo,

---

<sup>52</sup> La investigación evolutiva utiliza diseños específicos que son sensibles a los procesos de desarrollo, esto es al cambio a largo plazo. (Rosa y Ochaita, 1988: 95)

donde el aprendizaje es una actividad culturalmente organizada y se refiere al plano institucional/cultural.

El segundo es la apropiación participativa, la cual se refiere al proceso a través del cual los individuos transforman su comprensión y su responsabilidad a través de su propia participación. Al comprometerse con una actividad determinada, partiendo de su significado, las personas hacen necesariamente contribuciones continuas ya sea a través de acciones concretas o ampliando ideas de los otros.

Respecto al término apropiación, Rogoff (1997) establece una diferencia sutil respecto al concepto de interiorización donde los momentos interpersonal y el intrapersonal, de los procesos sociales e individuales se producen en forma simultánea.

En tres sentidos es posible observar así respecto a la apropiación, en el primero de ellos, ésta aparecería como algo externo al sujeto, algo que debe importarse; en el segundo, algo que ha de ajustarse a las características del nuevo propietario. La acepción que propone Rogoff, la "apropiación participativa", cuestiona la frontera en tanto que el sujeto no puede separarse de la actividad, es parte de ella: (Rogoff, 1997:111- 128)

Se encuentra la participación guiada: que supone un proceso de implicación mutua en el cual los individuos son participantes de una actividad socialmente significativa. Se refiere al plano interpersonal. Las personas manejan sus propios roles y los de otros y estructuran situaciones en las que observan y participan a la vez.

La comunicación y la coordinación: las cuales se dan en el curso de la participación en esfuerzos compartidos, cuando las personas intentan llevar algo a cabo, su actividad está dirigida y no es aleatoria o sin propósito, la comprensión de los objetivos involucrados en los esfuerzos compartidos es un aspecto esencial del análisis de la participación guiada.

Y finalmente el tiempo: en el caso de la internalización<sup>53</sup>, el tiempo se segmenta en pasado, presente y futuro. Estos son tratados de forma separada de modo tal que se generan problemas para explicar las relaciones temporales presuponiendo que el individuo almacena recuerdos del pasado recuperándolos en el presente y planificando el futuro. En el modelo de "apropiación participativa" el tiempo no se divide, es inherente a los acontecimientos, porque cualquier acontecimiento actual es una extensión de acontecimiento exteriores y se dirige a metas que todavía no han sido alcanzadas, el presente no puede separarse del pasado y el futuro. El desarrollo es un proceso dinámico que supone un cambio constante más que la acumulación de nuevas unidades o la transformación d unidades ya existentes. La apropiación participativa implica un desarrollo continuo en tanto que las personas participan en los siguientes acontecimiento basándose en su implicación en acontecimientos previos. (Rogoff, 1997:111- 128)

### ***“La Florida”, la escuela<sup>54</sup> en Sabaleta.***

El Centro Educativo escuela La Florida, está ubicada a 10 minutos a las afueras del Resguardo, fue construido a través de mingas por la misma comunidad y cuenta con cuatro aulas de clase dotadas con sillas, mesas y tableros para la labor educativa, su infraestructura se encuentra en buen estado, sin embargo, es pequeña en comparación al incremento de la población indígena en Sabaleta y del proyecto en un futuro cercano de implementar el bachillerato para a los y las jóvenes y demás personas de la comunidad. En cuanto a la dotación de implementos educativos y deportivos es escaso, ya que la escuela recibe ayudas directamente de la Secretaria de Educación a través de la transferencia que hace el Departamento del Chocó por ley a la comunidad.

En la actualidad, la escuela ofrece una experiencia etnoeducativa a 115 niños, a quienes se imparte la básica primaria desde el grado preescolar hasta el quinto grado; El inicio de la vida escolar en Sabaleta, para los niños y niñas indígenas va desde los ocho, nueve o

---

<sup>53</sup> Proceso mediante el cual un individuo incorpora en su personalidad los patrones de conducta prevalecientes en la sociedad. (Vander,1986: 621)

<sup>54</sup> La escuela es la institución de tipo formal, público o privado, donde se imparte cualquier género de educación. Una de sus importantes funciones que le ha delegado la sociedad es validar el conocimiento de los individuos que se forman, de manera de garantizar que contribuirán al bien común mediante sus destrezas, habilidades y conocimientos adquiridos.(Villalobos, 2009).

diez años, donde aun los niños no hablan español y al terminar su educación básica primaria, pueden estar egresando desde los trece hasta los diez y siete años.

El actual proyecto educativo bilingüe<sup>55</sup> de la escuela la Florida, fue creado hace algunos años, con el objetivo de facilitar el proceso enseñanza y aprendizaje de los niños y niñas Emberá – Chamí, desde lo escolar hasta lo comunitario; y a la vez les permitiera relacionar el conocimiento impartido con sus intereses y necesidades, con la acción en su propio contexto, lo que “no” significa que la escuela reemplace la educación impartida por la familia, ni la educación comunitaria, simplemente se complementan.

La escuela “La Florida” goza de gran reputación gracias a que sus 3 profesores pertenecen a etnia Emberá - Chamí, dos de ellos oriundos del mismo Resguardo y uno oriundo del Resguardo de Cristianía (Antioquia), todos ellos poseen una amplia experiencia pedagógica, además de encontrarse terminado la licenciatura en etnoeducación en Universidad Tecnológica del Chocó en Quibdó y la Universidad Pontificia Bolivariana en Medellín, dichos profesores hacen parte de los líderes más respetados en la Comunidad en el Cabildo local y así mismo, son reconocidos por la comunidad gracias a sus grandes esfuerzos, sacrificios y afán de vitalizar sus valores tradicionales a niños, niñas y a los y las jóvenes de Sabaleta desde la escuela.

Sabaleta actualmente, no cuenta con educación secundaria para los jóvenes, por lo que un muy bajo porcentaje de ellos logran desplazarse a otras poblaciones para terminar sus estudios. Algunos de los y las jóvenes de Sabaleta, simplemente deciden no terminar su primaria y trabajar en el cultivo de la tierra o trabajar por temporadas en el jornaleo en otras localidades o dedicarse a la minería artesanal.

Como ya se había mencionado, la palabra escuela no existía como tal en el pensamiento indígena Emberá- Chamí, sin embargo, hoy en día, en Sabaleta, la experiencia de “la escuela” se ha posesionado en el ámbito indígena como un espacio más de aprendizaje, donde aprenden a ser personas trabajadoras y responsables. Las relaciones existentes entre la escuela y la comunidad, son muy buenas, ya que los profesores han tratado de

---

<sup>55</sup> Educación impartida en dos lenguas: español – chamí ”

vincular a las familias y los demás espacios de la vida comunitaria de Sabaleta, tratando de llevar una buena comunicación en su conjunto.

La educación que se pretende impartir desde la escuela la “Florida” dicho por uno de sus profesores:

*(...) la idea de nosotros, es de formar a niños y jóvenes como líderes de la organización indígena y sensibilizarlos desde su responsabilidad en la transmisión de valores Emberá - Chamí a las otras generaciones, la escuela pretende fortalecer nuestra identidad cultural introyectándoles la necesidad de generar una conciencia que los empuje a la defensa de su entorno cultural, y buscar nuevos espacios para su participación en el Cabildo y en la vida comunitaria de Sabaleta” (...) Sabaleta. Relato de docente escuela la Florida y líder del cabildo, octubre 2009*

Sin embargo, existe una gran dilema, cuando un o una joven indígena sale de la primaria en Sabaleta y logra ir bachillerato o entrar a la Universidad en localidades “no indígenas”, ya existe una especie de “desprendimiento cultural”, pues sus jóvenes se forman en otros contextos desde “lo académico” y no desde el conocimiento indígena o tradicional.

De esta manera no existe una adecuada articulación de la enseñanza entre lo propio y lo formal y entra un desconocimiento por parte de la cultura “no indígena” de lo tradicional y se implementa lo ajeno en los y las jóvenes. Además, el sistema de formación, tanto en el bachillerato como en la universidad, busca solo profesionalizar a las personas para obedecer a la necesidad del mercado y no a las necesidades de su vida comunitaria.

*“La educación impartida desde la familia, la escuela y la comunidad, a las nuevas generaciones es único camino..hacia la resistencia de los Emberá – Chamí de Sabaleta, como un pueblo indígena en la actual crisis contemporánea” Medellín, reflexión: Diario de campo. Enero 2010.*

## **Cambios y retos interculturales para los Emberá – Chamí de Sabaleta**

### **Relación del pueblo Emberá – Chamí de Sabaleta con la ciudad**

Uno de los hechos más significativos que afectan y caracterizan a la organización actual de la vida humana sobre la tierra, y por ende a las minorías étnicas como los Emberá-Chamí, es el proceso de concentración de la población en la ciudad. La revolución

industrial y la modernidad, trajeron consigo un proceso de integración, lo cual ha generado la constitución de “nación” como fruto del siglo XIX, precisamente uno de los efectos de la modernización ha sido la intensificación del “desarrollo” desigual de regiones y ciudades y la concentración poblacional urbana, que además de cambiar drásticamente su dimensión espacial, impone relaciones entre vecinos obligados. Esta situación, en términos generales, viene dada por el enorme y veloz aumento de tamaño de las ciudades y por las repercusiones que ello provoca en las relaciones entre ellas y los territorios que las rodean, y el sometimiento a lo que los pueblos indígenas se ven subordinados a procesos de transformación derivados de las fuerzas centrifugas que revierten hacia el exterior. Esta dinámica ha contribuido a que los indígenas se organicen residencial y socialmente de otra manera, así por ejemplo, la conformación de caseríos que ubican cada vez más cerca de las cabeceras municipales, dicha tendencia está reduciendo significativamente la movilidad espacial y la estructura social segmentaria, cuya razón de ser era el aprovechamiento de los recursos en cualquier lugar del territorio. (Gallego, 2003: 115).

En el campo de las reflexiones contemporáneas, en diversos análisis sobre lo humano y las relaciones sociales, lo urbano se vuelve un tema recurrente y de consideración. Lo anterior porque en nuestro tiempo, la ciudad se perfila como el espacio de habitación de la mayoría de la población mundial. En líneas generales, el proceso de construcción de la nación apunta a estructurar el espacio público social como un dominio homogéneo. La integración a la vida urbana, para el caso de los pueblos indígenas, quienes diariamente se ven abocados a vivir cerca de contextos urbanos, donde concurren prácticas y formas de socialización diferentes y donde no han sido del todo integrados a la dinámica socio-cultural de la modernidad, ya están presentando cambios en sus prácticas culturales tradicionales como en su subsistencia por medio de la economía campesina, comercio y el trabajo asalariado (Gallego, 2003: 118)

Particularmente, en el caso de la comunidad Emberá-Chamí de Sabaleta, como de otras comunidades de la zona, ha sido inevitable el contacto con otros actores de la sociedad, especialmente por cercanía a la carrera Medellín-Quibdó, que poco a poco ha propiciado profundas transformaciones en su patrón de vida, organización y tradiciones ancestrales. Así mismo, ha significado la reducción considerable de su territorio, el deterioro de sus

suelos debido a la llegada de diferentes modos de producción agrícola y ganadera y ha dado cabida a nuevas visiones del mundo para sus pobladores, reconfigurando drásticamente su dinámica cultural, social y económica. Igualmente, existe un aumento de su dependencia a las ciudades cercanas, para vender y comprar diversos productos, y para realizar gestiones en los procesos legales y políticos, entre los cuales figura la creciente participación de los indígenas en los cargos públicos y el trámite y manejo de transferencias presupuestales.

### ***La colonialidad***

El desarrollo, se convirtió en instrumento para seguir imponiendo la modernidad y esta, a su vez, se fue convirtiendo en un discurso que poseía una cara oculta, la colonialidad, como uno de los elementos constitutivos y específicos del patrón mundial del poder capitalista. Se funda en la imposición de una clasificación de la población del mundo como piedra angular y opera en varios planos, ámbitos y dimensiones de la existencia social cotidiana y a escala (Quijano, 2000). En otras palabras, la colonialidad es constitutiva de la modernidad: sin colonialidad no hay modernidad. Se hallan dos sucesos históricos dan cuenta de los elementos fundamentales de la **colonialidad** que rige como actual patrón **del poder** en el mundo moderno: la clasificación social básica y universal de la población del planeta en torno de la idea de raza<sup>56</sup> y el capitalismo<sup>57</sup> como las más profundas y perdurables expresiones de la dominación colonial impuestas sobre toda la población del planeta en el curso de la expansión del colonialismo europeo que desde entonces, impregnan todas y cada una de las áreas de existencia social y constituyen la más profunda y eficaz forma de dominación social, material e intersubjetiva, y son, por eso mismo, la base intersubjetiva más universal de dominación política dentro del actual patrón de poder. (Escobar, 1998: 27).

---

<sup>56</sup> Esta definición es considerarla limitada por Wallerstein, ya que aclara que no solo fue la raza blanca la que exploró, conquistó o tomó por la fuerza y colonizó los territorios de las sociedades ancestrales de lo que hoy es América, fueron algunas sociedades europeo occidentales en su tercera expansión territorial. (Wallerstein, 1988, 150).

<sup>57</sup> El capitalismo es un sistema político, social y económico en el que grandes empresas y unas pocas personas acaudaladas controlan la propiedad, incluyendo los activos capitales (terrenos, fábricas, dinero, acciones de la bolsa, bonos). El capitalismo se diferencia del sistema económico anterior, el feudalismo, por la compra del trabajo a cambio de un salario, y ya no por la mano de obra directa que se obtenía por concepto de costumbre, tarea u obligación (cercana a la esclavitud) en el feudalismo. (Moncayo S., 2010. 103).

En primer lugar, la codificación de las diferencias entre conquistadores y conquistados en la idea de **raza**, donde una supuesta diferencia biológica ubicaba a los unos en situación natural de inferioridad respecto de los otros. Este concepto fue asumido por los conquistadores como el principal elemento constitutivo en las relaciones de dominación que la conquista imponía y desde allí fue naturalizada y clasificada tanto la población de América, como el resto del mundo. Esta afirmación contribuyó a la posterior constitución de Europa como nueva identidad, a la expansión del colonialismo europeo sobre el resto del mundo y a la elaboración de una perspectiva eurocéntrica. El concepto de raza, terminó siendo, aun en nuestros tiempos, un criterio fundamental para la distribución de la población mundial en rangos, lugares y roles en la estructura de poder de la nueva sociedad y en un modo básico de clasificación universal para la población mundial sin excepción (Quijano, 1992:).

En segundo lugar, otro suceso histórico que dio lugar al nuevo patrón de poder mundial eurocéntrico, fue la explotación del trabajo y de control de la producción, apropiación y distribución de productos articulados a la relación capital- salario (en adelante capital) y al mercado mundial, incluidas en ello la esclavitud, la servidumbre, la pequeña producción mercantil, la reciprocidad y el salario. En tal ensamblaje, cada una de dichas formas de control del trabajo no era una mera extensión de sus antecedentes históricos. Todas eran histórica y sociológicamente nuevas. Primero, porque fueron deliberadamente establecidas y organizadas para producir mercaderías para el mercado mundial. Segundo, porque no existían sólo de manera simultánea en el mismo espacio/tiempo, sino todas y cada una articuladas al capital y a su mercado, y por ese medio entre sí. Configuraron así un nuevo patrón global de control del trabajo, a su vez un elemento fundamental de un nuevo patrón de poder, del cual eran conjunta e individualmente dependientes histórico-estructuralmente. En la medida en que aquella estructura de control del trabajo, de recursos y de productos, consistía en la articulación conjunta de todas las respectivas formas históricamente conocidas, se establecía, por primera vez en la historia conocida, un patrón global de control del trabajo, de sus recursos y de sus productos. Y en tanto que se constituía en torno a, y, en función del capital, su carácter de conjunto se establecía también con carácter capitalista. De ese modo se establecía una nueva, original y singular estructura de relaciones de producción en la experiencia histórica del mundo: el capitalismo mundial.(Quijano, 1992).

## ***Las nuevas identidades***

Las nuevas identidades históricas producidas sobre la base de la idea de raza, fueron asociadas a la naturaleza de los roles y lugares en la nueva estructura global de control del trabajo. Así, ambos elementos, raza y división del trabajo, quedaron estructuralmente asociados y reforzándose mutuamente, a pesar de que ninguno de los dos era necesariamente dependiente el uno del otro para existir o para cambiar. En el curso de la expansión mundial de la dominación colonial por parte de la misma raza dominante los blancos (o a partir del siglo XVIII en adelante, los europeos), fueron impuestas, en consecuencia, nuevas identidades históricas y sociales fueron producidas: amarillos y aceitunados (u oliváceos) fueron sumados a blancos, indios, negros y mestizos. Dicha distribución racista de nuevas identidades sociales fue combinada, tal como había sido tan exitosamente lograda en América, con una distribución racista del trabajo y de las formas de explotación del capitalismo colonial. Esto se expresó, sobre todo, en una cuasi exclusiva asociación de la blanquitud social con el salario y por supuesto con los puestos de mando de la administración colonial. Esa colonialidad del control del trabajo determinó la distribución geográfica de cada una de las formas integradas en el capitalismo mundial. En otros términos, el capitalismo decidió la geografía social en tanto que relación social de control del trabajo asalariado, era el eje en torno del cual se articulaban todas las demás formas de control del trabajo, de sus recursos y de sus productos (Quijano, 1992).

En consecuencia, muchas de las experiencias, historias, recursos y productos culturales, terminaron también articulados en un sólo orden cultural global en torno de la hegemonía europea o **eurocentrismo**<sup>58</sup>, donde se reprimieron diversas formas de producción de conocimiento de los colonizados, lo cual se conoce como **colonización del saber**, tomando control de otros patrones de producción de sentidos, universos simbólicos, patrones de expresión, subjetividad y culturas, lo cual descarto y/o aun descarta, a las diversas racionalidades epistémicos y bases de conocimiento diferentes a la implantada por occidente (Walsh, 2009). De acuerdo con esta visión, la modernidad y la racionalidad fueron imaginadas como experiencias y productos exclusivamente europeos y les llevó a

---

<sup>58</sup> donde existe solo el modelo occidental como único y valido, el cual se sustenta en ciertas relaciones de poder, con lo que han logrado reproducirse por todo el mundo (Lander 1993).

pensarse como los modernos y los más avanzados de la humanidad y, desde ese punto de vista, las relaciones intersubjetivas y culturales entre lo occidental y el resto del mundo, fueron codificadas en un juego entero de nuevas categorías: Oriente-Occidente, primitivo-civilizado, mágico/mítico-científico, irracional-racional, tradicional-moderno (Quijano, 1992).

Así mismo, surge la categoría de la **colonialidad del ser**, entendida como la visión del sujeto colonizado que acentúa su inferioridad racial, aceptando acríticamente todo lo proveniente a occidente e incluso sus modas, sus costumbres y su cultura. Según Lévinas tomado del texto de Schiwy (2006) la colonialidad del ser, es como una enfermedad, la cual se propaga en tal medida que además de contagiar al poder y autoridad y al saber de los colonizados, logra de igual manera apropiarse de su perspectiva del ser, basándose de igual manera en la jerarquía y diferencia impuesta sobre la idea "raza" donde la blanca sigue siendo considerada superior, más desarrollada y mejor preparada.

Desde las cunas de civilización clásica, en la antigua Grecia y luego en Roma se consideraban paganos y salvajes a todos los pueblos cuyas costumbres, dioses y organizaciones de vida social eran diferentes, desconocidos y extraños. A lo largo de la historia, sobre todo con la conquista y colonialización de América y África, culminó en el poder y la supremacía de la raza blanca; con su religión monoteísta, que se consideraba por sí sola única y absoluta, y lo que es peor, excluía totalmente cualquier otra forma de vida sociable, cultural y religiosa (gitanos, judíos, indígenas, luego afrodescendientes, musulmanes etc.) Los prejuicios hacia estos pueblos tienen sus raíces ahí y se mantienen hasta hoy. (García, 2006: 18).

La incorporación de una lógica social racista y excluyente dentro de la modernización, adiciono aun más aspectos ambiguos y contradictorios. El racismo<sup>59</sup>, en efecto, se volvió un componente de la modernización, evolucionando a su paso, acompañándola, influenciando sobre sus posibles avances o límites. Tomando las perspectivas de grupos

---

<sup>59</sup> el racismo como una forma de discriminación recurriendo a diferencias y características físicas de las personas o motivos raciales, de tal modo que unas llegaron a considerarse superiores a otras. (Matsumoto, 2000).

repetitivamente racializados, un concepto de “ser” es establecido en lo que a menudo se refiere a las dinámicas de la modernidad y su supuesta superación por la aparición de la soberanía imperial o imperio<sup>60</sup> occidental, lo que para muchos han sido cambios, para aquellos parece ser reconstrucciones perversas de una lógica que por mucho tiempo ha militado contra lo diferente acrecentando perjuicios y discriminación contra ellos.

Esto se puede entender a través de un juego de diferencias, cumpliendo con el motivo ideológico que esconde la imagen de colonialidad o la lógica de modernización de su condenación. Un imperio no puede existir sin colonias y la colonialidad occidental hace referencia a la raza, por tanto a espacio y experiencia, la cual sigue reforzándose con facilidad en todos los lugares del mundo moderno. (Schiwy, Freya y Maldonado Torres, 2006: 99)

### ***Cambios y retos interculturales para jóvenes Emberá - Chami***

#### ***La juventud como una construcción de la modernidad***

La sociedad occidental, está organizada, entre otras clasificaciones y distinciones, por grupos y rangos de edad, y como en toda relación entre ellas se juegan relaciones de poder. La división etárea de la sociedad se potencia en la articulación con la división social del trabajo, la división social de los géneros y la división social del conocimiento. (Faur, 2006: 12).

El camino de la cronologización de la vida y la institucionalización de las franjas de edad es inherente a la formación y transformación de las formaciones sociales de la modernidad. Lo más correcto sería decir que la “modernización”, mirada desde las edades, ha consistido en segmentar, especializar e institucionalizar el ciclo de vida, legitimando la primacía de un grupo sobre otro, universalizando y finalmente naturalizando este concepto producido.

---

<sup>60</sup> Se caracteriza fundamentalmente por la carencia de fronteras: el dominio del imperio no tiene límites. El concepto propone un régimen eficazmente la totalidad espacial o que gobierna todo el mundo civilizado. Ninguna frontera territorial limita su dominio (Hart y Negri, 2002:18 )

En este sentido, la noción de cronologización de la vida se refiere a la objetivación de la vida como un desarrollo cronológico individual y progresivo medido en unidades temporales por el calendario occidental (por días, meses y años). La vida se interpreta como un tránsito por el tiempo; el reloj organiza nuestro sentido del quehacer cotidiano cuándo trabajar, estudiar, comer, dormir y el calendario el qué hacer en cada época de la vida cuándo hay que casarse, tener hijos etc. Este pasar por la vida cobra sentido como una sumatoria, la tendencia progresiva de este desarrollo implica acumulación y avance. (Faur, 2006: 12).

La concepción de la vida por etapas, se inicia en el siglo XIX acompañada por otro proceso de la modernidad: la institucionalización del curso de la vida. La intervención del Estado a través de la escolarización, la salud pública y el ejército, ha sido la mediación más visible en este sentido. Han sido también de gran importancia el discurso jurídico, a través de la legislación civil, penal, electoral, laboral; el discurso científico, principalmente la psicología, medicina, sociología funcionalista y criminología, y la transformación del sistema de producción económica con el pasaje de la economía doméstica a la economía de libre mercado. Ya en pleno siglo XX, la expansión del mercado de consumo, la industria mediática y la industria del entretenimiento se sumaron a este proceso de institucionalización del curso de la vida (Faur, 2006: 12).

La categoría de juventud como condición social emerge a partir de la segunda mitad del siglo XIX y desde ese momento empezó a ganar mayor reconocimiento en los consumos y prácticas sociales. Se es joven y se vive la juventud no sólo como una etapa biológica, sino como una construcción social definida desde los preceptos de la revolución industrial. La juventud como fenómeno social, en los términos occidentales que hoy comprendemos, es un producto histórico que deviene de las revoluciones burguesas y del nacimiento y desarrollo del capitalismo. (Zapata y Hoyos, 2005: 29).

Para los pueblos indígenas, el ser joven apunta a llegar a la madurez corporal. Esto es lo que hace que la juventud no sea una palabra, una estética o una moratoria social, una experiencia temporal vivida, que se caracteriza por ser angosta, poco profunda y de conocimiento escaso. Los actuales jóvenes de los pueblos indígenas, han crecido con un proceso organizativo que ha luchado por la construcción de gobiernos propios en función

a la preservación de sus modelos sociales; igualmente, han logrado una serie de conquistas en clave de derechos étnicos que les ha permitido la diferenciación significativa y una serie de privilegios con respecto a los demás ciudadanos colombianos, especialmente educación bilingüe, jurisdicción propia, reconocimiento territorial y propiedad colectiva, administración y gobierno de sus sociedades y territorios. Estas conquistas han facilitado el ingreso de instituciones externas a la dinámica comunitaria. Además de la relación con el Estado, el movimiento social y otra serie de agentes que han revelado problemáticas en las comunidades indígenas, tanto desde lo interno, como desde el intercambio con los patrones con occidente. La condición de juventud, en la cosmogonía de los pueblos indígenas, es una categoría que emerge desde las necesidades del mundo occidental y constituye referentes que guardan gran distancia con los tradicionalmente constituidos por cada comunidad. (Zapata y Hoyos, 2005: 29-32).

Hasta hace aproximadamente diez años, la condición de juventud, tal y como occidente la comprende, no existía en muchas comunidades indígenas en Colombia. La pregunta por lo juvenil empezó a ser objeto de reflexión desde la relación intercultural que hizo visible otras prácticas adyacentes a las sociedades de consumo, las cuales han permeado el tejido social, conduciendo a varias comunidades a problemáticas como el alcoholismo, el madre-solterismo, la violencia intrafamiliar entre otros, frente a las cuales se ha hecho perentorio el establecimiento de nuevos mecanismos de control social para evitar el debilitamiento del tejido social y organizativo, la pérdida de los referentes de identidad y el sentido de pertenencia a los pueblos. (Zapata y Hoyos, 2005: 29-32).

### ***La Juventud como nueva categoría social en el Resguardo Emberá – Chamí de Sabaleta***

La juventud no sólo debe ser entendida como un estado de desarrollo biológico, sino también como una “construcción cultural” en donde cada grupo social la define y la asocia con ciertas obligaciones, derechos y habilidades a partir de sus tradiciones, costumbres, valores y demás aspectos socio-culturales. (Rea, 2004:1). Para el caso de Sabaleta, el ser un o una joven, significa asumir responsabilidades a temprana edad. Un claro ejemplo es la unión de jóvenes desde los 12 años, donde adquieren la

responsabilidad de formar una familia, otro aspecto a valorar, es que estos deben trabajar en el hogar desde pequeños, cuidando a sus hermanos, en la finca o en otro tipo de actividades que dan sustento a su familia. Para el contexto de Sabaleta, entre sus habitantes no concurre un rango de edad donde se pueda definir si, se es joven o adulto, ya que este rango varía notablemente entre los pobladores. Sin embargo, la noción de ser joven, ya hace parte de los procesos culturales actuales de los Emberá - Chamí de Sabaleta.

*(...)En la comunidad indígena Chamí, no se refiere a un niño, de un joven y adulto, el pensamiento del indígena dice que todos somos miembros a partir desde nacimiento, aquí pensamos que nace un niño o es un joven miembro de la comunidad en el pensamiento indígena partimos en que todos somos iguales (...)*  
**Sabaleta, transcripción relato de líder y docente de la comunidad. Mayo 2009**

*(...) El aporte mío como joven es, que yo sea un buen muchacho, que mis aportes sean excelentes, que también aporte mis ideas y sea respetuoso con mis líderes, mis papas, con mis hermanas, y con la comunidad, que sea buen estudiante, buen líder, ayudar mucho a los amigos, yo los aconsejo más que todo para que progresen, invitar a mis amigos y estar puntual cuando haya reuniones o cuando haya mingas (...)*  
**Sabaleta, transcripción relato de joven de 23 años, estudiante de décimo grado de la nocturna del Carmen de Atrato, quien vivió fuera de la comunidad por 5 años. Mayo 2009.**

Los sentidos que otorgan las diferentes culturas a sus grupos de edad producen las condiciones simbólicas de cómo ser/estar en cada uno de ellos. Poblaciones con distintas edades hubo siempre y en todas partes, pero en cada tiempo y en cada lugar se ha organizado y denominado de manera diversa a las “etapas”: infancia, juventud, adultez y vejez hoy consideradas “naturales”. Ni existieron desde siempre ni son el “modo natural” de organizar el ciclo de vida. No son parte de la “naturaleza humana” y por lo tanto son susceptibles de transformación (Faur, 2006: 12).

Hablando del caso concreto del Resguardo Sabaleta, frente a su noción propia de “juventud”, en la tradición Emberá – Chamí desde que un individuo nace es igual, no importa si se es hombre o mujer ya es un miembro de la comunidad. No obstante, la cercanía con la ciudad, la carretera y los medios de comunicación, han generado nuevas relaciones, donde la categoría de “juventud”, ya emerge dentro de sus procesos sociales y culturales. A pesar que aun en el contexto de Sabaleta, no concurre un rango de edad específico para definir si, se es joven o adulto, ya que este rango varía notablemente entre los pobladores, sin embargo se puede decir que el rango de edad para denominar a sus jóvenes fluctúa entre los 12 y los 30 años de edad.

Realizando el paralelo entre el rango de edad donde se es considerado joven o no en el Resguardo Sabaleta, con los rangos de edad de la Organización Iberoamericana de la Juventud (OIJ)<sup>61</sup>, la ONU<sup>62</sup> Y LA CEPAL<sup>63</sup>,

En primera instancia, La OIJ adopta la perspectiva demográfica definiendo como jóvenes a: (Citado por Faur, 2006)

“Se incluye en la población joven a las personas de entre 10 y 29 años. De hecho el criterio etario actualmente es bastante relativo, dado que las edades objetivas que corresponden a los comportamientos juveniles y la etapa vital que define a los jóvenes (cambios fisiológicos, de conducta y de roles) se ve determinada por transformaciones sociales, culturales y económicas” Para el caso de los países iberoamericanos miembros, los criterios respecto al rango edad oscilan entre 15-24 años, 15-29 años y 10-29 años”.

En segunda instancia el rango de edad que establece la ONU (2006), se encuentra entre 15 y 24 años. Finalmente en el último estudio de la CEPAL en el 2004, con el criterio de selección europeo, se encuentra entre un rango de 15-29 años. (Citado por Faur, 2006).

Todas la sociedades al igual que la Emberá – Chamí, están compuestas por personas que se encuentran en diferentes situaciones temporales de su vida y a cada uno de esos momentos le otorgan sentidos individuales y colectivos, por lo cual, su definición de edad para el caso de Sabaleta el concepto de “juventud” hasta hace algunos años no existía como tal, ya que sus ritos de iniciación<sup>64</sup> significan un pasaje de un persona por una categoría a otra, pensando en categoría como un ciclo ya completo, el cual, debe ser sustituido por otro ciclo del curso de la vida. (Faur, 2006: 14).

---

<sup>61</sup> Colombia integra junto a Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana, Uruguay, Venezuela componen la Organización Iberoamericana de la Juventud (OIJ).

<sup>62</sup> La Organización de las Naciones Unidas

<sup>63</sup> Comisión Económica para América Latina y el Caribe

<sup>64</sup> Las iniciaciones son una pauta recurrente del comportamiento humano, Según el antropólogo Van Gennep los ritos de iniciación son "rites of separation from the asexual world, and they are followed by rites of incorporation into the world of sexuality." Ofrecen el momento psicológico en que el niño se hace adulto. El sujeto de la iniciación experimenta un cambio en su percepción del yo que es y del mundo y, por consiguiente, un cambio de carácter. (Aponte, 1983: 129)

Con la llegada de la noción de Juventud a Sabaleta, esta agregando nuevas valoraciones y significados, que expresan las nuevas condiciones de vida y socialización, y en torno a los cuáles se generan nuevas prácticas y confrontaciones sociales, La comunidad indígena de Sabaleta, antes de establecerse como caserío cerca a la carretera Medellín – Quibdó, poseía un ciclo de socialización que se integraba a un sistema social, con reglas claramente definidas para establecer actitudes y comportamientos basados en sus tradiciones ancestrales, no obstante, hoy por hoy, los contenidos de los procesos de socialización son múltiples, se producen y llegan desde diversos ámbitos, y no siempre son compatibles entre sí. Lo cual está generando nuevas producciones del sentido y la resignificación de los procesos de socialización para los Emberá - Chamí, en este caso para los y las jóvenes indígenas, que se está saliendo del ámbito de control comunitario tradicional, exponiéndose a otras alternativas del medio externo para lograr sus objetivos individuales y colectivos que con el tiempo, pueden llegar a homogeneizar su identidad.

El impacto causado por la modernización entre los y las jóvenes, a la comunidad indígena, han generado cambios tanto a sus vidas personales, familiares y colectivas, lo cual, está forjando nuevas prácticas y creando estereotipos del imaginario contemporáneo. La forzada relación entre lo indígena y la sociedad occidental, ha dado lugar a que estos jóvenes:

- Abandonen paulatinamente la indumentaria tradicional Emberá - Chamí
- Posean un mejor dominio del español, lo cual ha permitido una mejor comunicación y negociación con otras comunidades y culturas.
- Alcanzar un nivel educativo formal, para tratar de mejorar su condición de vida y la de sus familias.
- Una migración constante a ciudades como Medellín o Quibdó.
- A retornar a Sabaleta, para el encuentro con sus familias y amigos, dando lugar a sincretismos culturales.

***El Cabildo y la importancia de los y las jóvenes en la organización social de Sabaleta.***

La estructura familiar en Sabaleta, es jerárquica, los miembros mayores poseen poderes amplios sobre los integrantes del grupo familiar. Entre los familiares los de más edad tienen mayor rango (abuelos, abuelas, tíos, tías, hermanos y hermanas). El mayor ejerce la potestad sobre la familia y sus decisiones son acatadas sin discusión. Generalmente, estas personas son los delegados de su grupo parental ante la comunidad y al tiempo, de representar el Cabildo Local.

Los ancianos disfrutaban del respeto colectivo del mundo Emberá – Chamí. Sus hijos están obligados a auxiliarles y velar por ellos cuando se encuentran impedidos de trabajar, dándole los recursos que sean necesarios para subsistencia. El hijo que falta a sus deberes se expone al repudio general de la comunidad.

La adopción del Cabildo en los últimos años como modelo de gobierno comunitario, se ha hallado con la aparición del joven y la joven indígena, como una nueva categoría social, que necesita pensarse en los espacios participación política de la comunidad, de hecho los líderes indígenas, se encuentran ante la pregunta de cómo ampliar su participación y el reconocimiento ante el Cabildo local y la comunidad misma.

*(...) El cabildo en este momento, se pregunta ¿cómo podíamos proteger a los jóvenes?, ¿Qué podíamos hacer? ¿qué valor podemos dejar a los jóvenes, que mecanismos o que proyectos para los jóvenes avancen?, ¿para que los jóvenes no cojan vicios? o ¿ no se involucren con los grupos armados?, en estos momentos la mayoría están quistecitos acá, no se han ido muchos y lo que se van, van a estudiar y regresan, estamos pensando hacer programas, reuniones, hacerlos entender a ellos, es un trabajo muy duro para uno organizarse, pero esa es nuestra intención ... un muchacho para ser líder tiene que tener mucha ayuda, para volverse un líder debe conocer nuestras leyes, saber cómo está la Organización, hacia donde va, como hablarle a la comunidad, como hablar afuera. No importa que sea menor que nosotros, nosotros antes lo apoyamos, muchos jóvenes están aprendiendo, por eso, nosotros somos los líderes, para que aprendan, para que ellos tomen esa idea (...)*  
**Sabaleta. Transcripción de relato líder del Cabildo, diciembre 2009**

*(...) Estamos tratando con los jóvenes de organizar proyectos que le sirvan a las comunidad, más que todo en la parte organizativa, que ellos aprendan las leyes y la jurisdicción indígena, queremos capacitarlos, para que se vallan integrando a las leyes que corresponden a la comunidad Chamí, El Cabildo quiere que los jóvenes vallan aprendiendo esas cosas, con la idea de tener buenas relaciones y un el dialogo permanente con ellos. Los jóvenes nos dan alegría, que sientan contentos y no discriminarlos por el Cabildo o por el alguacil, que sean libres, que haya un dialogo constructivo, de allí la importancia de darles capacitación a los jóvenes y también a las mujeres. (...)*  
**Sabaleta. Transcripción de relato actual Gobernador, diciembre 2009**

Algunos de los jóvenes y las jóvenes de Sabaleta, han respondido al llamado de los líderes del Cabildo y se han estado formando en el proceso organizativo comunitario indígena, y apoyar la lucha por la construcción de su gobierno propio, en función a la preservación de su modelo social Chamí actual.

(...) Como mujer, dentro de la comunidad he sido líder del Cabildo, Secretaria, Vocera de las mujeres, que son muy calladas, yo participé mucho de las actividades y en las reuniones que se tomen opiniones y crear y pensar y descubrir. He sido muy participativa en la junta, para que las cosas no se vayan de pa' tras.  
 (...) **Sabaleta. Transcripción de relato joven mujer de 30, Líder del cabildo, diciembre 2009**

(...) El Cabildo, es importante en la comunidad, nos educa, nos dan un buen ejemplo, El Cabildo es honesto, responsable y nos enseña a respetar a la comunidad. Con nuestros Líderes me siento muy bien, porque nos orientan, y nos dan la idea de hacer cosas nuevas cada año... yo busco ayudarlos, algún día me gustaría ser líder, he visto a otras mujeres indígenas, ellas son alguaciles, arreglan los problemas que allí y allá (...)  
**Sabaleta, transcripción de relato joven mujer de 14 años, octubre 2009**

En el siguiente relato, un líder indígena, expone su gran preocupación por la vulnerabilidad de niños y niñas y de los y las jóvenes de la comunidad ante los actores del conflicto armado en la zona y habla de su mediación como Cabildo, en defensa de sus derechos como organización indígena.

(...) Una vez, les quité a quince muchachos de la mano a un grupo armado de la zona. Hubo un momento que los pelados se fueron y yo fui a buscarlos. Como Líder y Maestro; entonces tuve que hablar con uno de los mandamases y decirles que ellos que eran mis alumnos, que eran muchachos, les explique que para la comunidad eran muy importantes y como que me entendió ese señor. Como niños y jóvenes, sin experiencia se fueron pensando que la vida con ese grupo armado era una realidad muy distinta y finalmente, me los devolvieron. La verdad tuve mucha suerte, a mis jóvenes los quiero mucho, Esta es nuestra eterna lucha, la vida de los indígenas es el bienestar de nuestros niños, jóvenes y los adultos, cuando hablamos de organización indígena, no es un proceso de un mes, hay muchas cosas por hacer y descubrir y aprender y luchar, por lo que nos hace falta, la vida de este cuento genera mucha fe en nuestra gente y a si como genera esperanza, representa con muchas problemáticas y es muy duro (...)  
**Sabaleta, transcripción de relato joven líder del cabildo y docente de Sabaleta, diciembre 2009**

Los líderes de la comunidad de Sabaleta, proponen al Cabildo local como un lugar de interacción, donde se le apuesta a los y a las jóvenes, para que se apropien del conocimiento necesario para la reproducción de su modelo cultural y social Emberá-Chamí y así propiciar el desarrollo de destrezas y habilidades el mantenimiento de su cultura, asegurando la permanencia como organización.

(...) A parte de ser docente, soy líder de la parte cultural, actualmente trabajo con los jóvenes en temas como la danza, cuentos orales tradicionales. Me gusta trabajar con los jóvenes, pues además de ser una de las poblaciones más extensas en la comunidad, hacen parte de fundamental en la resolución de problemáticas por su creatividad, ya que los adultos, son un poco calmados, y saben para donde va todo, en cambio con los jóvenes hay que dedicar mucho y más en una comunidad como Sabaleta, esta tan cercana a la civilización paisa y Chocóana (...)  
 (...) En estos días y en varias ocasiones, hemos estado hablando en el Cabildo y se está organizando un proyecto de fortalecimiento organizativo, donde vamos a trabajar en la parte de organización de los jóvenes e igualmente con las mujeres, niños y adultos, vamos hacer varios grupos de trabajo, es como una especie de Escuela de líderes... nosotros los líderes, estamos preocupados por los jóvenes, pues si el Cabildo, no se pone al tanto de la juventud, en cualquier momento ellos van a querer otras cosas diferentes y a fuera de su comunidad, el Cabildo está buscando la manera de cambiar muchas cosas, tienen

*muchas expectativas con la juventud, tener más actividades para ellos, hemos estado dialogado por mucho tiempo. A los jóvenes hay que dedicarles tiempo y darles el interés que se merecen, porque si no, se pueden van. Aquí en Sabaleta hay mucha gente que se está haciendo consiente en organizar cosas para la juventud y transformar cosas, aumentar el sentido de pertenencia de los jóvenes con la comunidad, porque son ellos, quienes a pelear por este territorio Chamí, esto es de ellos, aquí es donde van a trabajar por la vida social indígena (...)* **Sabaleta, transcripción de relato joven líder del cabildo y docente de Sabaleta. Octubre 2009**

A pesar de los espacios de discusión que el Cabildo de Sabaleta propone a los y las jóvenes indígenas de la comunidad, son muy pocos quienes acuden a la reuniones comunitarias. En los siguientes relatos, se menciona la poca participación de jóvenes en las reuniones para la toma de decisiones importantes en la comunidad y las razones por las cuales existe preferencia de los y las jóvenes de la Comunidad por algunos cargos dentro del Gabinete local.

*(...) el joven que quiera ser líder que hable, él que tenga liderazgo y vocería, se le van dando responsabilidades hasta que llegue hacer Cabildo o Gobernador. El Gabinete le da importancia a eso, no importa si es joven o adulto o si es mujer, se le da la importancia que se merece. Ojala más jóvenes de Sabaleta, quisieran ser líderes, ojala generaran proyectos a favor de la misma juventud, ojala fueran también las mujeres, hace rato no vemos una mujer fuerte aquí ... A los jóvenes cuando son jóvenes, no les interesa esto del Cabildo, uno se acerca, pero ellos tienen otros intereses, mis primos me aconsejaban cuando muchacho y me decían usted tiene que aprender de nosotros, a hablar y a luchar, pero cuando joven... yo no paraba bolas de eso, hasta que me pusieron en la Junta Directiva de Alguacil, por eso no ataco a los jóvenes, en esa parte, yo más bien, busco que entienda, como muchacho no le interesa la conversa de los adultos, a veces cuando estoy con rabia, no hablo con los muchachos por que los quiero atacar, cuando me calmo, hay si lo cojo, y converso con ellos (...)* **Sabaleta, transcripción de relato del actual Gobernador de Sabaleta. Noviembre 2009**

*(...) Yo quisiera, que los jóvenes se unieran a los líderes y al Cabildo, porque no solo pueden ser Fernando, Marcos, Alberto, Antonio los líderes siempre, los jóvenes saben que ya son parte de la organización, algún día deben ser líderes también, pero muy pocos jóvenes muestran el interés por participar y de saber que sin líderes no hay Cabildo, ni hay comunidad. Para un Joven es más fácil elegir ser alguacil<sup>65</sup>, pero está bien, porque por allí también se empieza a meterse y asistir a las reuniones y estar pendientes de todo lo organizativo ... Hay uno que otro joven que convoca y va escucha las reuniones y van entendiendo que es lo que pasa, hay muchos jóvenes que aun son penosos, especialmente con las visitas de afuera como la Cruz Roja, ONG, la Diócesis, el Alcalde o muchas entidades, entonces les da miedo enfrentarse a esa gente o entidad, mayoría de veces los jóvenes, se les da la responsabilidad de otras actividades y comisiones ayudar a otras cosas, no ha representarse para hablar por mi comunidad, les da pánico... No podemos dejar solos a los líderes, ellos son hoy y pero nosotros vamos hacer mañana... La generación de jóvenes hoy, ya tienen su hogar y ya tienen sus hijos y entonces ¿quién va defender a sus hijos, si no son ellos?, ¿Cómo lo van hacer?, cada día más mujeres, cogen su hogar y cuando menos piensan están en embarazo, cuando menos piensan, ya tienen su bebe, y empieza otra generación, sin saber ¿Qué va a pasar con mi familia el día de mañana? Yo he hablado con muchos jóvenes de la comunidad y no piensan que en el día de mañana, esos espacios que hay hoy, ya no van a estar, donde vamos a poblar los Chamí; Hay es que trabajar la tierra, hay que bolear machete, a darle vuelta al ganado, buscar la panela, porque el futuro que viene es incierto (...)* **Sabaleta, transcripción de relato joven mujer de 30 años y madre de 3 hijos. Junio 2009**

<sup>65</sup> Autoridad tradicional chamí, con la responsabilidad directa de llevar el orden y el control social, según las decisiones del Cabildo local.

Entre algunos de los y las jóvenes indígenas, se están promoviendo nuevas demandas que su vida tradicional que no están siendo satisfechas dentro de sus comunidades, creando aspiraciones sociales que entran en continua tensión con su mundo de referencia ancestral. Esto puede evidenciarse especialmente en el debilitamiento de los valores comunitarios como la unidad familiar, el respeto a su espiritualidad y principalmente el cambio de un modo de producción basado en economía solidaria a uno de acumulación individual.

*(...) En un territorio indígena, es normal vivir sencillamente de la tierra, cuando niños ayudamos a nuestros padres y hermanos, y cuando nos casamos, ya tenemos que vivir por nuestra mujer e hijos, es una vida muy dura tener que salir al monte y a volver con cositas para la casa. Si se compara el estilo de vida con los paisas y con la de nosotros, él de ellos es de lujos y plata, yo si quisiera que mis hijos estudiaran para que no les tocara un sacrificio tan grande (...)* **Sabaleta, transcripción relato joven de 19 años. Octubre 2009**

*(...) me gusta vivir en mi comunidad, con mi familia, pero necesito salir a conseguir empleo o a estudiar, para poder ayudar a mis viejos, quedándome aquí, solo nos alcanza para comer y la familia es numerosa (...)* **Sabaleta, transcripción relato joven de 23 años. Noviembre 2009**

*(...) Lo que esperaban mis papas, ya que ellos no pudieron estudiar, pero desde que tengo marido e hijos, uno ya no estudia, porque cuando pude no aproveche el estudio sino empecé a vivir con él, mi sueño era poder estudiar y sacar a mis hijos adelante, ahora solo aspiro a sembrar plátanos y cuidar animalitos, aun que me gusta, hubiera podido tener un mejor futuro, eso es lo que le repito todos los días a mis hijos (...)* **Sabaleta, transcripción relato joven de 15 años y estudiante de cuarto de primaria en la Escuela la Florida. Noviembre 2009.**

El efecto del contacto permanente y cultural de la comunidad, con otras culturas ha sido considerable, lo cual, se puede evidenciar en el deseo colectivo de la mayoría de los jóvenes de emigrar de la comunidad hacia las ciudades cercanas a realizar otras actividades, principalmente a estudiar, anhelando con esto mejores oportunidades, tanto para ellos como para sus familias. Este pensamiento es recurrente, entre los y las jóvenes, de hecho es una elección difícil: entre seguir con su vida comunitaria y sus prácticas tradicionales que compiten diariamente con otras ofertas seductoras del mundo consumista occidental.

*(...) Mis papas quieren que termine el bachillerato en el Carmen, luego que vaya a la universidad, yo quiero ir a Medellín a estudiar enfermería, pero luego quiero volver porque me gusta vivir aquí, aquí está mi mamá y ayudarla (...)* **Sabaleta, transcripción relato joven de 14 años, estudiante de séptimo grado quien vive en el Carmen de Atrato, mientras termina su bachillerato. Noviembre 2009**

*(...) Como madre le diría a mis hijos que se eduquen mucho, que sea alguien importante de la vida ... Yo quiero estudiar para ser profesora de matemáticas, sociales, informática y ciencias naturales, porque me gusta,*

*ya terminé la primaria, pero pararon el proyecto de terminar el bachillerato los sábados, si lo logro terminar me iría a Medellín a estudiar, porque en Quibdó hace mucho calor (...)* **Sabaleta, transcripción relato joven madre de 24 años ama de casa y mama de 3 niños, esposa de un docente de la escuela. Noviembre 2009**

*(...) En este momento, no pude seguir estudiando por falta de recursos, de pronto para el año que entra, ahora estoy trabajando en la agricultura y en la minería, y me va bien, gracias a adiós, me toca caminar mucho, como dos horas, o una hora y cuarenta, por el lado de la borrasca, especialmente para sacar oro, que aun hay... Mi sueño en la vida, es terminar mi bachiller y tener un buen trabajo afuera y voy a aprender más. Quiero estudiar Ingeniería, no me gusto ser docente, porque ellos no salen de la comunidad, la comunidad necesita tener ingenieros, doctores, abogados y muchas cosas, más, porque nosotros aun no lo tenemos y esto hace que vamos evolucionando (...)* **Sabaleta, transcripción relato joven de 23 años, estudiante de décimo grado de la nocturna del Carmen de Atrato, quien vivió fuera de la comunidad por 5 años. Noviembre 2009**

En el anterior relato se evidencia, que las decisiones de los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, por estudiar ciertas profesiones en la universidad, han sido influenciadas por las necesidades de occidente, más que por las necesidades de sus comunidades. La globalización, junto con los medios de comunicación masiva como la televisión y la Internet, se han encargado de adjudicar a algunas ciencias, disciplinas y profesiones como validas y funcionales, en otras palabras van en busca de “mano de obra calificada”, y no formadores de sujetos analíticos y críticos, que se supone era una de las razones fundamentales de la educación.

*(...) Quiero ser profesor y estudiar en el diez y ocho porque me gustan los niños y me gusta enseñar, porque aquí no hay bachillerato y allá sí, no pienso mucho en ir a la ciudad, porque para eso se necesita mucha plata. Como joven trato de de comportame bien con los adultos, con la familia, hacer bueno con los niños (...)* **Sabaleta, transcripción relato joven de 15 años, estudiante de quinto de la Escuela La Florida. Noviembre 2009**

La educación, posee la función de fortalecer los procesos sociales, culturales y económicos de la sociedad contemporánea, mediante ella, se forma la ciudadanía, lo cual implica al sujeto una serie de deberes y de derechos para vivir e interactuar. Para el caso particular de los jóvenes y las jóvenes indígenas, lo que se busca con la educación es establecer los conocimientos para la vida laboral, los cuales se necesitan en una sociedad occidentalizada como la nuestra.

A pesar que los y las jóvenes indígenas, han demostrado poseer la capacidad para elegir y guiar sus destinos frente a las necesidades que la sociedad contemporánea les ha creado, sus esfuerzos, se ven cada vez mas opacados, debido a las pocas oportunidades que le son ofrecidas: Para el caso de querer estudiar fuera de la

comunidad, no existen políticas integrales que les garanticen su permanencia y para el caso de trabajar, los bajos salarios ofrecidos y el subempleo.

Los jóvenes y las jóvenes de Sabaleta, requieren de más espacios, así como las herramientas que les permita ser actores en la construcción de nuevos caminos tanto para ellos, como para sus familias y su comunidad y no simples espectadores, los jóvenes como nueva categoría social, requieren un campo de discusión y análisis entre el ámbito político indígena, que les permitan, fortalecerse ante los retos de la sociedad contemporánea, pero manteniendo su cultura y tradición.

Por lo pronto, en el caso particular de Sabaleta, los líderes están abordando el tema de la salida de la comunidad de los y las jóvenes indígenas, desde una mirada muy abierta, en el sentido que ven positivo y apoyan la idea, de que los y las jóvenes quieran salir de la comunidad a estudiar o trabajar afuera del resguardo, haciendo claridad, que lo ideal es que los y las jóvenes retornen, para llevar a cabo un verdadero cambio social en la comunidad Chamí.

*(...) Para Nosotros los indígenas la educación es fundamental, como una de las cosas buenas que propone para la juventud. Si un joven en este momento quiere estudiar ingeniería, derecho, medicina, para las cosas buenas no tenemos celos, pero si nos preocupa que un indígena vaya a la ciudad, hacer tras las cosas que no se propuso, comience hacer otras cosas que no se convino. Conozco unos jóvenes en Medellín y Quibdó, que se fueron a la ciudad y no quieren volver a su pueblo, y si volvieron al pueblo, tienen una mentalidad distinta, es por eso que algunos de los lideres, somos celosos, pero a estudiar es bueno, si vuelve ese joven viene con una concepción de organización y lucha, es bienvenido. **Sabaleta, transcripción relato Joven líder del cabildo y docente. Noviembre 2009***

*(...) La mayoría de los jóvenes de la comunidad, escogen ser maestros, a pesar que es un trabajo tan duro, a otros les gusta la ingeniería y la enfermería o administración, el Cabildo por lo general los apoya para que salgan a estudiar sus carreras, pero con la idea de volver... Los jóvenes deben estudiar primero la escuela y luego la universidad, ellos pueden normalmente salir a estudiar, pero tienen que regresar, en ocasiones el Cabildo los ayuda a escoger, pero con la idea de que regresen cuando terminan la carrera pasa algo con nuestros jóvenes, ellos quieren salir a buscar r trabajo, algunos van a cerca al Carmen o a Ciudad Bolívar, a jornalear, ellos no se van por mucho tiempo van a recoger café por 15 días y vuelven acá. Los que se van a la Universidad vuelven por lo general en vacaciones con sus familias y regresan hasta terminar, los que viven en Medellín o Quibdó, siempre están en comunicación con las familias o con el Cabildo, pero siempre están ahí. (...) **Sabaleta, transcripción relato líder del Cabildo. Noviembre 2009***

La intención del Cabildo es formular proyectos y programas a corto y largo plazo, que apoyen la formación de los y las jóvenes y así mismo, se preocupan por mantenerlos dentro de la vida comunitaria Chamí.

(...) *Nosotros les decimos a nuestros jóvenes, que estando en la comunidad tienen todo la comida, cultura, vestido, en el baile. Mientras uno en el pueblo no es nadie, nosotros en la comunidad somos todos ... muchos estamos perdiendo la cultura de nosotros, ahora hay mucho gente civilizado mucho, a pesar que la mayoría somos felices aquí, porque somos una organización digna, ninguno de los jóvenes no nos han dicho quiero ser paísa, sino que dice soy orgullosamente ser un indio... la situación de la comunidad, es difícil, porque aun los jóvenes dependen de lo que hagamos por ellos los líderes del Cabildo, tenemos que ser muy consientes, hay que trabajar mucho con ellos, porque nuestra organización les tiene que enseñar es a trabajar y pelear por su territorio, por sus derechos, para que algún día sean autónomos y con sentido de pertenencia, que sean líderes cuando ya no estemos, para eso hay que trabajar mucho con ellos, enseñarles a no coger y amar las cosas ajenas de ven en la ciudad que tiene cosas buenas y como cosas malas (...) yo les repito mucho a los jóvenes, que se integre a la organización, y cambie la diferenciación, ya que están muy dispersos, más participación con la comunidad y los Cabildos (...)***Sabaleta, transcripción relato del actual Gobernador de Sabaleta. Diciembre 2009**

(...) *A través de la organización, desde hace mucho tiempo, se está implementando un proyecto ideológico, político, social y cultural que no hay que acabar y es el Mantener el orgullo de ser indígena, y para eso hay que trabajar con niños y jóvenes, reforzar sus valores tradicionales, como por ejemplo que las niñas y niños que aprendan mas a pintarse el cuerpo. En el Concejo Nacional Indígena, estamos metidos en eso, en la escuela; el maestro, que ponga de su parte... En este momento pensamos fortalecer más a los jóvenes con nuevos proyectos, que sean autónomos, que conformen un grupo juvenil que ellos mismos manejen sus programas, en emprendimiento cosas así. (...)***Sabaleta, transcripción relato líder de una comunidad indígena del Bajo Atrato. Octubre 2009**

(...) *El Cabildo, está pensando hacer varios proyectos para fortalecimiento de los jóvenes, especialmente en su capacitación con la ayuda del SENA, en el momento nos están apoyando con unos tanques y vienen a traer los alevines para el cultivo, también estamos trabajando con 65 pollos que también nos donaron ellos (...)***Sabaleta, transcripción relato del actual Gobernador de Sabaleta. Diciembre 2009**

(...) *El Cabildo siente que los jóvenes están bien en la comunidad, porque permanecen aquí en su mayoría, hubo una época de conflicto, donde los jóvenes se entusiasmaron con ellos, a pesar que era un trabajo muy duro, ahora los hacemos consientes de la vida de estos tiempos, La responsabilidad del Cabildo y la familia y la Escuela, se realiza con sentido dialogamos con ellos, jugamos fútbol, les preguntamos qué piensan, recochamos con ellos y mucho consejo más que todo en el buen uso de la carretera, que ya es obligación para nosotros por comunicación... recuerdo que yo tome la decisión de quedarme en Sabaleta, luego de haberme ido y soy profesor aquí, porque yo viví 5 años en Medellín, y a mí me gusto la vida de Medellín, el día cuando una Asociación indígena, uno de sus dirigentes me dio el estudio y con tanto sufrimiento que tuve y cuando acabo ese recurso, él me dio la fuerza de estar aquí y porque me regalo una carta y me dijo que yo podía ser un líder para la comunidad y yo podía compartir mi experiencia acá en mi comunidad, él me vio las ganas y me dijo: no vallas hacer lo de algunos jóvenes cuando llegan a esta ciudad y quieren vivir la vida de la ciudad, aquí no pasa nada y tu pueblo te necesita, sabes que ellos están mal, no hagas que tu pueblo y los próximos jóvenes vengan, tengan ese dolor, al final me vine para la casa, me case y cuando regrese vi que la situación era muy distinta, yo ya estaba aferrado a la vida de la ciudad, lo primero que hice fue recoger un grupo de jóvenes, que me mando el Cabildo, me enviaron a comisiones a Medellín a representarlos y desde allí trabajo por mejorar a mi comunidad. (...)***Sabaleta, transcripción relato joven líder y docente. Diciembre 2009**

Los y las jóvenes de Sabaleta son parte importante de la comunidad, están siempre cargados de dinamismo y creatividad. Cuando un joven toma responsabilidad, cordura y compromiso, se implanta una fuerza determinante, para orientar a la comunidad frente al cambio. Los jóvenes pueden trascender cuando se estimula su crecimiento individual y cuando se crea en ellos una proyección, un verdadero cambio social; cuando esto

sucede, es fácil buscar el cambio en las comunidades hacia la toma de conciencia de su realidad social. El joven por naturaleza es un agente transformador.

A pesar del contacto permanente con las pautas culturales occidentales en los últimos años, los Emberá-Chamí como colectividad, aun sostienen algunas de sus tradiciones culturales y su organización social. Se podría hablar de un estado de transición, que surge con el enfrentamiento entre sus tradiciones culturales indígenas y las estructuras de la sociedad modernizada. Los Emberá – Chamí son de los pocos grupos étnicos que han resistido al proceso de de asimilación de forma más abierta y directa por su cercanía a la carretera. Como ven el futuro de la comunidad.

*(...)Veo que los jóvenes de Sabaleta han cambiado mucho y nuestra cultura también, esto por culpa de la carretera y nuestra cercanía con otras personas de afuera. Hemos cambiado mucho, desde hace 10 años, es la misma carretera, como vía de acceso, es una cosa obligatoria, pero teníamos que andar, que comunicarnos, éramos ya víctimas de otras culturas, era la consecuencia por la cercanía, nosotros tuvimos muertes, amenazas de grupos armados y aun seguimos enfrentando problemas, la verdad, eso ha marcado las historias que nosotros los Chamí... Siento que a muchos jóvenes, ya no les importa los "jai", ellos creen en otras cosas esto es problema. Tenemos que parar como líderes y he ir pensado como viejos a analizar que está pasando con nuestro territorio, con nuestra tierra, nosotros compartimos nuestra historia con la misma realidad, con palabras, con nuestro sentir, otra cosa la comunicación hoy en día está muy modernizada, muy allegado con sus aparatos, eso una tecnología del hombre, es víctimas de si mismo trae una consecuencias, eso es un arma de doble filo, te cuento y peligrosa, eso trae problemas, empezando y terminando por que se nos olvida quienes somos en realidad, y dependemos de esas cosas y la tenencia de cosas que no necesitábamos (...)* **Sabaleta, transcripción relato líder del Cabildo. Octubre 2009**

*(...) A futuro, en Sabaleta van haber muchos choques con las pavimentación de carretera, con la gente que está viviendo; ya que empezaron a construir casas por la carretera, gente con carros bonitos que van a pasar, muchos niños y muchas niñas, muchas generaciones que van a ver cosas, me duele pensar la electrificación, el televisión, una cosa que la otra. Me preocupan los niños, eso si me da tristeza, cada día va muriendo una a una nuestras cosas chamí, han estado llegando muchas visitas, mucha gente, pero gente que también nos apoya a que no perdamos lo que llevamos dentro y a recuperar nuestras tradiciones, son gente que sabe que el mundo indígena es muy calmado, es muy callado, es muy tranquilo, antes como indígenas no sabíamos que era una bandas, cual combate, que guerrilla o paramilitares o ejercito, o que era la prostitución o mujeres que destruyen su vida por andar enamorándose en la calle pa' arriba y pa' bajo... (...) Es horrible yo tengo mis hijos pequeños, yo me imagino, por ejemplo mi hija tiene 6 años, cuando ella tenga 10 ó 12 ó 14 años, que ella se haga la pregunta, que voy hacer con mi vida, a donde hay que llevarla a estudiar a terminar su bachiller, de donde voy a buscar ayuda, para que ella pueda estudiar y así, lo único que quiero es que todos me respondan como buenos hijos, eso es lo que sueño. (...)* **Sabaleta, transcripción relato joven mujer de 30 años, ama de casa y madre comunitaria, madre de una niña de 6 años y dos niños de 3 años y 6 meses. Diciembre 2009**

*(...) A mi me gustaría volver nuevamente a como éramos antes los Chamí, por que la situación económica no era tan difícil y tanta, ya que nosotros en la finca tenemos la comida en el patio, tenemos la comida alrededor, si uno iba a cazar estaba el monte, había leña allí o la siembra, y nadie iba a robar a su lugar, porque uno estaba allí, la situación cambia, ya aquí una comunidad como ya es tan grande, la situación económica es un poco difícil, ya es un juego, aquí hay que tener recurso, por que como una ciudad por ejemplo para todo, para mover a cualquier lugar, similar a esto, hay una ventaja en Sabaleta el plátano, las frutas lo que se pueda conseguir, hay cosas que se maneja con recursos... Como estábamos antes en la vida ancestral en*

*las fincas no había tanta necesidad, no lo había, cada quien ubicada en sus sitios, en su territorio, solo había un acuerdo en un momento dado una reunión, en una fecha, en cambio así como estamos acá así hay muchas modas, problemas de jóvenes, problemas en la mujer, en la aculturación la juventud de hoy (...)* **Sabaleta, transcripción relato Joven Líder y docente de la comunidad. Diciembre 2009**

Los habitantes de Sabaleta, postulan una asociación interesante entre el rescate de sus valores tradicionales Emberá-Chamí, combinándolas con elementos positivos de lo moderno, dinámica consciente con las tendencias actuales de la globalización.

*(...) para Sabaleta, la fiesta de octubre es importante, aquí los niños y los jóvenes de la escuela de Sabaleta, tienen la posibilidad de revivir sus costumbres chamí, se pintaran, se vestirán tradicionalmente, bailaran sus danzas ancestrales, habrá comida chamí, se mostrará el museo etnográfico a las visitas, vendrá el Alcalde, será una fiesta muy buena ... La comunidad volverá a vivir sus tradiciones, jamás olvidaran sus bailes y sus ritos tradicionales, ese será el legado que les dejaremos los viejos a los niños y a nuestros jóvenes (...)* **Sabaleta, transcripción relato Líder de una comunidad indígena. Diciembre 2009**

*(...) Tengo tres hijos, el mayor catorce, el que sigue de once y la menor tiene ocho años, que han estado viviendo por varios años fuera de la comunidad, para estudiar y por mis obligaciones como representante de una organización indígena, cuando los llevo a visitar a los familiares al resguardo, deben comer pescado, cuando me dicen que no quieren comer, tienen que comer lo tradicional, que yo quiero queso o chorizo o huevos, pues les dijo no, porque la comida que les dan, es lo que comían los viejos y eso somos indígenas, no más. Al igual que todos nosotros deben vestirse como indígenas, especialmente en las fiestas, si es cierto, todos debemos vestirnos con nuestros vestidos tradicionales y pintarnos lógicamente, ah y hablar a la perfección y respeto el dialecto, así con orgullo de ser indígenas... Debemos mirar lo importantísimo e interesante de nuestras tradiciones por parte de las madres, abuelos, papas, los jóvenes de esta nueva generación, siente uno que se alejan cada vez más, no hay la misma compatibilidad, lo mismo pasa en Río Sucio, y poco a poco uno siente que se está perdiendo esa cultura, porque nosotros no tenemos la culpa de estar cerca de otra sociedad, de otro sistema (...)* **Sabaleta, transcripción relato Líder de una comunidad indígena del Bajo Atrato. Octubre 2009.**

Un caso particular del proceso de emergencia de la juventud, como condición social, es la comunidad Emberá- Chamí de Sabaleta, en donde la escuela y el proceso formativo y político de la comunidad, han jugado un papel fundamental en la visibilización de los y las jóvenes. En este contexto, emerge la construcción social de una noción de juventud indígena que se puede observar principalmente desde dos escenarios: la adopción de la escuela como modelo educativo de occidente, a pesar de ser impartida en su lengua tradicional Chamí, desde donde se promueve un conocimiento, que en ocasiones compite con los saberes y creencias tradicionales propias; y el otro, el proceso organizativo de la comunidad, que promueve mecanismos de inserción en los espacios de participación propios, como una estrategia de control social. Los líderes de la comunidad asumen a los y las jóvenes como estrategia, donde se empiezan a contemplar la necesidad de ampliar el espectro participativo comunitario, reconociendo a los y las jóvenes como actores sociales emergentes que reclaman y necesitan espacios

de participación e inclusión en la Comunidad. En esta medida, la opción por el reconocimiento juvenil se genera desde la depuración y aplicación de mecanismos de control que amplían su campo de actuación en este nuevo sujeto, como integrante activo de la comunidad, aportando al mantenimiento de los modelos sociales adoptados por los Emberá Chamí. En este caso, el control social lleva implícita una preocupación adicional: la poca consolidación de un modelo efectivo de gobierno y jurisdicción. Esta comunidad en particular, y gracias a su cercanía a la carretera Medellín-Quibdó, ha tendido una acelerada relación de intercambio con la sociedad mayoritaria, lo cual, ha producido un cambio en su modelo organizativo tradicional, representado en el ejercicio de autoridad por parte de los miembros mayores o el Jaibaná, médico tradicional al que siempre fue reconocido su poder civil y espiritual como el depositario del saber ancestral.

El reconocimiento de los y las jóvenes como grupo social, no sólo está mediado por las dinámicas culturales y sociales de relación en clave de saber y consumo. El Cabildo también observa al joven como un sujeto vulnerable frente a la dinámicas del conflicto armado y con ello la exposición de las comunidades a las represarías de uno u otro bando. Los actores armados ven al joven indígena como un instrumento más de la guerra. Su conocimiento del territorio, sus habilidades y destrezas para desenvolverse en la geografía regional los hacen atractivos para el reclutamiento. Las autoridades tradicionales han hecho visibles a estos jóvenes como miembros de la comunidad a los que se les debe ofrecer alternativas que garanticen su vinculación en el tejido social, evitando que se relacionen activamente con la guerra. Los líderes, proponen el Cabildo como espacio de interacción, desde donde le apuestan a los jóvenes para que se apropien del conocimiento necesario para la reproducción del modelo cultural y social, y así propiciar el desarrollo de destrezas y habilidades que promuevan el mantenimiento de su cultura y aseguren la permanencia de la organización indígena y en la comunidad. (Zapata y Hoyos, 2005: 29-33).

Los líderes de Sabaleta, actualmente reconocen el valor de los jóvenes y las jóvenes en la toma de decisiones y en su intervención política dentro y fuera de la comunidad, por lo que lo proponen al Cabildo como un espacio de diálogo, lo que garantizaría su permanencia como organización indígena y como transmisión generacional del poder, sin embargo, la participación de los jóvenes y las jóvenes es baja, en el sentido que este

grupo poblacional se centra más en actividades lúdicas, recreativas y de apoyo, más que en las aéreas ligadas a la política y a la representación social de la comunidad.

Por lo pronto, en el caso particular de Sabaleta, los líderes están abordando el tema de la salida de la comunidad de los y las jóvenes indígenas, desde una mirada muy abierta, en el sentido que ven positivo y apoyan la idea, de que los y las jóvenes deseen estudiar o trabajar fuera del Resguardo, haciendo claridad, que lo ideal es que los y las jóvenes retornen, para llevar a cabo un verdadero cambio social en la comunidad Chamí. **La propuesta de los líderes para impulsar y consolidar el papel del joven y la joven indígena para que este como grupo poblacional, contribuya al su fortalecimiento cultural tradicional, es la formulación de proyectos y programas a corto y largo plazo, que apoyen su formación y así mantenerlos dentro de la abauda.**

A pesar del contacto permanente con las pautas culturales occidentales en los últimos años, los Emberá-Chamí como colectividad siguen manteniendo en buena parte sus tradiciones culturales y sus formas de organización social. Se podría hablar de un estado de transición, que surge con el enfrentamiento entre sus tradiciones culturales indígenas y las estructuras de la sociedad modernizada. Los Emberá – Chamí son de los pocos grupos étnicos que han resistido al proceso de de asimilación de forma más abierta y directa por su cercanía a la carretera.

La globalización y la modernidad, no son la única opción para un pueblo indígena como el de Sabaleta, afortunadamente existen tendencias y movimientos sociales reconocidos en ámbitos locales, regionales, nacionales e internacionales, muchos de ellos liderados por los propios jóvenes, en los cuales no se busca cerrarse a lo moderno, pero sí fortalecerse políticamente para que sus pueblos puedan decidir y cambiar según sus propias decisiones y en beneficio de su desarrollo autónomo. La reconstrucción del pensamiento implica además gestar todo un trabajo alrededor de la autovaloración de lo sé es, de la autoaceptación cultural y del fortalecimiento del sentido de pertenencia, como elemento vital del sentido de resistencia cultural como pueblo indígena.

Si bien, para los pueblos indígenas la homogenización es una posibilidad, también lo es, la evolución de su identidad colectiva y tradicional, aquella que se adapta para acoger y

acomodar los cambios que están sucediendo, que no necesariamente se oponen ni destruyen su identidad ancestral, donde no solo predominan la voluntad por optar por condiciones estructurales y subjetivas que intervienen tanto para inducir el sentido del cambio y posibilitan la adhesión de nuevas visiones que se suman a la tendencia y valoración de lo local y que empujan hacia el fortalecimiento y la revitalización de lo propio.

Un aspecto muy interesante que pude observar durante el desarrollo de mi trabajo de campo en Sabaleta, en palabras de Montero (2004), es el hecho de constituirse como un pueblo indígena en constante transformación y evolución, donde la interrelación generada en su interior a través del tiempo forma un sentido de pertenencia e identidad social de los distintos actores en el contexto. Tanto padres, madres, los y las jóvenes, niños y niñas y los líderes del Cabildo convergen en sus relaciones cotidianas estableciendo vínculos de unidad, cooperación y fraternidad.

De alguna manera esta comunidad ha sabido sortear las acometidas del tiempo, las situaciones históricas más conflictivas y también aquellas enriquecedoras para evolucionar de acuerdo a la época, en medio de crisis que le han permitido crecimiento y madurez que le permiten crecer frente a los desafíos del futuro como pueblo Emberá – Chamí.

Otro aspecto importante de esta comunidad, con relación con lo que señala Montero (2004) respecto de que se constituye en un grupo social histórico, la cual refleja su cultura preexistente y su sistema de organización autónomo, claramente determinados por la época en la cual se sitúa.

Hoy en día se aprecia que sus necesidades e intereses comunes la mantienen “viva la comunidad”, permitiendo la confluencia de distintas y muy diversas vivencias y formas de ver el mundo tanto de padres, madres, los y las jóvenes, niños y niñas y los líderes del Cabildo, lo cual también permite el enriquecimiento de su funcionamiento y líneas de acción que establezca a futuro.

Sin embargo, así como estas relaciones y formas de organización pueden resultar aportativas para la comunidad, también se observan el surgimiento de situaciones conflictivas, como puede ser el caso del desconocimiento de la llegada de la noción de juventud y de la importancia de su rol y participación en la vida política y social de Sabaleta, ya que puede llegar a generar un distanciamiento de las nuevas generaciones de sus principios y valores ancestrales como lo son el territorio, la cultura tradicional y la misma vida comunitaria.

En el siguiente relato, la hermana María Yaneth, explica como ha sido el proceso de los y las jóvenes de Sabaleta frente a sus luchas y retos como indígenas en la actualidad y de cómo han tomado conciencia de su valor como colectivo relativizando la importancia de su identidad, dada su herencia ancestral y valores tradicionales.

*Relato: La Contradicción de los jóvenes...*

*(...) “Los que nombro jóvenes, son ya padres y madres de familia dentro de la comunidad de Sabaleta... ellos quieren ser protagonistas de la historia nueva y actual de su comunidad, quieren ejercer cargos, ayudar a controlar el territorio, ser protagonistas de un nuevo tiempo para sus comunidades, sueñan con la reconstrucción de sus historias, no quieren olvidar sus ancestros, sus prácticas, sin embargo estos mismos jóvenes cuando ejercen el liderazgo en sus comunidades enmudecen a los ancianos, ya no escuchan la voz de las mayorías, otros quieren partir, buscar mejores oportunidades para estudiar, algunos con la idea de regresar a apoyar a sus comunidades, pero muchos de ellos una vez se van, vuelven solo de “visita” pero con otras prácticas, sólo mantienen su lengua materna, pero su forma de vida ha cambiado y no desean retornar...*

*Pueda ser que no sean contradicciones, es muy probable que tan solo sea el dialogo intercultural hecho práctica,*

*donde se dejan algunas cosas de su propia cultura, para asumir otras que creen son mejores o se acercan más a su proyecto de vida. Lo cierto es que es un grupo de jóvenes que los ubicaría en la frontera, debatiéndose entre su querer ser indígena y su propia realidad de explorar otros mundos, muchas veces limitada esta aspiración por razones económicas.*

*Jóvenes que admiran algunas cosas de su cultura, practican otras tantas, pero también no tienen ningún problema para asumir prácticas de otras regiones del país, a donde van en busca de mejores oportunidades” (...)* María Yaneth Hermana salvatoriana del C.P.I. Diócesis De Quibdó.

# CAPÍTULO: III

## LA CAMINADA SIGUE...

*(...) "Conocer y reconocer al otro, la diferencia cultural, ideológica, económica, política y religiosa, no es el problema: éste está en comprender, entender aceptar al otro tal y como es; es posible acercarse cuando los seres humanos sean capaces de transformarse y transformar el medio ambiente que les rodea; es allí donde ser gente alcanza abrir los tres elementos fundamentales de la vida: cuerpo, mente y corazón para su humanización"*

*(...)*

*Baltasar Mecha Forastero*

Este apartado constituye un "collage de notas", en el ejercicio de retomar algunos elementos para concluir esta investigación y desde mi reflexión como alumna e investigadora en el afán de compartir algunas preguntas, aprendizajes y propuestas finales.

### **¿Qué es la diversidad?**

*"Entendiendo la diversidad, como una característica de la conducta y condición humana que se manifiesta en el comportamiento, modo de vida, modos y maneras de pensar de las personas, la cual está dada en todos los niveles y situaciones de la vida". (Sierra, 2003:1).*

En mi caso, fue haber sido parte del programa de Maestría en educación, en la línea pedagogía y diversidad cultural; ya que en sus anteriores cohortes, solía estar conformadas por estudiantes que habían realizado un recorrido docente e investigativo considerable. Yo por el contrario, como bibliotecóloga en áreas de la ingeniería, era una

de las pocas alumnas que no poseía experiencia alguna. Sin embargo, ese era mi lugar y mi fortuna. ¿Qué representaba entonces la diversidad?, por lo menos mi admisión al programa académico en su quinta cohorte, había superado las fronteras derivadas de la especialización y la experiencia, abriéndose paso a la transversalidad de ciencias, disciplinas y personas, haciendo posible en mí, la propia aceptación a la diferencia.

Fue comprender que el pueblo Emberá – Chamí, se rige por conocimientos propios que le permiten organizar su mundo de acuerdo a sus necesidades, en este sentido, la preservación de su cultura se recrea y se mantiene a través del tiempo. Cuando hablamos de conocimiento propio estamos aproximándonos a una realidad que se da en el entorno de las comunidades indígenas, donde el manejo cultural, político, social, económico y educativo parte desde los principios ancestrales de entender, organizar y recrear su mundo (Sierra, 2004: 224).

A pesar del contacto permanente con las pautas culturales impuestas por occidente en los últimos años, los Emberá-Chamí como colectividad siguen manteniendo en buena parte sus tradiciones culturales y sus formas de organización social. Podría hablarse de un estado de transición, que surge en oposición entre sus tradiciones culturales indígenas y las estructuras de la sociedad modernizada. Los Emberá – Chamí son de los pocos grupos étnicos que han resistido al proceso de asimilación de forma más abierta.

Esta investigación se realizó en un momento en que la comunidad requería de atención urgente por parte del gobierno y otras entidades, en apoyo a programas y proyectos de seguridad alimentaria, salud, educación y recreación. Los líderes y mayores de Sabaleta, se mostraron pesimistas frente a este trabajo de investigación, por considerar que no les ofrecía solución a sus necesidades inmediatas. Este estudio, espero en un futuro, pueda abrir una nueva puerta a la comunidad, para tratar de identificar los nuevos planteamientos y necesidades de sus jóvenes de manera crítica.

La diversidad, no es tan solo un tema más a desarrollar en un posgrado. La diversidad existe en la familia, en la escuela, en las calles y en la sociedad misma, es el principio que nos permite comprender y valorar otros saberes, con otras personas, en otros espacios, otros nuevos escenarios del conocimiento desde la paridad. La diversidad, es

el inicio del desarrollo de una conciencia con criterios para realizar lecturas diferentes y la reflexión constante frente a este nuestro mundo tan heterogéneo y cambiante.

A continuación un hermoso relato de la hermana María Yaneth Moreno, donde expresa sus aprendizajes al lado de las comunidades indígenas del Chocó y de su especial significado frente a la sencillez de vida misma.

### ***El elogio a lo simple, A lo cotidiano***

(...) *“A veces me siento no haciendo nada, otras como si el tiempo entre las comunidades indígenas se detuviera... todo es absolutamente lento, y por ello abre a la contemplación... Una mujer con sus dos pequeños lleva en su cabeza una catanga en la que luego de dos horas trae cargada de lulos, “quimi” – banano pequeño verde- limones y cualquier otro fruto que la madre tierra le dio... el fogón es uno solo, se prende y se cocina cosa por cosa, poco a poco, sin afanes... el río pequeño o grande, cristalino o no tanto, siempre es un lugar de recreo para los niños y de trabajo para las mujeres (niñas y adultas) quienes lavan sus ropas y a la vez se bañan, nadan, dialogan, comentan lo que no se atreven cuando hay reuniones o con kapunías . No hay camas, cuando llega la noche, el mismo tambo que no tiene puertas, se convierte en el dormitorio, sólo basta con barrer, extender una cobija y allí se acuesta toda la familia y se arrojan con otra; a la mañana siguiente, todo se recoge y nadie percibe que hubo dormida franca... Es el mismo espacio que va tornándose distinto de acuerdo a las actividades que se realizan... allí mismo se puede hacer una reunión, fiesta, dormir y hacer de comer....*

*solo hay vida para vivir y compartir (...)* **María Yaneth Hermana salvatoriana del C.P.I. Diócesis De Quibdó.**

*A veces siento la tentación de decir qué es lo mejor... “calidad de vida” tener cama, televisión, baño, cómo no va a ser mejor, que tener que ir al monte, o al río a bañarse o acostarse en el piso? Cómo no va a ser mejor tener la cocina alta, para no tener que arrodillarse, no aspirar el humo sino cocinar con gas o con energía eléctrica? Cómo no va a ser mejor tener energía para poder tener tv y nevera y otros electrodomésticos que hacen más fácil la vida? Preguntas que van y vienen y que un día decidí compartir con una anciana mujer que habla bien el español y me dijo: “no necesitamos nada de eso, porque nuestra vida es muy simple, no guardamos nada, porque no tenemos muchas cosas, tenemos nuestra propia manera de conservar los alimentos, y cuando vamos de camino, nuestro “motete” es liviano para poder caminar y no tememos, porque la madre natura nos da lo que necesitamos...” Carecer, no tener lo que nosotros tenemos no es pobreza, es simplemente que es otro modo de vivir, distinto, diferente, sin la práctica del consumismo... casi no hay dinero, pero se puede “hacer trueque” le cambio por.... Es muy frecuente entre las familias intercambiar plátano por sal o por pescado, etc...*

*Con poca ropa, sin calzado, con lo estrictamente necesario para vivir el día a día... no hay, no hay planes estratégicos para pensar el futuro y asegurarlo,*

Aun me propongo borrar de mi vida estigmas, prejuicios y miedos instaurados, de las imágenes “distorsionadas” del otro y la otra “diferente” que a diario veo en los de los medios de comunicación y la internet. Esta experiencia educativa, me llevo a comprobar que muchas de esas ideas sobre universos y personas preconcebidas, habían sido

instauradas a través de los años, sin sentido. Ahora, con conciencia de ello, mucho menos tendré porque llevarlas, este será el camino de mi propia liberación personal.

### ***Enseñanzas de los Emberá Chamí sobre una real “comunidad”***

El estudio me permitió además entender que el constructo de “comunidad” para este pueblo indígena, va mucho más allá de los aspectos físicos observables de Sabaleta y de sus funciones básicas de residencia o vivienda. La abauda está dada por la vida comunitaria, es decir: vivir y compartir un mismo espacio, un territorio colectivo, lo cual lleva a implicaciones como un control social, organización en el ejercicio del reconocimiento de la autoridad tradicional.

En un principio, tenía la idea que los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, en su mayoría no le encontraban sentido vivir en la comunidad, sin embargo gracias a los resultados de la investigación, logre evidenciar que salen de Sabaleta para estudiar y/o trabajar, con la esperanza de retornar a familias y ofrecerles un futuro mejor, pues el Resguardo Sabaleta es percibido como un lugar tranquilo, pacífico, sencillo y “barato” para vivir. Se puede decir que para los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, el referente de **familia, territorio y comunidad son refuerzos muy importantes que hacen factible su regreso.**

El análisis realizado sobre la noción de “abauda” que poseen tanto los y las jóvenes indígenas como para los demás habitantes de Sabaleta, coincidió en que:

*(...) “La abauda o vida comunitaria o comunidad o Sabaleta, es el espacio central de la vida cotidiana, donde se participa de una historia, y que circula de una generación a otra, donde se comparten experiencias día a día y construyen sus sueños como pueblo Emberá – Chamí”(…)  
Elaboración a partir de las entrevistas y diálogos y relatos de los y las jóvenes en diferentes espacios de la cotidianidad en Sabaleta.*

La abauda como un sistema piramidal, es muy fácil reproducirlo y la convivencia realmente en los últimos años ha estado atravesado por dos fenómenos: los cambios culturales por el contacto con otras culturas y por la influencia de los actores armados. Es

decir, que no se puede olvidar que aunque los pueblos indígenas se precian de controlar social y territorialmente, en la práctica los actores armados en algunos momentos han entrado a controlar las relaciones sociales y a mediar en los conflictos internos.

La abauda, fue así mismo una construcción en la historia de las comunidades por la influencia de la iglesia, ya que no existían comunidades indígenas en el esquema actual, habían familias extensas que Vivian en lugares lejanos unas de otras. Esta forma de vida comunitaria realmente es nueva en su forma de organización, pero no en su vivencia. Es decir, que la vida comunitaria es lo propio de los pueblos indígenas como familia, pero no, en el sistema que están ahora, con el tipo de organización que tienen.

La convivencia en para el pueblo Emberá-Chamí, es consecuencia del elemento cultural de vivir en “comunidad”, un modelo muy interesante a reproducir en otros ámbitos. Así mismo bajo esta misma noción de comunidad existen seis relaciones que hay que destacar:

- Como “seres sociales”, donde los Emberá – Chamí hablan de la imposibilidad de vivir aislados unos de otros y donde la convivencia con otros seres humanos con elementos comunes hace posible su propia existencia.
- La relación con el concepto de familia, como el núcleo primario y vínculo esencial en la constitución de la personalidad de los niños y niñas y en este caso particular, de los y las jóvenes, lo cual asegura su socialización en relación a sus valores aceptados socialmente y por ende la prolongación cultural del grupo étnico. La familia es realmente el símbolo de la convivencia; de allí aprenden realmente todo, especialmente en los primeros años de vida, sus roles y sus funciones. La familia extensa que es término más “usado para lo afro” también es experiencia cultural indígena, porque las comunidades (grupos de familias) estaban formadas por las nuevas generaciones de un núcleo familiar.
- Con su cultura, en el sentido de su relación con el cúmulo de conocimientos, técnicas, creencias y valores, expresados en símbolos y prácticas, que los caracteriza como Emberá – Chamí, lo cual es transmitido de una generación a otra.

- Con la naturaleza, lo cual nos lleva a la dimensión espiritual y a los aspectos ligados a la sobrevivencia del pueblo Emberá Chamí y su relación de respeto hacia la madre tierra, de la cual no son los propietarios, sino integrantes de ella.
- Con el territorio, un concepto muy importante, no sólo para entender su identidad como grupo étnico, sino también comprender el sentimiento de pertenencia socio-territorial de los y las jóvenes indígenas a su cultura ancestral, donde el principio de autonomía requiere tres componentes vitales: su gobierno propio, con competencias legalmente establecidas y facultades especiales para legislar y controlar al interior del Resguardo Indígena.

Por otra parte, logre percibir el significado de la “participación” para los Emberá – Chamí de Sabaleta, entendida como el cumplimiento de las tareas cotidianas o la asistencia a una fiesta o a las reuniones comunitarias e invitar a otros o cumplir con un cargo determinado. Participar es entonces una práctica, una forma de hacer y de ser parte de la comunidad. En Sabaleta no existe una separación o diferenciación clara entre lo social y lo político, sino que son dos ámbitos que conectan decisiones, recursos y trabajo. La participación actúa como una forma de diferenciación e integración de la población en la vida comunitaria; a través de ella los pobladores logran que todos y todas intervengan en la organización política y social en el Resguardo. En la actualidad, puede observarse la importancia que tienen las relaciones de reciprocidad, lo cual se hace visible en la concurrencia a las fiestas, a los rituales, a las comidas comunitarias y a las reuniones que se ofrecen y programan.

*El concepto de “participar”, Es un concepto apropiado, que caracteriza a una comunidad organizada.... También tiene que ver con el sentido de responsabilidad en los roles que cumple cada quien en la familia, en la organización comunitaria y en la relación con el gobierno local, regional y nacional. REALMENTE PARTICIPACION ENTENDIDA COMO INCIDIR, TOMAR DECISIONES, esto realmente lo hacen quienes tienen la autoridad, el resto de la comunidad hace lo que los líderes indiquen, en ese sentido participación está dada en colaborarle al líder en lo que organiza para “el bienestar de la comunidad. **Relato** **María Yaneth Moreno. Quibdó, agosto 2010***

La abauda, hoy más que nunca tiene sentido para los pueblos indígenas desde la estrategia de resistencia, supervivencia y pervivencia como pueblos.... También desde sus prácticas tienen mucho que ofrecer y enseñar al mundo de hoy, con todas las fallas que puedan tener.

El concepto de identidad, también debe ser contemplada desde una dimensión social, como parte integrante del autoconcepto de cada sujeto, es decir, la dimensión social de identidad se refiere a todas aquellas definiciones que se derivan de la pertenencia a su colectivo social. Para la sociología este es un punto crucial que conecta lo social con lo individual, ya que como el mismo Durkheim (1993) señala una sociedad no está compuesta solamente por los individuos que la integran o por el territorio que ocupa o por las cosas que se utilizan o por los actos que se realizan, primordialmente es considerada por la idea que tiene de sí misma, que es interiorizada por los individuos y que forma parte de su propio autoconcepto (Lapresta, 2004:82).

Los atributos en los que se basa la identidad cultural para los pueblos indígenas como los Emberá – Chamí deben ser diferentes. Por esta razón para referirnos a la identidad cultural de la comunidad Sabaleta, se deben comprender las nociones de pueblo indígena, grupo étnico o etnonacional y conciencia étnica la cual no es otra cosa que tener conciencia de la especificidad, de su propia individualidad, de ser diferentes a otros grupos humanos. Cuando los grupos étnicos desarrollan plenamente su conciencia étnica y se configuran dentro de un territorio, se pueden considerar como un Pueblo o Nación, desde el punto de vista sociológico o antropológico, esto significa que la base es su constitución cultural.

Frente al sentido de comunidad que tienen los Emberá – Chamí posee como núcleo la interacción social como miembros de un colectivo, y se complementa con el arraigo territorial y un sentimiento general de mutualidad de interdependencia. Se trata, además, de una experiencia subjetiva que guarda una relación inversa con el sentido de privacidad concebía la comunidad como “una red de relaciones de apoyo mutuo de la que uno puede depender (Maya Jariego, 2004: 187). En este estudio, se logró percibir que los y las jóvenes indígenas señalan los mismos intereses, actividades y perspectivas frente a su futuro como pueblo indígena, lo cual confirma que en los y las muchachas, persiste su

identidad colectiva, la cual se deriva de su sentido de pertenencia a la comunidad misma, donde cobran valor lo organizativo y lo comunitario.

*LA CONSTRUCCION DE LO COLECTIVO, QUE PASO POR LO FAMILIAR Y SE AMPLIO....  
Esto es realmente nuevo como concepto y como práctica.... Era común trabajar para la familia, NO PARA LA COMUNIDAD. Ahora crece y se fortalece el concepto y la práctica, para lograr la seguridad y pervivencia como pueblo. **Relato María Yaneth Moreno. Quibdó, agosto 2010***

Un aspecto muy interesante que pude observar durante el desarrollo de mi trabajo de campo en Sabaleta, en palabras de Montero (2004), es el hecho de constituirse como un pueblo indígena en constante transformación y evolución, donde la interrelación generada en su interior a través del tiempo forma un sentido de pertenencia e identidad social de los distintos actores en el contexto. Tanto como padres, madres, los y las jóvenes, niños y niñas y los líderes del Cabildo convergen en sus relaciones cotidianas estableciendo vínculos de unidad, cooperación y fraternidad. (Montero, 2004)

De alguna manera esta comunidad ha sabido sortear las acometidas del tiempo, las situaciones históricas más conflictivas y también de aquellas enriquecedoras para evolucionar de acuerdo a la época, en medio de crisis que les ha permitido crecimiento y madurez frente a los desafíos del futuro como pueblo Emberá – Chamí.

Otro aspecto importante de esta comunidad, en relación con lo que señala Montero (2004) respecto un grupo social histórico, la cual refleja su cultura preexistente y su sistema de organización autónomo, claramente determinados por la época en la cual se sitúa (Montero, 2004).

Hoy en día se aprecia que las necesidades e intereses comunes de los Emberá -Chamí mantienen “viva la comunidad”, permitiendo la confluencia de distintas y muy diversas vivencias y formas de ver el mundo tanto como padres, madres, los y las jóvenes, niños y niñas y los líderes del Cabildo, lo cual también permite el enriquecimiento de su funcionamiento y líneas de acción que establezcan a futuro.

### **Sabaleta y la nueva noción de Juventud**

Sobre al análisis realizado del surgimiento de la noción de juventud, en el resguardo de Sabaleta, se pudo constatar que no existía hasta hace algunos años. Su concepción tradicional se basaba en: cuando nace un individuo, es igual, no importaba si se es hombre o mujer, niño o niña, joven o adulto, ya es un miembro de la comunidad e inicialmente poseía un claro ciclo de socialización que se integraba a su sistema social, donde las reglas eran claramente definidas, las cuales establecían sus actitudes y comportamientos basados en sus tradiciones ancestrales.

No obstante, la cercanía con la ciudad y los medios de comunicación han generado nuevas relaciones, donde esta nueva categoría de “juventud”, emerge dentro de los procesos sociales y culturales de Sabaleta, por lo que en la actualidad, un sujeto Emberá – Chamí posee acceso a múltiples contenidos en sus procesos de socialización, que se producen y llegan desde diversos ámbitos, muchos de ellos pueden llegar a ser incompatibles con su vida tradicional. Pese a que aún no se ha establecido un rango de edad para definir si, se es joven o adulto, ya que esta categoría varía notablemente entre los pobladores, sin embargo se puede señalar que el rango de edad para denominar a sus jóvenes fluctúa entre los 12 y los 30 años de edad.

La noción de “juventud” como una construcción cultural impuesta por la modernidad y globalización a Sabaleta, ésta agregando valoraciones y significados que expresan las nuevas condiciones de vida y socialización, en torno a los cuáles se generan prácticas y confrontaciones sociales a sus vidas personales, familiares y sociales, lo cual está forjando nuevas prácticas y creando estereotipos del imaginario contemporáneo. La forzada relación entre lo indígena y la sociedad occidental, ha dado lugar a que estos y estas jóvenes:

- Abandonen paulatinamente la indumentaria tradicional Emberá – Chamí
- Posean un mejor dominio del español, lo cual les ha permitido una mejor comunicación y negociación con otras culturas.
- Alcancen un nivel educativo formal, para tratar de mejorar su condición de vida y la de sus familias.

- A retornar a Sabaleta, luego de haber cumplido sus experiencias educativas y laborales, en el afán del encuentro con sus familias y amigos, dando lugar a variados sincretismos culturales.

Al realizar la exploración sobre el sentido de vivir en comunidad para los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, se puede evidenciar que en la mayoría de los y las jóvenes indígenas Emberá – Chamí, prevalece el deseo, de salir de la comunidad hacia las ciudades y poblaciones “mestizas” como Medellín, Quibdó, Carmen de Atrato, Ciudad Bolívar, otras zonas aledañas, a realizar otras actividades, principalmente a estudiar, con el anhelo de mejores oportunidades, tanto para ellos y ellas como para sus familias, a pesar de las dificultades que conlleva el migrar a estos lugares.

*En el sentido político vivir en Sabaleta, para los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, constituye una nueva forma de organizarse, les ha dado también una nueva manera de relacionarse con otras culturas, con el gobierno y con los actores armados. También ha sido una herramienta y estrategia de resistencia cultural y territorial, es decir no es lo mismo una sola familia en un lugar a 65 en un mismo espacio, con autoridad propia, reglamento interno y sistemas propios de aplicación de justicia, para ellos también fue una herramienta de seguridad y un sentido espiritual, porque en las raíces profundas de su cosmovisión, el Emberá – Chamí no está solo, el Emberá – Chamí deben vivir juntos como “hermanitos”... está en los mitos de origen. Es un mandato de Ankore. **Relato María Yaneth Moreno. Quibdó, agosto 2010***

El querer salir de Sabaleta para los y las jóvenes indígenas Emberá – Chamí, además de ser recurrente, posee un efecto en “cadena” ya que los y las jóvenes que salen y regresan a Sabaleta, de alguna manera se vuelven referentes para los otros muchachos y las otras muchachas, es decir, se convierten en ejemplo a seguir por su forma de hablar, su ropa y los logros que han obtenido fuera de la comunidad.

Sin embargo, este deseo a la vez es temporal, ya que la mayoría de sus desplazamientos son circulares, es decir entre el Resguardo y las zonas cercanas “mestizas” como Vereda el 17, Ciudad Bolívar, Carmen de Atrato, entre otras y donde su destino suele ser nuevamente Sabaleta. Los muchachos y muchachos que han salido de la comunidad, unos ya han cumplido su ciclo de viajes y han vuelto para quedarse y otros están en un

constante ir y venir, mientras se llega el tiempo de reunir el suficiente dinero que les permita quedarse definitivamente.

*“También tiene mucho que ver el matrimonio. Es decir, cuando consiguen su pareja se estabilizan en la comunidad generalmente de la esposa... aunque realmente ahora viven donde sienten que les puede ir mejor”.*

**Relato María Yaneth Moreno. Quibdó, agosto 2010**

Durante los meses de ejecución de este estudio y desde mi interacción en la comunidad, pude apreciar las diferencias entre los y las jóvenes que tuvieron la oportunidad de salir de la comunidad por diferentes razones y regresaron, con los jóvenes y las jóvenes que aún viven en el mundo tradicional Chamí.

*Es distinto el trato que tienen las mujeres cuando regresan de estar fuera de su comunidad, generalmente las ven como “libres” (en el sentido embera, es una mujer de mundo, recorrida, que difícilmente entrará de nuevo en el rol de su cultura, sin embargo algunos se salvan de este juicio), con los jóvenes hombres, no ocurre lo mismo, aprende mucho, para luego aportar a la comunidad. Generalmente logran tener cargos de liderazgo, las mujeres requieren probar que SON CAPACES, para ganarse un cargo de autoridad. Aunque en esta comunidad es muy particular cómo las mujeres empiezan a tener cargos de responsabilidad. Relato María Yaneth Moreno. Quibdó, agosto 2010*

Esta dinámica es un símil de las personas que emigran al exterior, en busca de nuevas oportunidades de empleo y en la mejora de su calidad de vida y la de sus familias. Aunque una buena parte de los y las jóvenes de la comunidad, se encuentran pesimistas frente a las dificultades de incorporación a la sociedad mayoritaria empecinada en competir y producir, lo cual les dificulta cada vez más su acceso a la educación, al trabajo, al ocio adecuado, y a otros espacios sociales.

Los y las jóvenes indígenas que han salido de la comunidad, de alguna manera cambian su percepción frente a la vida, se vuelven más críticos, expresivos, participativos y negociadores entre los Chamí, con lo cual, van instaurando nuevos elementos a la cultura tradicional con el transcurso de los años.

El pensamiento de los y las jóvenes de salir de la comunidad, conlleva a una elección difícil; estos y estas muchachas se encuentran en la actualidad en una diada compleja entre optar por las ofertas del mundo consumista occidental o seguir con su vida

comunitaria y sus prácticas tradicionales, estas últimas, en una competición desequilibrada.

Con frecuencia los y las jóvenes indígenas se trasladan a la ciudad, en el afán de aprovechar otras posibilidades; sin embargo sus esfuerzos se ven cada vez menguados, debido a las escasas y parciales oportunidades que le son ofrecidas. Por otra parte, en el contexto urbano, son a menudo objeto de discriminación por su origen y en variadas ocasiones son privados de la igualdad de oportunidades que otros y otras jóvenes poseen.

La situación de vulnerabilidad de los y las jóvenes se agudiza en las situaciones de conflicto armado, ya que muchos de ellos y ellas son frecuentemente reclutados y reclutadas, lo cual pone en peligro tanto su seguridad personal, como la integridad de las mismas comunidades. En Colombia, los pueblos indígenas están afectados por la guerra y muchas comunidades han sido desplazadas, lo cual provoca la pérdida de sus tradiciones y desarraigo de sus territorios.

Los convenios internacionales y la legislación en Colombia para la infancia y la juventud no garantizan el respeto y realización de los derechos de la niñez y adolescencia indígenas, en tanto éstas no se transformen en políticas y programas de protección integral y desarrollo, respetando y fortaleciendo las características culturales y la diversidad de estos pueblos.

### ***El Cabildo y los y las jóvenes de Sabaleta***

Respecto al análisis realizado sobre la influencia de los líderes del Cabildo en el rol, compromiso y participación de los y las jóvenes indígenas dentro de la comunidad, esta investigación identificó el proceso de cambio de régimen administrativo del Resguardo Sabaleta del jaibanismo a Cabildo indígena en los últimos veinte años: El Jaibaná en un principio no solo era considerado el médico tradicional de la comunidad, también constituía el eje central que articulaba la vida social y política del grupo, pese a ser considerado un modelo organizativo adoptado. El Cabildo, también ha constituido un modelo organizativo comunitario, que ya se encuentra inmerso entre los elementos de la

cultura inmaterial Chamí, el cual tiene relación con el orden simbólico (ideológico, político, espiritual y jurídico) y material (territorio, recursos naturales, etc.) de Sabaleta. El Cabildo es así mismo producto de la interacción entre mecanismos de origen tradicional, que proceden de las relaciones interétnicas y de la misma manera con la interacción de la comunidad y el Estado mayoritario.

Frente a la percepción del Cabildo de los y las jóvenes de la comunidad, es de sujetos vulnerables en relación a las dinámicas de la modernidad y la globalización y reconocen su valor vital en la toma de decisiones e intervención política dentro y fuera de la comunidad; por lo que los líderes proponen a los y las jóvenes de Sabaleta participar en el Cabildo como un espacio de diálogo, que garantice su permanencia en la organización indígena y en la transmisión generacional del poder, sin embargo, su participación es baja, en el sentido que este grupo poblacional se centra más en otras actividades, más que en la política y la representación social de la comunidad.

En cuanto al deseo recurrente de los y las jóvenes indígenas de la comunidad, de estudiar o a trabajar, El Cabildo están abordando el tema, analizando la situación desde una mirada muy abierta, en el sentido que lo ven positivo y apoyan la idea, haciendo énfasis en la importancia de su retorno a la comunidad para llevar a cabo un verdadero cambio social en ella. La propuesta de los líderes para impulsar y consolidar el papel del joven y la joven indígena para que contribuyan al fortalecimiento cultural tradicional de la comunidad Emberá Chamí, es la formulación de proyectos y programas a corto y largo plazo, que apoyen su formación y así mantenerlos dentro de la abauda.

El Cabildo, percibe al joven como un sujeto vulnerable frente a la dinámica del conflicto armado. A su vez los actores armados ven al joven indígena como un instrumento más de la guerra. Su conocimiento del territorio, sus habilidades y destrezas para desenvolverse en la geografía regional los hacen atractivos para el reclutamiento. Los líderes indígenas, han hecho visibles a los y las jóvenes, como miembros importantes de la comunidad y a quienes se les debe ofrecer alternativas que garanticen su vinculación en el tejido social de Sabaleta, evitando que se relacionen activamente con la guerra. Frente a este delicado tema, igualmente, plantean al Cabildo como espacio de interacción, desde donde le apuestan a los y las jóvenes para que se apropien del conocimiento necesario para la reproducción del modelo cultural y social, y propiciar el así desarrollo de destrezas y

habilidades que promuevan el mantenimiento de su cultura y aseguren la permanencia de la organización indígena en la comunidad.

*En la región del Chocó, especialmente para las comunidades indígenas y afrocolombianas, en innumerables ocasiones, les da a miedo ser joven (oscilar entre 10 y 17 años), ya que muchos de ellos y ellas son forzados y forzadas a coger mujer a temprana edad, con el fin de evitar ser reclutados. **Relato María Yaneth Moreno. Quibdó, agosto 2010***

Sin embargo, así como estas relaciones y formas de organización pueden resultar aportantes para la comunidad, también se observa el surgimiento de situaciones conflictivas, como puede llegar el caso del desconocimiento de la llegada de la noción de juventud y de la importancia de su rol y participación en la vida política y social de Sabaleta, ya que puede llegar a generar un distanciamiento de las nuevas generaciones de sus principios y valores ancestrales como lo son el territorio, la cultura tradicional y la misma vida comunitaria.

Los jóvenes y las jóvenes de Sabaleta, requieren de más espacios, así como las herramientas que les permita ser actores en la construcción de nuevos caminos tanto para ellos, como para sus familias y su comunidad y no simples espectadores. Los jóvenes, como nueva categoría social, requieren un campo de discusión y análisis entre el ámbito político indígena, que les permitan, fortalecerse ante los retos de la sociedad contemporánea, pero manteniendo su cultura y tradición.

*Los jóvenes y las jóvenes, que pueden ser casados o no, requieren también de acompañamiento y asesoría para poder desarrollar muchas de sus ideas que son una síntesis de su contenido cultural propio, leído y atravesado por otros contenidos y sentidos de otras culturas. **Relato María Yaneth Moreno. Quibdó, agosto 2010***

Los y las jóvenes de Sabaleta son parte importante de la comunidad, están siempre cargados de dinamismo y creatividad. Cuando un joven toma responsabilidad y compromiso, se implanta la fuerza determinante, para orientar a la comunidad frente al cambio. Los y las jóvenes pueden trascender cuando se estimula su crecimiento individual y cuando se crea en ellos una proyección, un verdadero cambio social; cuando esto sucede, es fácil buscar el cambio en las comunidades hacia la toma de conciencia de su realidad social. El y la joven por naturaleza, constituyen agentes transformadores.

El proceso de emergencia de la juventud, como condición social, en la comunidad Emberá- Chamí de Sabaleta, se debe así mismo, a la adopción de la escuela como modelo educativo, desde donde se promueve otro tipo conocimientos diferentes, que en ocasiones compiten con los saberes y creencias tradicionales propias. Y el otro punto desde el proceso organizativo de la comunidad, que promueve mecanismos de inserción en los espacios de participación propios, como una estrategia de control social. Los líderes de la comunidad asumen a los y las jóvenes como estrategia, donde se empiezan a contemplar la necesidad de ampliar el espectro participativo comunitario, reconociendo a los y las jóvenes como actores sociales emergentes que reclaman y necesitan espacios de participación e inclusión en la Comunidad.

En esta medida, la opción por el reconocimiento juvenil se genera desde la depuración y aplicación de mecanismos de control que amplían su campo de actuación en este nuevo sujeto, como integrante activo de la comunidad, aportando al mantenimiento de los modelos sociales adoptados por los Emberá Chamí. En este caso, el control social lleva implícita una preocupación adicional: la poca consolidación de un modelo efectivo de gobierno y jurisdicción. Esta comunidad en particular, y gracias a su cercanía a la carretera Medellín-Quibdó, ha tendido una acelerada relación de intercambio con la sociedad mayoritaria, lo cual, ha producido un cambio en su modelo organizativo tradicional, representado en el ejercicio de autoridad.

El fenómeno de la globalización y su impacto en las configuraciones sociales en los pueblos indígenas, ha generado cambios culturales que ven emerger la conformación de nuevas identidades, que ya comenzaron a competir y convivir con las identidades tradicionales, estas últimas tomando posición en la búsqueda de su preservación, implicando su transformación en su propio cúmulo de conocimientos, técnicas, creencias y valores.

Lo que genera la pregunta de la identidad, tenga mayor importancia por su proyección al futuro, que por una supuesta pérdida progresiva de lo propio en un mundo globalizado. Al concebir la identidad como un proyecto abierto al futuro, se puede entender que el desafío presente de los miembros de cualquier sociedad e incluyo a los Emberá - Chamí de Sabaleta, es definir qué es lo que quieren ser. Para ese desafío normalmente se van

configurando propuestas alternativas, versiones de identidad que se disputan el terreno y que presentan caminos diferentes.

### ***Los Emberá – Chamí de Sabaleta, la interculturalidad y Paulo Freire***

Existe una necesidad de construir mecanismos de interacción y de convivencia de respeto y aceptación a la diferencia, la interculturalidad juega un rol central en los discursos. Según Catherine Walsh (2008) la interculturalidad significa en su forma más general:

(...) “Al contacto e intercambio entre culturas en términos equitativos; en condiciones de igualdad, así mismo es entendida como proceso y proyecto social, político, ético y epistémico. Al ser un principio ideológico y político, inicialmente propuesto por el movimiento indígena ecuatoriano en los 80’s y no un concepto concebido desde la academia, la interculturalidad despeja horizontes y abre caminos que enfrentan al colonialismo aún presente, e invitan a crear posturas y condiciones, relaciones y estructuras nuevas y distintas.(...) (Walsh, 2009: 10).

El campo real de la interculturalidad, es la tensión entre las diversas cosmovisiones del mundo, que comparten por una u otra razón espacios y tiempos. Reconocer aquellas diferencias culturales y coloniales del poder, del saber y del ser tanto en los pueblos indígenas como el de Sabaleta, como en el de mi propio contexto, es la única ruta para alcanzar la búsqueda de un diálogo intercultural y tratar desde allí, buscar acciones efectivas para compartir el mundo.

La interculturalidad significa incursionar desde la diferencia, las estructuras coloniales del poder (incluyendo a aquéllas que intentan controlar el saber, el ser y las relaciones complejas en torno a la madre naturaleza), como reto, propuesta, proceso y proyecto; es re-conceptualizar y re-fundar estructuras sociales, epistémicas y de existencias, que ponen en escena y en relación equitativa lógicas, prácticas y modos culturales diversos de pensar, actuar y vivir. Por eso, la interculturalidad está en camino de construcción. El reto más grande de la interculturalidad no es ocultar las desigualdades, contradicciones y conflictos de la sociedad o de la misma matriz colonial, sino trabajar con e intervenir en ellos (Walsh, 2009: 43,44-47).

La riqueza cultural de Sabaleta, no puede desaprovecharse por el aumento de la competitividad y a la “dictadura de los números”. Desde sus comienzos, la interculturalidad ha significado una lucha en la que han estado en permanente disputa asuntos como identificación cultural, derecho y diferencia, autonomía y nación. No es extraño que uno de los espacios centrales de esta lucha sea la educación, ya que más que una esfera pedagógica, es una institución política, social y cultural, es un espacio para la construcción y reproducción de valores, actitudes e identidades y de poder de las sociedades.

En un principio, la educación debe ser entendida como un proyecto social, político, histórico y también ético. Para este proyecto se requiere inicialmente de la decolonización<sup>66</sup> de mentes y cuerpos, seres y saberes, sistemas y estructuras. Esta decolonización debe ser dirigida a “todos” sin excepción, en el afán de imaginar y levantar un nuevo proyecto histórico de las sociedades, un proyecto 'otro' de una sociedad 'otra'. Es por eso que la interculturalidad y la decolonialidad deben ser entendidas como procesos enlazados en esa lucha continua. Una lucha dirigida a enfrentar y desestabilizar las construcciones e imaginarios de sociedad y nación concebidos por las élites, la academia y occidente, y realizar construcciones e imaginarios distintos, poniendo a la vez en cuestión la noción de que las soluciones a los problemas y crisis de la modernidad deben venir de la propia modernidad (Walsh, 2009: 47,54-55).

La decolonialidad representa una estrategia que va más allá de la transformación implica dejar de ser colonizado apuntando a la construcción y creación. Por eso, su proyecto no es la incorporación, inclusión o superación tampoco, simplemente, la resistencia, sino la “reconstrucción” o refundación de condiciones radicalmente diferentes de existencia, conocimiento y poder que podrían contribuir a la edificación de sociedades distintas (Walsh, 2009: 55).

---

66 el concepto alude al acceso a la independencia de los pueblos y territorios sometidos a dominación política, social y económica por parte de potencias extranjeras.

Mi permanencia en esta maestría, en esta línea de investigación en particular, me llevó a conocer la propuesta pedagógica de Paulo Freire<sup>67</sup>, el cual establece las bases para una educación que se orienta a la crítica a la modernidad, a una educación liberadora y al derecho de la diversidad. El legado académico de Freire, ha influido en numerosas organizaciones sociales y se ha multiplicado en varios países latinoamericanos, particularmente influyo notablemente en este trabajo investigativo. Freire, es considerado un líder en la lucha por la liberación de sectores de la población, que al igual que las comunidades indígenas, se les ha negado el derecho a ser diferentes, por lo cual, deseo ofrecer algunas de sus enseñanzas como una invitación para la comunidad de Sabaleta.

El método de enseñanza de Paulo Freire, le apuesta a un sujeto que se cultive a través de la comprensión de las situaciones que le pone la vida cotidiana y que construya “su realidad” dentro de un aprendizaje sistemático que logré empoderarlo a través de la lucha por su libertad y lleve a ejercerla plenamente mediante la educación en su mundo, pero para el mundo. (Freire, 1970:60). Este pedagogo expone que desde la educación, independientemente del contexto, se debe superar la dinámica de la modernidad, sistema que no está por casualidad, que hace que entrenen los niños, las niñas, los y las jóvenes como agentes dóciles que pasivamente reciben la información y los prepara para una vida bajo el control de sus opresores. (Freire, 1970:80).

Existe una significativa relación entre la propuesta educativa de Freire y la educación comunitaria en Sabaleta, ya que la comunidad participa activamente en el proceso educativo de niños y jóvenes desde la familia, la escuela y la vida comunitaria. La educación para los Emberá Chamí, se desarrolla en una muy estrecha relación con su sociedad, es concebida para la supervivencia, la adquisición de alimentos o vivienda de los sujetos con base en el respeto por la naturaleza; Con la educación cada miembro del

---

67 Paulo Freire (1921-1997) fue uno de los mayores y más significativos pedagogos del siglo XX. Con su principio del diálogo, enseñó un nuevo camino para la relación entre profesores y alumnos. Sus ideas influenciaron e influyen los procesos democráticos por todo el mundo. Fue el pedagogo de los oprimidos y en su trabajo transmitió la pedagogía de la esperanza. Influyó en las nuevas ideas liberadoras en América Latina y en la teología de la liberación, en las renovaciones pedagógicas europeas y africanas, y su figura es referente constante en la política liberadora y en la educación. Fue emigrante y exilado por razones políticas por causa de las dictaduras. Martínez-Salanova Sánchez, Enrique(2009). Paulo Freire: Pedagogo de los oprimidos y transmisor de la pedagogía de la esperanza.. Aula intercultural. [en línea]. [Consultado el 30 de agosto de 2010]. Disponible en: [http://www.uhu.es/cine.educacion/figuraspedagogia/0\\_paulo\\_freire.htm](http://www.uhu.es/cine.educacion/figuraspedagogia/0_paulo_freire.htm)

resguardo adquiere la habilidad, aprendizaje, actitud y responsabilidad para vivir y trabajar en y para la comunidad misma. El conocimiento y la educación Emberá Chamí, están contenidos de manera integral en la naturaleza, pues esta cumple un papel vital, no en la disposición de objeto, si no como sujeto, a demás de ser la madre y poseedora de todo conocimiento, donde la educación debe partir del reconocimiento a la dependencia a ella y por tanto toda formación debe partir de unos principios elementales de amar, querer, defender la madre tierra (Álvarez, 2007:125). Así mismo para este pueblo indígena la educación, es la enseñanza y el aprendizaje de sus conocimientos ancestrales en respuesta a las condiciones físicas, retos culturales, agrícolas, políticos y socioeconómicos de su medio, los cuales son trasladados de padres a hijos por tradición oral, esta última el principal instrumento de transmisión de las enseñanzas a las nuevas generaciones, lo cual crea conciencia colectiva de su identidad cultural.

Educación en el mundo Emberá – Chamí, significa compartir con todo aquello que está a su alrededor; el medio es su escuela, el espacio adecuado para poner en juego su mente, ingenio y creatividad. En este sentido la familia tiene a su cargo un papel central en la construcción de la identidad o la subjetividad del niño o niña, y en este caso el joven o la joven indígena, pues constituye para los Emberá - Chamí de Sabaleta, su espacio de socialización primario, indispensable para su desarrollo.

Según las enseñanzas de Freire el resguardo Sabaleta, posee todos los elementos para una formación liberadora, solo resta, reforzar aún más la formación de las nuevas generaciones indígenas desde el fortaleciendo de su identidad, conciencia étnica y una relación crítica y participativa del mundo que lo rodea. La educación debe ser dirigida a la humanización, es decir que forme al sujeto como agente activo capaz de superar sus estados pasivos y así conformar un nuevo proceso de resistencia como pueblo indígena (Freire, 1970:88-94).

La propuesta de “La pedagogía del oprimido” de Freire es una pedagogía humanista y liberadora, que no solo implementada en la escuela, también aplica en la vida cotidiana, ya que lleva al sujeto a superar la dinámica opresor-oprimido y reconstruir su sociedad dentro de una visión propia. Freire (1970) explica que existe mucho por hacerse antes de transformar una realidad opresora. Lo fundamental es que el pueblo Emberá - Chamí tome conciencia de su situación de opresión frente a la modernidad y se comprometa

políticamente con su transformación y acción. Los líderes deberán fortalecer aun más su educación política participativa, al encuentro de su real liberación (Freire, 1970:47-48).

Paulo Freire cree en la construcción del sujeto activo, crítico y consiente del contexto que le rodea y construye un modelo pedagógico en el que la comprensión de las ideas de resistencia y diálogo crítico son el pilar de su emancipación, la metodología está determinada por el contexto de lucha en el que se ubica la práctica educativa; el marco de referencia está definido por lo histórico, lo cual no puede ser ni rígido ni universal, sino que necesariamente tiene que ser construido por el sujeto mismo en el afán de transformar la realidad (Freire, 2002).

Cuando una persona se sumerge en la desesperanza, o se ven perdidos sus deseos de luchar, Freire (2002), hablo del “cansancio existencial” es muy importante entonces que desde la educación también se potencialice la creatividad y la capacidad de elegir y mantener vivos sus sueños y utopías, desde un profundo análisis político, tratar de transmitir las posibilidades para la esperanza y expectativas de cambio, dado que sin estos ingredientes, no poseería la fuerza para cambiar las cosas (Freire, 2002, 12).

“La Pedagogía de la esperanza” de Freire, así mismo, deja asomar la necesidad de recuperar formas de la cultura semiotizada y la urgencia de intervenir educativa y liberadoramente para poder construir allí una reciprocidad fundada en la apertura a otras culturas (no sólo las dominantes) mediante el diálogo y la equidad. Freire, busca discutir, analizar y finalmente defender la esperanza, no como un concepto estático o puramente emocional, sino como una fuerza activa en la etapa del proceso de concienciación del individuo, componente integral de la educación progresiva, La idea central de la pedagogía de la esperanza, es que el sujeto debe llegar al fondo de sus problemas por sí mismo y buscar la manera de enfrentarlos. Donde el docente, desde un aprendizaje bidireccional, es un apoyo (no paternalista) para encontrar la solución. (Freire, 2002).

Mi experiencia dentro del mundo Emberá – Chamí, me brindó la posibilidad de mirar su mundo desde sus propios procesos históricos y sociales, me permitió aprender de ellos... me permitió realizar nuevas construcciones y conocimientos frente al mundo, con sus variadas perspectivas y riquezas. La comprensión de la diversidad, me llevó a una

transformación radical en mi manera de pensar, percibir y valorar la vida misma. La asumí como un reto personal, me llevó a aceptar y comprender las diferencias de otros y otras personas y culturas, de forma humanizada.

¿Quién afirmaría, hace años atrás que Seleny podría llegar a un grado de madurez y autonomía similar al de ahora? Seguramente, serían pocas las personas que hubieran apostado por mí, pero quienes me conocen y han vivido de cerca mi proceso, saben que he ido teniendo pequeños cambios en tanto en mi manera de pensar y hacer las cosas; eso sí sin negar en ningún momento mi propia identidad.

Esta experiencia investigativa con los y las jóvenes indígenas de Sabaleta, me llevó a dimensionar la responsabilidad de mis acciones y fue la puerta hacia nuevas experiencias vitales como muchas gamas y perspectivas. Desarrollar la diversidad y la interculturalidad en esta investigación fue muy valioso y significativo por lo menos para mí, más una sociedad, donde al igual fue impuesto un conocimiento que no era el nuestro. Mi tarea como docente y como ciudadana del mundo, será tratar de desarrollar estrategias, que generen una formación con conciencia social en otros y otras sobre la diversidad, la interculturalidad y la libertad.

Los Emberá- Chamí, a pesar de las dificultades propias de los avatares de su contexto. Día a día se abren camino a paso firme y decidido en un océano de manifestaciones culturales de regocijo y alegría, donde su sentir Emberá - Chamí es un orgullo heredado de sus ancestros, lo cual viven y re-viven en su cotidianidad.

El haber compartido con los Emberá Chamí, me hizo considerar que las comunidades indígenas, deben seguir luchando por fortalecer su identidad como única salida a los efectos de irreversible homogenización y hegemonía de la crisis global. Los y las jóvenes desempeñan un papel muy importante en el desarrollo del futuro de su pueblo.

Estas últimas reflexiones, constituyen así mismo un llamado a la responsabilidad de los y las jóvenes indígenas en su ámbito comunitario, en la reconstrucción cultural de sus tradiciones ancestrales y en la participación en su gobierno local... solo resta esperar que en un futuro esta comunidad, puedan valerse de estas reflexiones en la construcción de

proyectos comunitarios, donde se vean reflejadas los compromisos y las expectativas de vida para las próximas generaciones Emberá - Chamí.

Como parte de mi compromiso con los y las jóvenes de Sabaleta, y ya que para algunos de ellos y ellas, presentarse a la Universidad hace parte de sus sueños, adjunto a continuación la dirección web donde se encuentran las instrucciones para los aspirantes nuevos de comunidades negras e indígenas a la Universidad de Antioquia en el semestre 2011-1

[http://www.udea.edu.co/portal/page/portal/BibliotecaPortal/DetalleNoticia?p\\_id=12650672&p\\_siteid=37](http://www.udea.edu.co/portal/page/portal/BibliotecaPortal/DetalleNoticia?p_id=12650672&p_siteid=37).

Mi mensaje final a ellos y ellas y a los demás pobladores de Sabaleta: deben sentirse orgullosos de pertenecer y vivir allí, de ser parte de una comunidad tan rica en valores, de entregar todo su amor y dedicación a la tierra, de ser parte del grupo de gente generosa y creativa, ejemplo de grandeza y superación, que día a día hacen carne el espíritu de los que luchan por convertir y transformar este mundo en un lugar digno y acogedor para sus hijos e hijas.

Me siento honrada de haberlos conocido y haberlos visitado. El Chocó es tierra para querer, para regresar y para trabajar, para no olvidar. Sinceramente agradezco sus manifestaciones de cariño, amistad, acogida y preocupación, sin duda fue el mejor regalo que pude recibir.

...y así concluyo mi experiencia investigativa en el Chocó, poniendo en práctica los principios de la diversidad, interculturalidad, la educación para la liberación y la esperanza... elementos fundamentales en la búsqueda de la solución a uno de los grandes problemas de la humanidad *“lograr entender, aprender y convivir con otros y otras diferentes”*.

... *Una disyuntiva  
final*

(..) Todos los seres humanos, nos encontramos entre dos universos los cuales se mezclan en nuestra vida cotidiana lo “tradicional” y lo “moderno”, probablemente son los mismos espacios indefinidos a los que se han enfrentado el hombre en la historia, en sus diferentes épocas.

... A diario, al iniciar mi computador y al adherirme a la red y dar “clic”, puedo escuchar una estación de radio en cualquier parte del mundo, mientras consulto un periódico local, al tiempo, que consigo teclear algunas ideas para mi trabajo de la Universidad y platico en línea con alguno de mis amigos en cualquier lugar del planeta, consiguiendo ser “compatiblemente universal”. La vida, nos convierte en eso, seres de búsqueda, donde nuestro destino es eso indagar otros caminos y otros elementos...

La modernidad, es el múltiple entendimiento del mundo con todos sus símbolos acumulados que conjugan lo que éramos y lo que podemos llegar hacer, la riqueza cultural de Sabaleta, proviene de este mismo hecho.

No puedo decir, que se está disipando lo tradicional chamí. En primer lugar, porque los pobladores de Sabaleta no pueden vivir sin su cultura; En segundo lugar porque los Chamí son una suma de símbolos que se ajustan a su realidad constantemente que los hace humanos; y en tercer

lugar en la medida en que la cultura necesita de una interpretación, ésta se adscribe continuamente a múltiples niveles de entendimiento, que pueden ser paradójicos e, incluso, contradictorios, pero, aún así, adscritos a su cultura referencial.

Disfrute viajar al mundo desconocido Chamí, ya que pude admirar su vida, su historia y su sencillez. Me sentí libre de los horarios, de la tecnología y del maquillaje; aprecie inmensamente la nobleza de su gente, la oscuridad mágica sin electricidad, el sancocho de gallina, el plátano y la mazorca tierna y aun poseo el deseo de algún día volver. En esos instantes, logre sentirme encarnada en el “clic” de mi mouse, quien después de sus numerosos viajes como “observador”, siempre trae consigo la pesquisa ideal.

Tenemos miedo de nombrarnos porque en un descuido, nos damos cuenta que sabemos muy pocas cosas, acerca de nosotros mismos, y no me refiero a las preguntas que llenan a los tratados filosóficos; me refiero a esa disyuntiva que está en cada uno de nosotros.

¿Qué lo mejor del mundo en el que vivimos?, sin lograr ubicarnos ni en uno u otro de los lados, lo que me lleva a pensar, es que el ser humano, se encuentra en constante transición, por lo cual es casi imposible determinar quiénes somos en realidad. (..) *Medellín, relato: Diario de campo. Enero 2010.*

## BIBLIOGRAFIA

Agredo Cardona, Gustavo Adolfo. (2006). El territorio y su significado para los pueblos indígenas. En: Revista luna azul. No. 23, Julio - Diciembre 2006 [en línea]. [Consultado el 30 de julio de 2010]. Disponible en: [http://lunazul.ucaldas.edu.co/downloads/9d89c967Revista23\\_6.pdf](http://lunazul.ucaldas.edu.co/downloads/9d89c967Revista23_6.pdf).

Aguirre Beltran, Gonzalo (1954) Teoría y práctica de la educación indígena En: Revista Mexicana de Sociología, Vol. 16, No. 2 (May - Aug., 1954), pp. 225-234 [en línea]. [Consultado el 2 de agosto 2010]. Disponible en: <http://www.jstor.org/stable/3537537>.

Aguirre, A. (1998). Construcción cultural de la Identidad social en Páez, D. y Ayestarán, S. Los desarrollos de la psicología social en España. Madrid: Fundación Infancia y Aprendizaje.

Álvarez Echavarría, Natalia (2007). Conocimientos indígenas y procesos de apropiación En: Revista educación y pedagogía Vol 19. No. 49 septiembre – diciembre 2007. Pág. 118 – 128.

B. Aponte, Barbara (1983). El rito de la iniciación en el cuento hispanoamericano En: Hispanic Review, Vol. 51, No. 2 (Spring, 1983), pp. 129-146 [en línea]. [Consultado el 2 de agosto 2010]. Disponible en: <http://www.jstor.org/stable/472724>.

Bermúdez H. Emilia (2008). Roqueros y roqueras, pavitos y pavitas, skaters, lesbianas y gays. En Revista latinoamericana de ciencias sociales, niñez y juventud. Vol.6 No.2 Jul-Dic. Pag 615-666.

Berroquet Marimon, F. (2007). Experiencia de iniciación en cultura investigativa con estudiantes de pregrado desde un semillero de investigación. Trabajo de Investigación de Magíster en Educación Universidad de Antioquia. Medellín.

Bodnar C., Yolanda (1988). Educación indígena y etnoeducación. En Educación y Cultura No. 14, Mar. p. 51-57.

Bogotá. Alcaldía (2000). Cabildo Indígena: Naturaleza. En

:<http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=19418>.

Bourdieu, P. (1992) *The Logics of Practice*. London: Polity Press.

Caisamo Isarama, Guzmán (1997). Participación comunitaria en la administración de los recursos de los ingresos corrientes de la nación –ICN- en la comunidad indígena de Cristianía. Trabajo de monografía para optar el título de especialización en gerencia del desarrollo social. Universidad de Antioquia. Medellín. 50 p.

Caisamo, Guzmán. (2007). “Kirincia bio o kuitá (Pensar bien el camino de la sabiduría)”. En: *Revista Educación y Pedagogía*. No. 49: 215-226. Medellín: Universidad de Antioquia. 245 p.

Calloway, James y Newman, Edgar Reefer. (1964). *Diccionario de relaciones humanas*. Buenos Aires: Troquel, 1964 .153 p.

Castells, M. (1998). *La era de la información. Economía, sociedad y cultura*. Vol. II. *El poder de la identidad*. Madrid: Alianza.

Colombia Congreso de la República. (1890). Ley 89 de 1890 del 25 de

Noviembre. Por la cual se determina la manera como deben ser gobernados los salvajes que vayan reduciéndose a la vida civilizada. En

<http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=4920> 25 de febrero de 20010.

Colombiano, el (2009). Trágico accidente en la vía Medellín-Quibdó. Medellín. Publicado el 3 de febrero de 2009. de sociólogo. Santiago, Chile. 112 p.

Denzin, Norman y Lincoln Yvonna, (eds). (1994). *Handbook of qualitative research*. En: *Paradigmas que compiten en la investigación cualitativa*. Egon G. Guba y Yvonna S. Lincoln. Traducción Anthony Sampson.

Escobar, Arturo (1998). *La invención del Tercer Mundo: construcción y deconstrucción del desarrollo*. España : Editorial Norma. Colombia. 475p.

Escobar, Arturo (2002). *Globalización, Desarrollo y Modernidad*. Publicado en: *Corporación Región, ed. Planeación, Participación y Desarrollo (Medellín: Corporación Región, 2002)*, pp. 9-32.

Escobar, Arturo (2002). Globalización, Desarrollo y Modernidad. En: Corporación Región, ed.

Escuela la Florida (2009). Censo a la población de Sabaleta. s.n. Sabaleta, 12 p.  
Faur, Eleonor (Coordinadora del Proyecto) (2006). Proyecto: Estudio Nacional sobre Juventud en la Argentina: informe Investigaciones sobre juventudes en Argentina: estado del arte en ciencias sociales. La Plata-Ciudad de Buenos Aires. 92 pág. [en línea]. [Consultado el 1 de agosto 2010]. Disponible en: <http://www.joveneslac.org/portal/000/investigaciones/Informe-Investigaciones-sobre-juventudes-en-Argentina.doc>

Fishman, J.A. (1977). "Language and ethnicity", en Giles, H. y Saint Jaques, B. (Eds.) Language and ethnic relations, Oxford: Pergamon.

Flórez López Jesús Alfonso. (1996). Cruz o "Jaituma". Quibdo: Centro de estudios étnicos. 204 p.

Flórez López Jesús Alfonso. (2007). Autonomía indígena en Choco. Quibdo: Centro de estudios étnicos. 584 p.

Foucault, M. (1976) Vigilar y Castigar. México: Siglo XXI.

Freire, Paulo (2002). Pedagogía de la esperanza. Argentina: Siglo Veintiuno, 226 p.

Gallego Betancur, [E..tal]. (2003). Crecer en tu cultura y en la mía: estudio sobre los procesos formativos de niños y niñas indígenas en primera infancia que viven en contexto urbano. Universidad de Antioquia. Grupo Diverser. 300 p.

Gallego Betancur, Teresita (Investigadora principal) (2003). ¿Crecer en tu cultura y en la mía? : Estudio sobre los procesos formativos de niñas y niños indígenas en primera infancia que viven en contexto urbano: Proyecto de investigación de menor cuantía. Universidad de Antioquia. 293 p.

García Muñoz, Oscar. (2006). Análisis crítico del delito de discriminación y su grado de positividad. Trabajo para optar el grado de licenciado en ciencias jurídicas y sociales. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala 79 p. [martes 26 de julio de 2010]. Disponible en: [http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/04/04\\_65\\_93.pdf](http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/04/04_65_93.pdf).

Grupo de investigación DIVERSER. (2003) Universidad de Antioquia. Proyecto de investigación : ¿crecer en tu cultura y en la

mia?: Estudio sobre los procesos formativos de niñas y niños indígenas en primera infancia que viven en contexto urbano. 294 p.

Habermas, J. (1988) La Lógica de las Ciencias Sociales. Madrid: Tecnos.

Hart, Michael y Negri, Antonio. (2002) Imperio. Barcelona, Paidós, 432 páginas.

Hernández Camilo (Editor). (2001). Emberas: territorio y biodiversidad : estrategias de control en escenarios de conflicto. Fundación Swissaid Colombia. 150 p.

Jiménez Montiel, Gilberto (2004). Culturas populares e Indígenas: región cultural, diálogos en la acción, segunda etapa, 2004 DGCPI315 Territorio, paisaje y apego socio-territorial. [en línea]. [Consultado el 30 de julio de 2010]. Disponible en: <http://trabajaen.conaculta.gob.mx/convoca/anexos/Territorio%20Paisaje%20y%20apego%20socioterritorial.PDF>

Jiménez, Gilberto. (1994). Modernización, cultura e identidades tradicionales en México En: Revista Mexicana de Sociología, Vol. 56, No. 4 (Oct. - Dec., 1994), pp. 255-272. Universidad Nacional Autónoma de México.

Lapresta Rey, Cecilio (2004) La identidad colectiva en contextos plurilingües y pluriculturales el caso del Valle de Arán : tesis doctoral. Universitat de lleida: Departament de pedagogia psicologia. 550 p.

Larraín, Jorge (2001). El concepto de identidad: curso: cuento latinoamericano: identidades mundos y sujetos. Universidad de Chile. Santiago de Chile [en línea]. [Consultado el 5 de agosto 2010]. Disponible en: [http://www.plataforma.uchile.cl/fg/semestre1/\\_2003/cuento/modulo3/clase1/doc/el\\_concepto.doc](http://www.plataforma.uchile.cl/fg/semestre1/_2003/cuento/modulo3/clase1/doc/el_concepto.doc)

Lavanchy O., Javier (2003). El pueblo mapuche y la globalización: apuntes para una propuesta de comprensión de la cuestión mapuche en una era global : trabajo final presentado al seminario "Desarrollo hacia fuera y globalización en Chile siglos XIX y XX" Dictado por el profesor Gabriel Salazar (PhD.) primer semestre año 2003. [Martes 14 de julio de 2010]. Disponible en: <http://www.xs4all.nl/~rehue/art/lava4.pdf>.

Lopera Cardona, Gladys.(Comp). Selección de Libros infantiles y juveniles: criterios COMFENALCO ANTIOQUIA, 1997. 270 p. (Fomento de la lectura; 2).

Losonezy, Anne -Marie (2006). Viaje y violencia: la paradoja chamánica emberá. Bogotá: Universidad Externado de Colombia. 250 p.

Maldonado, Ángela (2008) ¿Qué es un primiparo?. Universidad de Caldas. [en línea]. [Consultado el 23 de julio de 2010]. Disponible en: <http://investigacionucaldas.blogspot.com/2008/09/que-es-un-primiparo.html>

Matsumoto, David. (2000). "Etnocentrismo, estereotipos, prejuicios y discriminación". En: Culture and Psychology: People around the World. Belmont, CA: Wadsworth. (Traducción Zayda Sierra).

Maya Jariego, Isidro (2004) Sentido de comunidad y potenciación comunitaria En: Apuntes de Psicología. Facultad de Psicología. Universidad de Sevilla. Vol. 22, número 2, págs. 187-211.

México, Universidad Iberoamericana de México. 180 p.

Moncayo S., Hector Leon (2010). Trabajo y capital en el siglo XXI. Bogotá: Antrophos, 2010 Descripción Física 272 p.

Montero, M. (2004). Cap 7 "Sentido de Comunidad" en introducción a la Psicología.Comunitaria. Paidós.

Mora Gómez, Edgar Roberto, Mesias Benavides, Mauricio, Pastas Tufiño, Ramiro (2005). La minga, como entidad autóctona del derecho y de la economía solidaria : Proyecto en curso galardonado por la red colombiana de semilleros de Investigación (redcolsi) En: Revista Memorias Vo. 8. Universidad Cooperativa de Colombia. [en línea]. [Consultado el 5 de agosto 2010]. Disponible en: <http://revistamemorias.com/edicionesAnteriores/8/lamingacomoeentidadautoctona.pdf>

Moreno Rodríguez, María Yaneth (2009). Cómo ponerle piel al ser humano y preparar el corazón" de un Emberá Katío para ser un Embera Katío : primera Infancia: Tiempo Para La Siembra. Trabajo de investigación de Magíster En Educación Universidad De Antioquia. Medellín.

Moreno Rodríguez, María Yaneth (2009). Documento inédito. Quibdó. 10 p.

Oliva Oliva, María Elena. (2007). Identidad nacional estatal e identidades indígenas en Chile: una problematización en torno a la política de identidad y diferencia. Tesis para optar al título

Olivé, León (2004). Interculturalismo y justicia social. México. UNAM. 231 p.

OREWA. Asociación de Cabildos Indígenas Embera, Wounaan, Katío, Chamí y Tule del Departamento del Chocó. Unidad, Territorio, Cultura y Autonomía (10 de junio de 2008). Grave crisis de los pueblos indígenas en el chocó: los niños indígenas se siguen muriendo por desnutrición y los pueblos indígenas han sido condenados al etnocidio. Orewa : Quibdó. 6 p.

Organización Indígena de Antioquia, OIA. Comunicados Organización Indígena de Colombia. Mandato Indígena Embera (19-23 de octubre de 2005).

Pardo rojas. Mauricio (2005). Regionalización de indígenas Chocó datos etnohistoricos, lingüísticos y asentamientos actuales. Biblioteca Luis Angel Arango. [en línea]. [Consultado el 25 de junio de 2010]. Disponible en: <http://www.lablaa.org/blaavirtual/publicacionesbanrep/bolmuseo/1987/bol18/boh/boh3.htm>.

Pérez, M.. (2005) El método etnográfico y la observación participante en la Investigación social: bases para la utilización del diario de campo. 123 p.

Periódico Milenio. Reportan desaparición de grupo guerrillero colombiano ERG [en línea]. Madrid: 2007. [viernes 15 de agosto

de 2008]. Disponible en: <http://www.milenio.com/node/63434>.

Planeación, Participación y Desarrollo, Medellín: Corporación Región, pp. 9-32.

Pollak-Eltz, Angelina. (2001). El sincretismo religioso en America latina. Montalbán. Temas críticos sobre fe Cristiana libros impresos. libros-E gratuitos. [en línea]. [Consultado el 23 de julio de 2010]. Disponible en: [www.bjnewlife.org](http://www.bjnewlife.org)

Quijano, Aníbal (2000). Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina. Argentina: Clacso. 48 p.

Quijano, Aníbal (2000). Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina. *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales*. Edgardo Lander (comp.) . Buenos Aires: CLACSO-UNESCO.

Raquel Z., Yrigoyen Fajardo (2000). Reconocimiento constitucional del derecho indígena y la jurisdicción especial en los países andinos: Colombia, Perú, Bolivia, Ecuador. Argentina. Universidad de Buenos Aires. 19 p.

Rea Ángeles, Patricia (2004). Concepto de juventud en las comunidades indígenas. Departamento de Apoyo a Jóvenes

Indígenas y Migrantes del Instituto mexicano de la juventud. 4 p.

Rea Ángeles, Patricia (2004). Concepto de juventud en las comunidades indígenas. Departamento de Apoyo a Jóvenes Indígenas y Migrantes del Instituto mexicano de la juventud. 4 p.

Rea Ángeles, Patricia (2004). Identidad Juvenil indígena y migración. Departamento de Apoyo a Jóvenes Indígenas y Migrantes del Instituto mexicano de la juventud. 6 p.

Rea Ángeles, Patricia (2004). Identidad Juvenil indígena y migración. Departamento de Apoyo a Jóvenes Indígenas y Migrantes del Instituto mexicano de la juventud. 6 p.

Rea Ángeles, Patricia (2004). La identidad de las y los Jóvenes indígenas en el siglo XXI. Departamento de Apoyo a Jóvenes Indígenas y Migrantes del Instituto mexicano de la juventud. 6 p.

Rea Ángeles, Patricia (2004). La identidad de las y los Jóvenes indígenas en el siglo XXI. Departamento de Apoyo a Jóvenes Indígenas y Migrantes del Instituto mexicano de la juventud. 6 p.

República de Colombia (1976). Sistemas fonológicos de idiomas colombianos, Tomo II. Townsend, Loma linda, meta. 24 p.

República de Colombia. DANE. (2005). Censo general: República de Colombia-Chocó. [en línea]. [Consultado el 20 de junio de 2010]. Disponible en: <http://www.dane.gov.co/censo/>

Resguardo Indígena de Sabaleta. Documento inédito (2009). [s.f.]. 1 p.

República de Colombia. Ministerio de Justicia (2003). Decreto Número 128 de 2003. En Diario Oficial año CXXXVIII. N. 45073. 24, enero 2003. 10 p.

Rodríguez Sánchez, Ángel (2002). El poder familiar: la patria potestad en el antiguo régimen En: Tiempos Modernos. Revista electrónica de Historia Moderna, Vol 3, No 6. Universidad de Salamanca [en línea]. [Consultado el 5 de agosto 2010]. Disponible en: <http://www.tiemposmodernos.org/tm3/index.php/tm/article/viewArticle/22/40>

Rogoff, Barbara (1997), "Los tres planos de la actividad sociocultural: apropiación participativa, participación guiada y aprendizaje", en: Wertsch, J.; del Río, P. Y Alvarez, A. (Eds.): La mente sociocultural. Aproximaciones teóricas y aplicadas,

Fundación Infancia y Aprendizaje, Madrid, pp.111-128.

Rojas, Alba Lucia y Henao Castrillon (2004). Identificación de necesidades educativas de la población indígena entre 13 a 19 años del Cabildo Chibcariwak de Medellín, a partir de sus percepciones sobre sus vivencias en contexto urbano. Universidad de Antioquia. 35 p.

Rojas, Axel y Castillo Elizabeth (2005). Educar a los otros. Estado políticas educativas y diferencia cultural en Colombia. Popayan. Editorial Universidad del Cauca. Serie Estudios Sociales. Colección culturas y educación.

Rosa, Alberto y Ochaita, Esperanza. Qué aportan a la psicología cognitiva los datos de la investigación evolutiva con sujetos ciegos En: Revista Infancia y Aprendizaje Madrid. No. 041, Ene. 1988 p. 95-108.

Sandelowski, Margarete. (1994). "La prueba está en la alfarería: hacia una poética de la investigación cualitativa." En Janice Morse (ed.), Asuntos críticos en los métodos de investigación cualitativa (pp. 54-76). Medellín: Facultad de Enfermería, Universidad de Antioquia.

SCHEIBLING, Jacques (1994), Qu'est-ce que la Géographie?, París: Hachette.

Schiwy, Freya y Maldonado Torres (2006). (Des) colonialidad del ser y del saber: (videos indígenas y los límites coloniales de la izquierda) 132 p.

Scribano, Adrián. (2002). Introducción al proceso de investigación en ciencias sociales. Medellín: Copiar. 172 p.

Sierra Zayda (ed.).(2004).Voces indígenas universitarias : Expectativas vivencias y sueños. Medellín. Universidad de Antioquia, Grupo Diverser. 575 p.

Strauss Anselm, Corbin Juliet (2002). Bases de la investigación cualitativa: técnicas y procedimientos para desarrollar la teoría fundamentada. Universidad de Antioquia. 341 Pág.

Uribe de Hincapié, María Teresa y Álvarez Gaviria, Jesús María (1998). Las raíces del poder regional: el caso antioqueño. 1. ed. Medellín: Universidad de Antioquia, 1998 497p.

Urteaga Castro Pozo, Maritza (2008). Jóvenes e indios en el México contemporáneo En: Revista

latinoamericana de ciencias sociales niñez y juventud Vol. 6 No. 2. Pág. 667-708.

VALENCIA G, Maria del Pilar. Justicia embera, identidad y cambio cultural: Reflexión en torno a una experiencia En: El otro Derecho, número 26-27. Abril de 2002.

Vander Zanden, James (1986) Manual de Psicología Social. Barcelona, Paidós, 1986. pág. 621.

Velandía Díaz, Daniel (2003). Liderazgo indígena: institución política y tradición de lucha del pueblo Zenú. Bogotá. Universidad Nacional. 149 p.

Velandía Díaz, Daniel (2003). Liderazgo indígena: institución política y tradición de lucha del pueblo Zenú. Bogotá. Universidad Nacional. 149 p.

Velasco Vélez, Susana (2004) El sentido de vida en los adolescentes: Un modelo centrado en la persona, Tesis para obtener el grado de Maestra en desarrollo humano.

Villalobos, Nelson Campos.(2009) El concepto de escuela en: Filosofía de la Educación [en línea]. [Consultado el 7 de agosto 2010]. Disponible en: <http://filo-edu.blogspot.com/>

Wallerstein, Immanuel. (1988). Raza, nación y clase. Madrid. Lepala. Textos 358 p.

Walsh, C. (2009). En Interculturalidad, Estado, Sociedad: Luchas (de) coloniales de nuestra época . Quito: Universidad Andina Simón Bolívar; Abya Yala.

Walsh, Catherine (Editora). (2002). Pensamiento crítico y matriz de colonial: reflexiones latinoamericanas. 300 p.

Walsh, Catherine (2009). La pluriculturalidad, una forma de dominación del capitalismo. Aula intercultural. [en línea]. [Consultado el 21 de julio de 2010]. Disponible en: [http://www.aulaintercultural.org/article.php3?id\\_article=3470](http://www.aulaintercultural.org/article.php3?id_article=3470).

Werner Cantor. (2000). Ni aniquilados, ni vencidos. Bogota. Instituto de Antropología e historia. Colección de historia colonial. 202 p.

Woods, Peter (1995). La escuela por dentro: la etnografía en la investigación educativa. España: Paidós. 220 p.

Zamudio, Teodora [et.al]. ( 2002) Régimen jurídico de la conservación y de la gestión

de la biodiversidad y del conocimiento tradicional asociado.

Zapata Cardona, Carlos Andrés y Hoyos Agudelo, Mauricio. ¿Existe una condición de juventud indígena?. En: Nómadas No. 23 Oct. 2005. Pág. 28-37.